



# چېرۆكه كاني حصه نۆك

به رگى (۲-۱)

نووسىنى: محه مەدرهزا يوسفى

وه رگىرانى له فارسىيه وه

د. هاوژين سلىوه



ناوى كىتىب: چىرۆكەكانى ھەسەنۆك - بەرگى ۱ - ۲

نووسىنى: محەمەدرەزا يوسفى

وەرگىرانى لە فارسييەو: د. ھاوژىن سلىوھ

ھەلەبرى: د. كەيفى ئەحمەد

دىزايىنى بەرگ و ناوھو: توانا ئەحمەد

نىگار: كازم تەلايى

چاپخانەى:

چاپى: يەكەم - ۲۰۲۱

لە بەرپۆھبەرايەتى گشتىيى كىتبخانە گشتىيەكان ژمارەى سپاردنى (۵۹۷)  
سالى (۲۰۲۰) ى پىدراوھ.

[بۆ مىندالانى تەمەن (۷-۱۲) سالان، دەتواندرى بۆمىندالى تەمەن  
(۵-۷) سالىش بخويندريتهوھ.]



# پښت

- ٧ ..... بهرېك كه نه توانرېت هه لېگيرېت.
- ١٠ ..... به كلې كه له شېر باوه پكېم يا...؟
- ١٣ ..... مشك چيه كه.
- ١٥ ..... بزئوكه نه مري به هار پندهگا.
- ١٨ ..... درخت هر چنده بهري زورتر ب.
- ٢٢ ..... مار پقي له پونگ دېووهم.
- ٢٥ ..... بهوي نيه فلفل زور بېكه.
- ٢٨ ..... دمنگي دهوول.
- ٣١ ..... مالي خوت ته قهت بگره.
- ٣٤ ..... قهليك و چل قه.
- ٣٦ ..... چيشته كه نه ونده سوږ بوو.
- ٤٠ ..... كيو به كيو نه كه وېته وم.
- ٤٤ ..... ميوان چاره ميواني ناو.
- ٤٧ ..... چيشتي زوركابان.
- ٥٠ ..... هري كه رېش چووهم.
- ٥٤ ..... هوزيك كه ماسي تيدانه بيت.
- ٥٧ ..... ياريكردن مه ترسي دهست و قاچ شكانى تيدايه.
- ٦٠ ..... به كلې شيريش ياريكردن؟
- ٦٢ ..... سوار ناگاي له پياده نيه.
- ٦٧ ..... له سهرووي دهسته وه دهستي ديكه زوره.
- ٧٠ ..... موويك له ورج هلكه نى غنيمه ته.
- ٧٣ ..... چيشتي كه شي پوورپيه.
- ٧٧ ..... مېنېل دهگه پي سهري خوي ددوژتته وه.
- ٨٠ ..... زستان تپه پېوو و پوره شي بو خه لوز مايه وه.
- ٨٣ ..... خورتاو به دېكه وت.
- ٨٦ ..... سهلامى گورك ب ته ماح نيه.
- ٩٠ ..... تا گوپره كه دېته مانگا. خاومنى زپه دهكا.
- ٩٤ ..... به مانگ بلين: تو له دونيا بووي منيش هاتم.
- ٩٦ ..... ديوار منكي هيه. منكيش گوي هيه.
- ١٠٠ ..... هه سه نوك خه وېرېتپيه وم. ناوېش گويي برېوتته وه.
- ١٠٥ ..... نه پاره ما نه چنه نېازى. بوك به ئيمه بوو رازى.
- ١٠٩ ..... ژياننامه وېرگړ.



هه و النامه ی کثیر



# خەسەنۇك ناچىتە قوتابخانە

۱

چىرۆكەكانى  
خەسەنۇك

نووسىنى: مەمەدرەزا يوسفى  
لە فارسىيەو: د. ھاوژىن سلىو

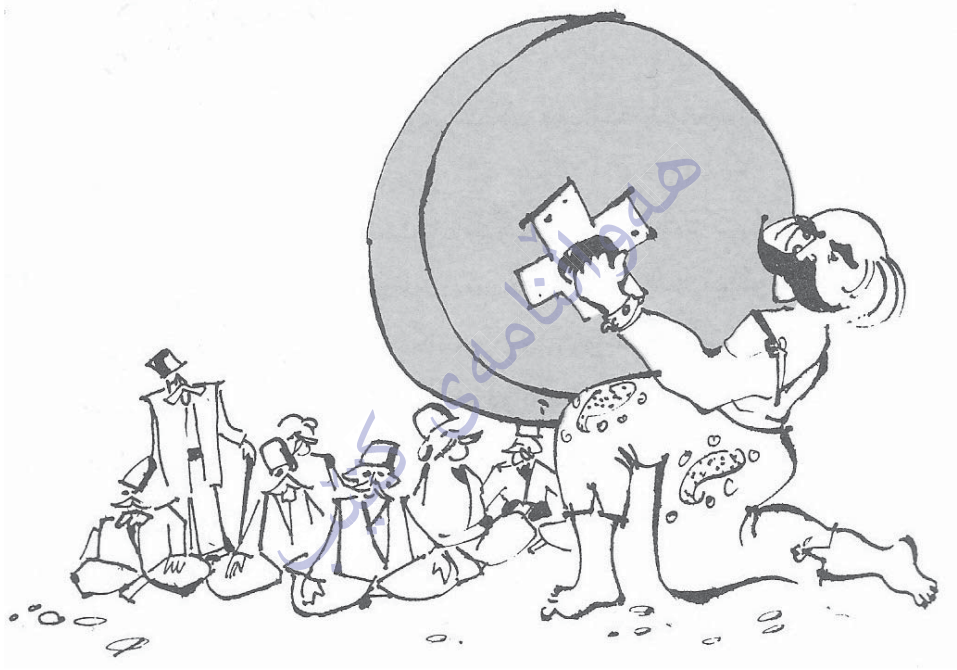


هه و النامه ی کثیر





بەردىڭ كە نەتوانىڭت ھەلۋىگىرىت...



لە رۆژگارى كۆندا، ھەر ئاۋايىيەك پالەۋانىيەك ھەبوو، پالەۋان بەھىزىتىن پياۋى  
ئاۋايىيەكە بوو. پالەۋانى (خېر ئاباد) ناۋى (قادر) بوو و كەسىكى مېھرىبان بوو.  
خەللى ئاۋايى زۆرىيەن خۆش دەۋىست. ئەو شاگردى زۆرى ھەبوو، فىرى ھونەرى  
(زۆرانبازى) دەكرىن.

كاتى ۋەرزى بەھار دەھات، پالەۋانەكان ئاگادار دەكرانەۋە، كە پىۋىست بوو  
بەردى گچكە و گەۋرە بەرزى بكنەۋە. ھەركەسىك گەۋرەتىن بەرد بەرزىكاتەۋە،  
خەلات ۋەردەگرىت. خەلاتى ئەو كەسە مەرىكى قەلەۋ، يان بىزىكى شىردەر بوو.



له نيوان شاگردەکانى (پالەوان قادر)دا، گەنجيک هەبوو ناوى (سەلمان)بوو. سەلمان بەزنيکی بەرز و بازوويەکی بەهيڙى هەبوو. ئەو ئاشەوان بوو، هەموو ئاشەوانەکان ئەسپيان هەبوو. بە ئەسپ بەردى ئاشەکەيان دەچەرخاند و گەنمەکەيان دەکردە ئارد. بەلام (سەلمان) بۆخۆى بەردى ئاشەکەى دەچەرخاند، بۆيە پوژ بە پوژ بازووەکانى بە هيڙتر و جەستەى بەگور تر دەبوو. (پالەوان قادر) (سەلمان) ى زور خوشدەويست، چونکە ئەو شەو و پوژ کارى دەکرد.

وەرزى بەهار بەدەرکەوت، پالەوانەکان بۆ نمایشکردن گەيشتنە مەيدانى ئاوايى و (سەلمان)يش لە نيوانياندا بوو.

لەگۆشەيەکی مەيدانەکەدا بەرداشيکی کۆنى ليڤوو. (پالەوان قادر) لەسەر بەرداشەکە دانىشت، تاوەکو نمایشى پالەوانەکان ببينيٓت. بەردى گچکە و ناوەنجى و گەورە لە مەيدانەکە بوون. پالەوانەکان يەکە يەکە دەهاتنە پيشەو و بەرديان بەرز دەکردەو. لە بەردى گچکەو دەستييان پيکەردبوو بەرەو بەردى گەورە دەچوون. کاتى بەرزکردنەو بەردە گەورەکە هات، تەنها دوو پالەوان لە مەيدانەکەدا بوون. ئەوانيش پالەوان (مراد) و پالەوان (سەلمان)بوون. پالەوان (مراد) بەرەو پرووى بەردە گەورەکە هەنگاوى نا، ئارەقە لە سەر و روخسارى دەتکايەو، هەردوو دەستەکانى بە دەورى بەردە گەورەکە هەلقەکرد، بۆ ئەو بەردى بەرزى بکاتەو، بەلام هەرچەندى تەکان و هيڙى دايە بەرخۆى، نەيتوانى بەرزى بکاتەو، سەرى خۆى شۆرکردەو و بەلەيهکدا پوڤي. پالەوان (سەلمان) هاتە پيشەو، دەستەکانى بەوینەى زنجير بە دەورى بەردەکە هەلقە کرد، هەموو هيڙى خۆى لە بازووەکانيدا کۆکردەو و بەردەکەى بەرەو سينگى بەرزکردەو. خەلکى ئاوايى بارەکەللايان پيوت و بوو بە هياهو. ئەويش بەردەکەى فريدايەو سەر زەوى.

پالەوان قادر پيى وت: ((ئافەرين پالەوان! مەرە قەلەووەکە بە تۆ برا!)) پالەوان (سەلمان) لە بەردەم پالەوان (قادر)دا چۆكى داداوه و دەستى ماچکرد و وتى: ((دەمەوئ لەگەل پالەوان قادر کيپرکئ بکەم!)) پالەوان قادر شيلەبزە گرتى و وتى: ((تۆ بەهيڙترين گەنجى، ئەگەر من ببەزيڤى، دەبیتە پالەوانى ئاوايى!)) ئەمەى وتو بەرەو پرووى بەردە گەورەکە هەنگاوى نا، هەر دوو دەستى بەدەورى بەردەکەدا هەلقە کرد، بە يەک تەکان بەردەکەى بەرزکردەو. خەلکى ئاوايى بارەکەللايان پيوت و هياهويان بۆ کرد. گەراوه و لەسەر بەردناشەکە دانىشتەو،



پالەوان سەلمان وتی: ((لە سەر بەرداشەکە هەتسەوه!)) پالەوان قادر لەسەر بەرداشەکە بەرز بوو و وتی: ((دەتەوئ چی بکە؟))

پالەوان سەلمان وتی: ((بەرداشەکە بەرز بکەمهوه!)) ئەمەى وت و بەرهو پرووی بەرداشەکە هەنگاوی نا. پالەوان قادر و خەلکی ئاواىى بە سەرسوورمانهوه چاویان لێدەکرد. ئەو بەرداشەکەى تەکاندا، کونیك لە ناوه‌پراستی بەردهکە بوو. هەردوو دەستی لە نیو کونەکە گیرکرد، هەناسەپەکی قوڵی هەلکێشا و بەرداشەکەى بەرهو سینگى بەرزکردوه و بەدەورى خۆیدا خولایهوه، ئینجا دەستەکانى لێکئاوه‌لا کرد و بەردهکەى بەزەمین دادایهوه. خەلکی ئاواىى دەستیانکرد بە هەراوه‌وریا.

(پالەوان قادر) دەستیکى لە شانى داو پێى وت: ((ئافەرىن!))، (پالەوان سەلمان)، ئەویش دەستى پالەوان قادری ماچ کرد.

(پالەوان قادر) بەرهو پرووی بەرداشەکە هەنگاوی نا. هەردوو دەستی لە کەلێنى بەردهکە گیرکردن. هەناسەپەکی قوڵی هەل‌مشت، زۆر هەولیدا تا بەردهکە بەرزبکاتەوه، بەلام نەیتوانی. خەلکی ئاواىى بە سەرسوورمانهوه تەماشایان دەکرد! دووبارە دەستی بەدەورى بەردهکە هەلقەکرد و هی‌ز و گوری دایهوه بەرخۆی، بەلام دیسان نەیتوانی بەرزى بکاتەوه. دواتر بەرداشەکەى ماچ کرد و لێى دوورکەوتەوه. خەلکی ئاواىى وتیان: ((پالەوان قادر، بۆچی بەردهکەت ماچکرد؟ بەرزى بکەرەوه!)) پالەوان قادر شیلەبزه گرتى و وتی: ((بەردیك کە نەتوانى هەل‌بگری، پێویستە ماچى کەیت و بەجێبەجێلێ.)) لەو رۆژەدا پالەوان سەلمان دلى زۆر خۆشبوو.



## بەككى كەلەشىڭ باۋەربىكەم، يا...؟



بەيانىيەكى سەھەرى، مرىشكە خان لە خەو بىدار بوۋدە و چاۋىگىرا بۆ  
كەلەشىڭ، كەچى ديارنەبوو. سەيرى ئەم دىو و ئەو دىۋى خۇى كرد، دەنگى  
ھەلپى و بانگى كەلەشىڭى كرد، كەچى كەلەشىڭ ھىچ خەبەرى نەبوو!

مىرشكەكە دلى گىرا و نىگەرەن بوو. بەخۇى وت: ((ئەى خودايە، دەبى چ  
بەلەيكى بە سەردا ھاتىن؟ لەكوئ بە شوپىنيا بگەپىم؟))

بال و پەرەكانى خۇى كۆكردەو و مىلى رىڭكاي گرت. ھىشتا لە كولانەكەى دوور  
نەكەوتبوۋدە جوانەگايەكى بىنى. چوۋە پىشى و وتى: ((كاكەى جوانەگا، سوپىند  
بە قۇچى كەمەندت، كەلەشىڭ نەبىنىۋە؟ بەيانى زو، ۋەك ئاۋىك بەزەويدا  
رۇچىت و ۋەك ھەۋرىك بە ھەۋادا بروات ون بوو.))

جوانەگا يەك دوو جار بۇراندى و بەخۇى وت: ((ئەى بىئاگا! ئىستا تىگەشىتم  
بۇچى كاكى رىۋى بەخۇى و بە كۆلەپشتىكەۋە تىپەربوۋ! ھەتمەن كەلەشىڭى  
دزىبوو و دەبىرد.))، بەلام سەبارەت بەو بابەتە ھىچ شتىكى بە مىرشكەكە نەوت.



تەنھا وتى: ((خەم مەخۇ، مېشكە خان! ئەگەر كەلەشېر بېيىتە ئاۋ و بەزەۋىدا شۆرپىتەۋە، ئەگەر بېيىتە ھەۋر و بە ھەۋادا بېرات، بۆت پەيدادەكەم. لە سەرم بوۋەستە... با بېۋىن!))

مېشكە و جوانەگا مىلى پېگايان گرت، تاۋەكو گەيشتە بىزى زەنگول لە مل. مېشكەكە لە خەفتان توقەتوقىكى كىردو وتى: ((بىزى مل بە زەنگولە! سوپىند بە زەنگولى زېرپىنت، كەلەشېرت نەبىنيۋە؟ بەيانى زو، ۋەك ئاۋىك بەزەۋىدا رۇچىت، ۋەك ھەۋرىك بە ھەۋادا بېرات ونبوو.))

بىزى زەنگول لە مل چەند جارىك قاراندى و بەخۇى گوت: ((ئەى داد و بېداد! ئىستا تېگەيشتە بۇچى كاكى رېۋى ھىچ گرنگىيەكى بە من نەدا و بە بېدەنگ و بە خىپەي بە تەنىشتەۋە تېپەرى! حەتمەن كەلەشېرەكەى لە كۆلەپشتەكەى نابوو!))، بەلام ئەۋىش سەبارەت بەۋ بابەتە ھىچى بە مېشكەكە نەۋت، تەنھا گوتى: ((خەم مەخۇ، مېشكە خانم، ئەگەر كەلەشېر بېيىتە ئاۋ و بەزەۋىدا بچىت، ئەگەر بېيىتە ھەۋر و بەھەۋادا بچىت، دەيدۇزىنەۋە، بوۋەستە لەگەلتان دېم.))

بىزى مل بە زەنگول و جوانەگاۋ مېشكە كەۋتە رې. رۇيشتن رۇيشتن تاۋەكو گەيشتە ئەسپى خەنەيى. مېشكەكە قورقە قورتىكى كىردو وتى: ((ئەى ئەسپى خەنەيى، سوپىند بە يالى جوانت، كەلەشېرت نەبىنيۋە؟ بەيانى زو، ۋەك ئاۋىك بەزەۋىدا رۇچىت، ۋەك ھەۋرىك بە ھەۋادا بېرات ونبوو.))

ئەسپى خەنەيى يالى نازدارى داتەكاند و وتى: ((ئەى ۋاى، ئىستا تېگەيشتە كە بۇچى كاكى رېۋى بەئەدەب بېۋو سەلامى لىكردم! بېگومان كەلەشېرەكەى لە كۆلەپشتەكەى نابوو!))

ئەسپى خەنەيى سەبارەت بەۋ بابەتە ھىچى بە مېشكەكە نەۋت، تەنھا وتى: ((خەم مەخۇ، مېشكە خان، ئەگەر كەلەشېر بېيىتە ئاۋ و بەزەۋىدا بچىت، بېيىتە ھەۋر و بەھەۋادا بېرات، دەيدۇزىنەۋە، راۋەستە مېش دېم.))

ئەسپى خەنەيى و بىزى مل بە زەنگول و كاكى جوانەگا و مېشكە خان، رۇيشتن رۇيشتن، تاۋەكو كاكى رېۋىيان لەنيۋ چەمىكدا دۇزىيەۋە. رېۋى بەدەم رۇيشتەۋە گۇرانى دەگوت و سەماى دەكرد.

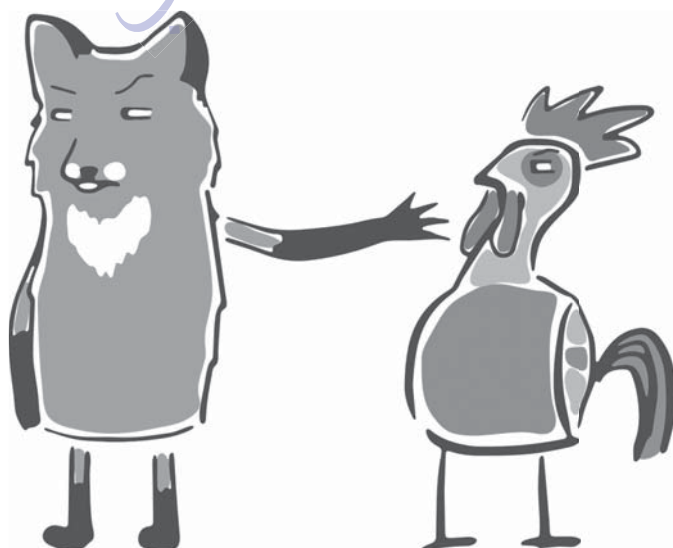
جوانەگا بەدەنگىكى بەرزەۋە بۇراندى و گوتى: ((كاكى رېۋى! سوپىند بە كلكى درىرت، كەلەشېرت نەبىنيۋە؟))



رېږوى كلكى بۆ بزواند و وتى: ((نا نه مېنيوه! سويند به و كلكه دريژم نه مېنيوه!))

ميرشكه كه له دهورى رېږوى و مرچه رخاو قورته قورتيكى كرد و وتى: ((سويند به لمووزى ديژت، كه له شيرت نه مېنيوه؟))  
رېږوى چاوه كانى داخست و گوتى: ((نا، نه مېنيوه، سويند به چاوه جواوه كانم نه مېنيوه!))

جواوه گا و مريشك و بزنى زهنگول له مل و نه سپى خه نه يى گوتيان: ((باوهر به سويندى رېږوى بكهين، يان كلكى كه له شير؟))  
رېږوى ئاگاي له وه نه بوو كه كلكى كه له شير له كوله پشته كه ي هاتبوو ده ر، تا له وه تيگه يشت كوله پشته به زهوى دادا و چهن د پيى هه بوو ههنده ترى به قهرز و مرگرت و تييته قاند و بوى دمرچوو.



## مشك چييه كه...



شیر میواندارییه کی گه وره ی بۆ ئاژه لان ریکخست. هه موو جوړه ئاژه ل و درنده یه کی دهعوت کرد. پشيله خانم یه کئ له میوانه کان بوو. ئه و بچوکتیرین میوانی شیر بوو.

پشيله نهیده ویست به دهستی خالی بچیته ئه و میواندارییه وه. شه و رۆژ بیرى دهکرده وه، که چ جوړه دیارییه ک بۆ شیر ببات، کاتئ بینى عهقلی بهم شته ناشکئ، چوو له ئیره کهر و پئی وت: ((جیرانه کهم، تۆ چ دیارییه ک بۆ شیر ده بهیت؟))

نیره کهر که دهنگی خوی زۆر پئ خوشبوو، زه ره زه رپکی کرد و وتی: ((من دهنگه خوشه که ی خۆمى پيشکesh ده کهم.))

پشيله خانم هیچی نه وت. خودا حافیزی له نیره کهر کرد و به رپى خۆیدا رۆیى. چوو له مانگا سپى و پئی گوت: ((ئیه و چ دیارییه ک بۆ شیر ده بهن؟))

مانگا سېى به دەنگىكى بەرز قۇراندى وتى: ((من ويىنجه و سىيپەرە تازەى بۇ دەبەم.))

پشيله خانم مائاوايى له مانگا كرد و چووه لای عەلەشيش و وتى: ((ببينم ئيوه چ دياريهك بۇ شير دەبەن؟))

پشيله چووه چەند شوينىكى تر و له چەند ئاژەلىكى ترى پرسى، دواتر گەراپەوه مالهكەى خوى. دلئى توند ببوو، بەخوى دەوت: ((پيوسته من باشترين ديارى بۇ شير ببه!))، بەلام نەشیدەزانى باشترين ديارى چى بوو.

پشيله دانىشتبوو لەگەل خوى قسەى دەکرد، لەناكاو چاوى به مشكىكى بچوكى خۆلەميشى كەوت، زارى پر ئاو بوو، بەخوى وت: ((باشترين دياريم پەيداكر!))، قەلەمبازىكى ليدا و مشكەكەى لەنيوان زەوى و ھەوادا گرت، رۆژى ميوانداريەكە ھات، ھەموو ئاژەل و درندەكان بە دياريهوه چۆنە لای شير، پشيلهش لەنيوان ئەوانەدا بوو، ئەو مشكە بچوكەكەى له قەفەسىك نابوو، بە پۆزەوه مىلى رېگای گرتبوو.

ميوانداريەكەى شير بۇ بوونەوەرەكان شتىكى دلخۆشكەر بوو، مالى شير پرېبوو له ديارى جۇراوجۆر، پشيله خانم قەفەسەكەى دايە شير و وتى: ((فەرموو! ئەوه باشترين دياريه بۇ ئيوه! چەند رۆژىك ئارام بگرە تا نەختىك گەورە دەبیت، ئەوكاتە قەلەو دەبیت و سەر و پىيەكەى بخۆ.))

شير به سەرسوورمانەوه سەيرى پشيلهى كرد و سوپاسيشى كرد. كە ميوانداريەكە تەواو بوو، شير برپاريدا دياريهكان كۆبكاتەوه، چاوى به قەفەسى مشكە بچوكەكە كەوت. مشكە بچوكەكە بەترسەوه سەيرى شيرى دەکرد.

شيرەكە قسەى پشيلهكەى به بىرھاتەوه و پىكەنى. دەرگای قەفەسەكەى كردهوه و وتى: ((مشكى بچووك، وەرە دەرەوه!)) مشكەكە لەسەر خۆ له قەفەسەكە ھاتە دەرەوه و له ترسان ھەك گەلای بى دەلەرزى.

شير سەيرىكى كرد و وتى: ((بچكۆل برۆ! من ئەگەر يەك گورگ بخۆم تيرنابم، چۆن تۆ بخۆم! بۇ پشيله خانم خۆراكىكى چەور و نەرمى، چونكە سەروپى تۆ لايەكى ددانم پرناكاتەوه، ھەك دەلین: ((مشك خوى چيە و سەروپىكەى چى!))، مشكە بچوكەكە تىتەقاند و بۆى دەرچوو.

## بزنۆكە نەمرى بەھار پىدەگا...



(گارۆ) لە كارى ئاشەوانىدا زۆر ھاوكارىي (كوردۆ)ى دەكرد. كوردۆ بزنۆكى بۆ گارۆ كړى. گارۆ ناوى له بزنەكه نا بزنۆكه. بەخۆى و بە بزنۆكهوه دەچوو لای كوردۆ و ھاوكارى دەكرد.

ئیشى ئاشەوانى زۆر بوو، چونكه ورده ورده ھاوین بەره و كۆتایى دەچوو، خەلكى ئاوايى گەنمیان دەبرده ئاش و دەیانكردە ئارد، بزنۆكهكه له دەوروبەرى ئاشەكه دەخولایهوه و دەلهوهرا. كاتى (گارۆ)ى بە سەر و سیمایهكى ئارداوى دەبینى بەرهو پرووى ئەو پرایدەكرد، ئەویش كەمىك یارى لەگەڵ دەكرد و دواتر دەگەرپایهوه سەر كارەكهى خۆى. عەسران كە ئیشى ئاشەوانى تەواو دەبوو، گارۆ دەست و

دەم و چاۋى خۇي دەشۈشت و لەگەل بىزىنەكە دەچۈنە دەشت. بىزىنەكە تىر گيا و گۆلى دەخوارد و دواتر دەگەرەنەۋە مألەۋە. چونكە (نەنە پازى) نەخۇش بوو، نەيدەتوانى خىزمەتى مانگا و مەرەكان بىكات. گارۇ بىزىنەكەكى لە گۆشەيەكى خەۋشەكە دەبەستەۋە و تويىكلە كالەك و شوتى بۇ دادەنا.

ئەو سالە پايز زوو ھات، گارۇ بەپەتى رەنگاۋرەنگ كە دايقى دروستى كىرەبوو، ملوانكەيەكى جوانى بۇ بىزىنەكە دروست كىرد و زەنگولۇكەيەكىشى پىۋەخست. چەنگە خەنەيەكى بە ئاۋ گىرتەۋە و لە ھەر چوار پەل و نىۋچەۋان و كلكى بىزىنەكەكى ھەلسۈى. ئىستا بىزىنەكە بوۋە سى رەنگ، سىي و رەش و خەنەيى. زۇر جوان بوو. ھەموو كەسىك سەيرى دەكرىد، كاتى كە كوردۇ بىزىنەكەكى دىت، زۇرى پى جوان بوو و بە نەنە پازى وت: ((ئەگەر دەمزانى ئەو بىزىنە ئەۋەندە دلى گارۇ خۇش دەكا، ئەۋە زووتر بۇم دەكرى.))

نەنە پازى سەرىكى راۋەشانىد و وتى: ((من نازانم چى بە دلى مندا لاندە گوزەر دەكات!))

ۋەرزى پايز تەۋاۋ بوو، يەكەمىن بەفر كە بارى، تا ژىر چۆكى گارۇ بوو، زىستان لە سالانى تر زووتر ھات، خەلگى ئاۋايى لە ئامادەباشى دابوون. مەر و مانگاكانيان بىردە ئاغەل و پىشۋازى زىستانيان كىرد. گەلەل درەختان ھەلۋەرىن، لەۋەرگا نەما، بىزىنەكە بىرسى بوو، گارۇ نەيدەزانى بە چ شىۋەيەك تىرى بىكات. نەنە پازى بەخىشت و قور كۆلىتىكى بۇ بىزىنەكە دروست كىرد. عەباس نەختى جۇى لە دراۋسىكان ۋەرگىر، لەگەل كا تىكەلى دەكرىد و بە بىزىنەكەكى دەدا، بىزىنەكە ئەۋەندە بىرسى بوو كا و جۇيەكەكى زۇر بە ئىشتا و بەھەلپەۋە دەخوارد. گارۇ سەيرى دەكرىد و دەيگوت: ((خەم مەخۇ، بىزىنەكە گيان! تا سەيرى ئىمە دەكەكى زىستان تەۋاۋدەبىت، دوۋبارە دەر و دەشتەكان سەۋز دەبنەۋە و دەبنەۋە لەۋەرگا، ئەۋكاتە بىئەندازە گياى تازە بخۇ.))

بىزىنەكە بەچاۋە مېھرەبانەكانىيەۋە سەيرى (گارۇ) دەكرىد، كا و جۇى بە سەختى دەجوى و دەيخوارد. بەم شىۋەيە چەند رۇژىك تىپەرى، كاۋ جۇ تەۋاۋبوو، بىزىنەكە بىرسىيەتى مايەۋە، ئىتر ھىزى ئەۋەى نەماۋو لە شوپىنى خۇى بەرزىيەتەۋە و بەئاراستەى گارۇ رابىكات. ئەۋىش باۋەشى بە بىزىنەكە دادا و باسى ھاتنى بەھار و سەۋزەزى بۇ دەكرىد و دەيوت: ((بىزىنەكە گيان، تەمەنى زىستان ۋا بەرەۋە كۇتا



دەچىت. ئارامت ھەبى! جارېكى تر دەچىنەۋە دەر و دەشتەكان، نارەحت نەبىت!))  
بزن بەبى ھىزى سەيرى گارۋى دەکرد، ئەۋىش قسەى بۆ بزنەكە دەکرد،  
ئاگای لەۋە نەبوو كە كوردۆ گوپى لە قسەكانىيەتى.

گارۋ دەگريا، كوردۆ بە دەنگىكى بەرزەۋە وتى: ((كوپە تۆ چى دەلپى؟ ئايە  
دەبى ئەم ھەيوانە بەستەزمانە تا بەھار ھىچ نەخوات و بە برسەيتى بمىنئىتەۋە؟  
بەرزەۋە پىرۆ لای مامە مراد و پپى بلئى: يەك گونىيە جۆ و دوو گونىيە كات بۆ  
بىنى.))

بە دەنگىكى بەرزەۋە پىكەنى گوتى: ((ھى ھى ھى...بزنۆكە مەمرە بەھار  
دېتەۋە، كالەك و خەيارت بۆ دېتەۋە.))

(گارۋ) ىش پىكەنى، لە جىپى خۆى بلندبوۋە و بەپەلە بەرەۋ خانوۋى مامە مراد  
راپىرد.



## درهخت لهر چهنده بهرک زوړتر بی،...



له باخیکدا درهختی جوړاوجوړ هه‌بوو، لایه‌کی درهختی گیل‌اس و له‌لایه‌که‌ی  
تریش درهختیک‌ی هه‌رم‌ی هه‌بوو، له ناو‌ه‌راستی باخه‌که‌شدا درهختیک‌ی عه‌ره‌ر  
هه‌بوو.

باخه‌وانی پیر، به‌یانیان زوو له کوخه‌که‌ی به‌د‌رده‌که‌وت و باخه‌که‌ی ئاود‌ده‌دا،  
کوخی باخه‌وانه‌که له گوشه‌په‌کی باخه‌که‌ی بوو.

بەھار ھات و درەختەكان شكوڤە و گەلايان دەركرد، باخەوانى پير بە خۇشچالايەو چاوى لە درەختەكان دەكرد و شكوڤەكانيانى بۆن دەكرد. رۆژيک لە درەختى گيلاسى پرسى: ((خەوى زستانت چۆن بوو؟))  
درەختى كيلاس لق و چلەكانى خۆى جولاندهو و وتى: ((زستانىكى سەخت بوو!))

باخەوان ئاوەكەى بۆ لای درەختى ھەرمى بەردايەو و پيى وت: ((ئەدى تۆ زستانت چۆن بەرپيكرد؟))  
درەختى ھەرمى وەلامى دايەو: ((ئەگەر تۆ جەستەى منت لەم زستاندا بە گونايە نەپيچايەو سەرما و بەستەلەك دەيئەنگاوتەم و دەيكوشتم)).  
باخەوان چاوى بە درەختى ەرعەر كەوت. ئەو رۆژەى ھاتەو پير، كە تازە ئەو لە باخەكەيدا سەوز ببوو. نە ئەو و نە خاوەن باخ، تۆوى ئەم درەختەيان لەم باخدا نەچاندبوو، رەنگە بايان ئاو تۆوى ئەم درەختەى ھينابيتە ئيرە.  
خاوەن باخ ھەزى دەكرد ئەم درەختى ەرعەرە لە رەگەو پيشەكيش بكات، بەلام باخەوان پيى پينەدابوو. چونكە ئەو ھەموو جۆرە درەخت و سەوزايەكى لەلا جوان و پەسند بوو.

درەختى ەرعەر رۆژ بە رۆژ گەشەى دەكرد و گەورەتر دەبوو، تا واى ليھات لە ھەرمى و گيلاسەكان بڵندتر بوو. باخەوان پرووى لە درەختى ەرعەر كرد و ليى پرسى: ((ئەرى! ئەدى تۆ زستانت چۆن بەسەربرد؟))

درەختى ەرعەر بە لەخۆبايەو سەپريكى باخەوانى كرد و وتى: ((من درەختى شاخاويەم، ترسم لە زستان و سەرما و سۆلە نيە!))  
باخەوان ھيچى نەوت. جۆگەلە ئاوەكەى بە پرووى درەختى ەرعەرەدا كردهو و رۆيشت.

درەختى ەرعەر كە تازە لە سەين و بەينى ئەو دابوو يەكەم بەرى خۆى بدا، بە لووتبەرزايەو چاويكى لە درەختى ھەرمى كرد و وتى: ((لە راستيدا تۆ درەختىكى زۆر بەدبەخت و بيچارە و بچوكى!))

درەختى ھەرمى سەرى بەرزكردەو، سەپرى قەدە بەرزەكەى ەرعەرى كرد و بە خشنديەو وتى: ((بەلام لە بىرت نەچى رەگەكانى من بەھيژن و ميوەى

درشت و ئاودار بەرھەمدینم.))

درەختی عەرەەر لیوئیکی لی ھەلقراچاند و لق و گەلاکانی داتەکاند و وتی: ((میوەکە ی تۆ لە میوەکە ی من درشتتر و ئاودارتر نییە! سەیری قەد و بالام کە! باخەوان دەبێ پەیزە لەگەڵ خۆی بێنێ، تا بتوانێ میوەکەم بچنێتەو!)) درەختی ھەرمی فزە ی لیوئەنەھات، چونکە نەیدەزانی قەبارە ی بەری عەرەەر چەندەییە و چ جۆرە تامێکی ھەیە.

بەھار تێپەری و ھاوین ھات. گەلای درەختەکان چر و پر تر بوون و گولەکانیشیان بوونە میوە. میوە ی درەختی ھەرمی پۆژ بە پۆژ گەورەتر و جوانتر دەبوو. کەچی بەری درەختی عەرەەر ھەر بەقەد یەك دەنکە فندوق دەبوو. درەختی عەرەەر توپە بوو، بەرووی درەختی ھەرمیدا شیراندی و وتی: ((ھە ی درەختۆکە ی ھەرمی نافرۆلا! تۆی کورتە بنە ئەو بەرە جوان و درشتەت داو، کەچی منی بەژن و بالا بەرز ئەم بەرە بچوکم گرتوو!؟ ھەزار بێ، لەم پۆکەووە نەھێلم پووناکی خۆرەتاو بگاتە لق و گەلاکانت!))

درەختی عەرەەر راستی وت، چونکە پۆژ بە پۆژ لق و گەلاکانی زۆر و زۆرتر دەبوون، ئەو وەك پارچە ھەوڕیک لە زوور سەری دار ھەرمیکە وەستابوو. خۆرەتاو ھەرچەند ھەولیدەدا نەیدەتوانی پووناکی خۆی بگەینێتە درەختی ھەرمی. تەنھا لە دوا ی نیوەپۆژە پێی بە کەمیک پووناکی دەدا، کە بەر درەختی ھەرمی بکەوێ. درەختی ھەرمی زۆر پێویستی بە تیشکی خۆرەتاو بوو و بەلایەو ھەتاو لە ھەموو شتێک گەرتەر بوو. درەختی عەرەەر زۆر شادومان بوو، تا پۆژیک خاوەن باخ ھاتە نیو باخەکە ی و بینی درەختی عەرەەر سیبەری بەسەر درەختی ھەرمیدا کردوو، باخەوان ھاواری لی ھەلسا و وتی: ((سیبەری درەختی عەرەەر ناھێلن بەری ھەرمیکە پێبگات. ئەگەر خۆرەتاو بەر درەختی ھەرمی نەکەوێ، چاومان بە یەك تاکە ھەرمی زێڕین و ئاودار ناکەوێ.))

خاوەن باخەکە ئەمە ی وت و راستەوخۆ چوو لەی درەختی عەرەەر و گەلاکانی بۆنکرد و وتی: ((چ بۆنێکی ناخۆشی لیدی، ئەمە باخە یان جەنگەلە! توخوا، درەختێک بەرەکە ی بە قەت فندوقیک بێت و بەکەلکی خواردن نەیت و بۆنی وا ناخۆش بێ و سیبەریشی بەسەر درەختی ھەرمیدا کردبێ، ئەمە کە ی جێگە ی لە



باخدا دەبیتەووە و کەلکی چییە؟ ئادەى شارێکم بۆ بێنن!))

باخەوان چاویکی لە درەختی هەرمی و عەرەر کرد. بێنی درەختی هەرمی  
لەبەر ئەو هەموو بەرهی گرتبووی بۆ زەوی شۆڕ ببوووەو، بەلام درەختی عەرەر  
تەنها بالای هەلچووی هەبوو، وەك ستوونی کارەبا لە ناوەراستی باخەکە وەستابوو.  
لە هەمان کاتیشدا بۆنی ناخۆشی لق و گەلاکانی بەهەوا بلأودەبوووەو.

باخەوان سەری خۆی لەقاند و بەخۆی وت: (( لەراستیدا! درەخت هەرچەندە  
بەهری زۆرتربیی، سەری نویتەر دەبێ!))

ئەوجا بە مشار کەوتە گیانی درەختی عەرەری غرور و لەبنرا برپیەووە. خێرا  
گۆژمەى خۆرەتاو لە هەموو لایەکەووە درەختی هەرمییان گرتە باوەش و ئەویش  
جوانتر گەشایەووە.



# مار رقی له پونگ ده بووه وه،...



له نزيك كانياويك، درختيک هه بوو، ده روپشتی درخته كه چه مه ن زار بوو، مامز و كه رویشك و په ره سیلكه به شادييه وه یاریان ده كرد. لانه ی كه رویشكه كه له نیو ته راشه سه وزه كان بوو، مائی مامز له ته نیشته كانياوه كه بوو. په ره سیلكه كه ش له سه ر درخته كه هیلا نه ی چي كرده بوو. رۆژيكيان مامز و په ره سیلكه سه رگه رمی یاری كردن بوون، كه رویشك به هه ناسه بركيوه هات و وتی: ((مار! ماری ره ش!... ده مویست له لانه كه م بخه وم ماریكي ره شم بينی!))

مامز وتی: ((بيگومان خه وت بينيوه!))

په ره سیلكه وتی: ((رهنگه په تی ره شت بينی، وات هه سترديی ماره!))  
كه رویشك وتی: ((نا نا! خه وم نه بينيوه! په تی ره شیم نه بينيوه! وهرن با ماره ره شه كه تان پيشان بدهم!))

مامز و په ره سیلكه به گه ل كه رویشك كه وتن. رۆيشتن و له لانه ی كه رویشكه كه



نزىك بوونەۋە. لەم لا گەرپان و لەو لا گەرپان، بەلام رەشماريان نەدۆزىيەۋە.  
شەۋ داھات ھەر سىڭيان چوونەۋە مالى خۇيان تا بخەون، بەلام كەرويشك  
لە ترسان تا بەيانى خەۋ نەچوۋە چاۋانى. كە بەيانى داھات، كوڭى لە دەنگى  
پەرەسىلكە بوو، ھەنگاۋى نا بەرەۋ لاي ئەۋ.  
پەرەسىلكە بالەكانى لىكەدەۋاۋ وتى: ((مار، رەشمار! خۆم بينىم! دەيوست بىتە  
ھىلانەكەم و بەچكەكانم بخوات.))

مامز گەيشتەجى، پەرەسىلكە لە ترسان، ۋەك گەلاى بى دەلەرزى و دەپوت:  
((مامزخانەم، كەرويشك راستى وت، منىش مارە رەشەكەم بينى. ئەگەر بۇ سۆراغى  
بەچكەكانم بىتەۋە، چى بكەم؟))

پەرەسىلكەكە زۆر ترسابوو. مامز و كەرويشك خەمگىن بوون، لەناكاۋ گوييان لە  
فېشكە فېشكە بوو. گويچكەكانيان موچكرد و لەپشت درەختەكە خۇيان مات كرد.  
رەشمار لەسەر تاتە بەردىك پاكشاپوو، زمانى دەردەھينا و سەرنجى دەدايە ئەمبەر  
و ئەۋبەر.

كەرويشك و مامز و پەرەسىلكە زانيان كۈنى مار لەبن تاتە بەردەكەيە.  
مار فېشكاندى و بەكونەكەدا خۇى خستە بن بەردەكە.  
كەرويشك وتى: ((من ھىچكە لىرە نامىنەۋە!))  
مامز وتى: ((راستە، پېۋىستە بچىنە شوينىكى ئرا!))  
پەرەسىلكە وتى: بۆكۈى بړۋىن؟ مالى نىمە لىرەيە! چ شوينىكى باشتەر پەيدا  
بكەين؟))

كەرويشك گويە درىژەكانى داتەكاند و وتى: ((بەلام چى بكەين؟ ئەگەر لىرە  
بمىنەۋە، رەشمار لەناومان دەبات!))

پەرەسىلكە بالەكانى لىكدا و وتى: ((پېۋىستە رەشمار لىرە دوورخەينەۋە!))  
مامز و كەرويشك و پەرەسىلكە ھاۋكارى يەك بوون. پەرەسىلكە لە ئاسمانەۋە  
بەردوۋكەى بەسەرى مارەكە دەدا، كەرويشك گىزەرى ژەھراۋى لەپىش كۈنى مارەكە  
دانا. مامزىش لەپەر خۇى ھەلدەدايە سەر تاتەبەردەكە، تاۋەكو رەشمارەكە بۆى  
بخشيت و ئەۋناۋە چۆل بكات. بەلام ھىچ كام لەم تەكبيرانە سوديان نەبوو،  
مارەكەش ھەر لە جىگاى خۇى مايەۋە.

مامز و كەرويشك و پەرەسىلكە لە قەراغ كانىيەكە دانىشتن. دليان گىرابوو،



خەمیان دەخوارد، بیریانکردهوه چی بکەن، تاوهکو له چنگی مار نهجاتیان بێت. بنجه پونگهیهکی باریکهله له قهراغ ئاوهکه ئهوانی بینی و دلی پێیان سوتا! پرسی: ((چی بووه؟ بۆچی ئهوهنده خهمارن؟))  
کهرویشک ههموو شتیکی بۆگپرایهوه. مامز و پهپهسیلکه کونی ماره پهشهکهیان پێشاندا.

پونگهکه نهختی بیرى کردهوه. دواتر سهریکی بۆبادا و وتی: ((خهه مهخۆن! من و بنجهکه بجوکهکانم بیهنه زارکی کونهمارهکه و بمانچین!))  
کهرویشک به سهرسامیهوه وتی: ((ئهو ئیشه چ سوودیکی ههیه؟))  
پونگ گهلا بجوکهکانی به نهرمیهوه بهدم و چاوی کهرویشکهکهی داهیناو وتی: ((گوئی له قسهکانی من بگرن، ههرچیم وت ئهنجامی بدن!))  
مامز و کهرویشک و پهپهسیلکه، پونگهکهیان ههلقهاند و له زارک و دهووبهیری کونهمارهکه چانديان. پهشمار له کونهکهی هاتهدهر. بۆنی پونگ لوت و کهلهی پرکرد، نارحهت بوو وتی: ((چ بۆنیکی ناخۆش و پیسه!))  
بهسههه و ملی ههموو پونگهکهی پانکردهوه، دووباره گهپرایهوه کونهکهیی و خهوت.

مامز و کهرویشک و پهپهسیلکه پونگهکهیان ئاودا. بۆ رۆژی دوايي، کاتێ که بهیانی مار له کونهکهی هاتهدهر، زۆر توورهبوو، چونکه دهووپشتی کونهکهی ههمووی پونگ بوو. دیسان مارهکه بهسههه و ملی ههموو پونگهکهی پانکردهوه و بهدوای نیچیریك دهگهرا.

مامزو کهرویشک و پهپهسیلکه جاریکی دیکهش پونگهکهیان ئاودایهوه. دیسان پهشمار توورهبوو و بهسههه و گهردهنی پونگهکهی ههئسێلا و رۆیی. مامز و کهرویشک و پهپهسیلکه، گۆلیان نهدا، دیسان پونگهکهیان ئاودایهوه. رۆژی دوايي دیسان مار چاوی بهو پونگه زۆره کهوت، زۆر توورهبوو، فشکاندی و وتی: ((ئهو پونگی پیس و بۆن ناخۆش! بۆچی دهست له من بهرنادهی؟ وای! مار رقی له پونگ دهبیتهوه، کهچی له زارکی کونهکهی دهرویت!))  
مار زۆر به توورهبیهوه قسهکانی کرد و رۆیی بۆ ئهوهی له شوینیکی دیکه مال بۆ خۆی دروست بکات. بههه شیویه، مامز و کهرویشک و پهپهسیلکه له چنگی پهشمار رزگاریان بوو.

## بهوهى نيه فلفل زور بچوكه،...



مشكك هه بوو، هه مووان بهويان دهوت (فلفل)، نهو به ماندووبونيكي زور خانوچكه يهكي بو خوي چيكر دبوو. زستان بهريوه بوو، بهلام نهو زور لهوه دلنيابوو، كه خانوچكه يهكي باش و گهرمي هه يه.

رؤژيك فلفل له بهردهم خانوچكه كهي دانيشتبوو، سهيري دهو روپشتي خوي ده كرد. كه ريك بهوي دا تيپهري و دهستي به زهري ن كرد و له سهه ركونه كهي - هيلانوچكه كهي گهوزي، فلفل كه سهيري هه يكه له گه وره كهي كهي كرد، زور ترسا لهوهي خانوچكه كهي وي ران بكات. خوي هه لدايه بهردهمي كهره كهو وتي: ))

كاكى نيرهكهر لهه شوينه بهرزبهوه، خانوچكهكهه لئ ويران دهكهه!))  
 نيرهكهر به پرووگرژييهوه سهيري فلفلى كردو وتى: ((تۆ به ئەندازەى گوڤيهكى  
 من نى، تۆ فهريمانم لهسهر دهكهه؟ لهبهري چاووم ونبه!))  
 فلفل به پارانوه وتى: ((كاكى نيرهكهر، نهوه خانوچكهه منه. تۆ لهسهرى  
 كهووزيو، خراب دهبيت.))  
 كهر توڤهبوو، سهر و پۆتهلاكى راوهشاند و وتى: ((لئيم دووركهوه دهمهوى پشوو  
 بدهم!))

دواى نهوه چاوهكانى له سهريهك داناو سهرى خسته سهر سينگى و خهوت.  
 فلفل به توڤهبييهوه سهيريكى ئەمبهري و ئەوبهري خۆى كرد و بهخۆى وت:  
 ((چى بكهم، چى نهكهه؟)) دواتر بيري كردهوه و خۆى ههلايه سهر ورگى كهركه،  
 كهركه تهكانيكى بهسهر و قهوجهى خۆيدا، بهلام فلفل خيرا خۆى ههلايه سهر  
 گوڤيهكى و گازيكي ليگرت.  
 كهركه سهر و كيلاكى خۆى بهولاو بهولادا تهكاندا و فلفلى بهزهوى دادا.  
 ههستاه سهرپى و دووباره خۆى ههلايهوه سهر ورگى كهركه. نهو جاره گازى  
 له گوڤيهكهى ترى گرت.  
 نيرهكهر لشمهشميكي كرد و سهر و گوڤلاكى خۆى بهملا و بهولادا تهكاندا،  
 فلفلى فريدياه ناو گياو گوڤ و لهبهريچاوى ون بوو.  
 كهركه سهيري دهوڤهري خۆى كرد، فلفلى نهديت! دووباره چاوهكانى  
 ليكنايهوه و خهوت.  
 فلفل زۆر لهسهرخۆ به كلكى كهركههه سهركهوت و گازيكي له لاقهپررغهى  
 گيركرد.

نيرهكهر لهجيى خۆى بهرزبووهوه، فلفل قهلهمبازيكي دا و لهنيو گيا و گوڤ  
 خۆى شارددهوه. نيرهكهر چاوى لهه بهر و لهو بهر گيڤا، كهچى فلفلى نهبينى.  
 پالكوتهوه و جيى گازگرتنى مشكهكهى به زمان و لچى مشت و مالمكرد و ديسان  
 خهوتهوه.

فلفل خۆى له كهركه نزيك كردهوه و گازيكي له قاجى گرت. نيرهكهر به  
 خيراى كارها چاوهكانى كردهوه و چاوى به فلفل كهوت. سميكى بهرزكردهوه  
 تاوهكو به سهر و گوڤى مشكهكه دا بكوتيت، بهلام مشكهكه به خيراى رايكرد و

چووه سەر درهختیکی بهرز.

نیرهکەر زۆر توورهبوو وتی: ((ئەوه تۆی گاز له من دهگری؟)) فلفل کلکی خۆی  
بزواند و وتی: ((تۆ خانوچکەى من وێران دهکەى؟))  
نیرهکەر زەرەزەرپێکی کردو وتی: ((نێستا دهتکوژم!)) دهستی کرد به ههلبهز و  
دابەز و قۆشمه کردن، بهلام هیچ سودیکی نهبوو، چونکه فلفل لهسەر دهرهخت  
بوو.

فلفل لهو بهرزیهوه هاواری کرد: ((ئهگەر دیسان لهسەر خانوچکەکهه  
بخهوییهوه، گازت لێدهگرم. برۆ له لایهکی تر بخهوه تاوهکو گازت لێنهگرم!))  
کەر که بینى هیچ چارهیهکی نییه، سەر و پۆتهلاکی خۆی بهملا و ئەولادا  
جولاندهوه و سهیرپێکی سەر و سیمای بچوکی مشکهکەى کرد و وتی: ((بهوهی نییه  
فلفل گچکهیه- زۆر تیزه و فره بهلایه.)) رۆیی و لهو لای خانوچکەکهى فلفل  
خهوت.



# دەنگى دەھۆل...



لە لادىيەكى سەرسەوز و جوان، پادشاىەك دەژيا، پادشا كورپكى نازپىدراوى  
هەبوو، ناوى «ئەمىر» بوو. ئەمىر لە شار دەژيا، بەلام هەندى كات دەهاتە لادى  
و چەند رۆژىك دەمايەو. ئەو شەو و رۆژ لە مالى باپىرى نەدەهاتە دەرەو. ئىش  
و كارى خوارن و نووستن بوو. حەزى لە باغ و بىابان نەبوو. يارى لەگەل منالانى  
لادى نەدەگرد.

كچىك لە مالى باپىرى بوو ناوى «جىران» بوو. ئەو لە ناندىنى باپىرى ئىشى  
دەگر. كاتى خوارن نامادە دەبوو، دەپىردە ژوورەكەى پادشا.

رۆژىك جىران بەسىنىيەك خواردنەو چوو ژوورى ئەمىر. بۇنى چىشت ئەمىرى  
لە خەو بىداركردەو. ئەمىر بەهەيكەلى بەرز و قەلەووە بە ئاراستەى خواردنەكە  
رۆيى، لەناكاو گوڤى لە دەنگى دەھۆل بوو. بە سەرسامىيەو گوڤى لە دەنگەكە  
گرت و وتى: ((واى دەنگىكى چەند خۆشە! ئەو دەنگى چىيە؟))

جىران سىنىيەكەى لەسەر زەوى داناو وتى: ((دەنگى دەھۆلە. لە ئاوايەو  
دەكوترى.)) ئەمىر تا ئەو كاتە نە دەھۆلى بىنى بوو، نە گوڤى لى ببوو.  
بەخۆى وتى: ((من كورپى پادشام، پىويستە هەموو شتىك بزەم!))

دواتر رووى لە جىران كرد و وتى: ((دەمەوى چەند پرسىارىكت لىكەم، بزەم  
دەتوانى وەلاميان بەدەيتەو؟ پىم بلئ دەھۆل چ رەنگىكى هەيە، دەنگى ئەوەندە

خۆشه؟))

جيران پەنگى زەرد ھەلگەپا و ئاوى دەمى قوتدايەو و وتى: ((پادشا! دەھۆل  
و ەكو بەرداشە، بەلام لەو بچوكتەرە.))

ئەمىر پىكەنى و بە جىرانى وت: ((بەردى ئاش؟ ئافەرىن نمونەكەت جوانە!))  
جاریكى تر دەنگى دەھۆلەكە بەناو ژوورەكەيدا لەریەو، جىران لە ژوورەكە  
ھاتە دەرەو.

ئەمىر شیلەبزە گرتى و بەخۆى وت: ((ئىستا تىگەپشتم كە دەھۆل و ەكو  
بەرداشە.))

ئەمىر سەرگەرمى گوپگرتنى دەنگى دەھۆل بوو، لەو كاتەش جىران بە جامە  
دۆيەكەو ھاتە ژوورەو. ئەمىر و ەكو باوكى بەلغەبابەى دەرپەراند و وتى: ((ئەى  
كچەكە پىم بلى دەھۆل لە چى دروستدەكرى، دەنگىشى وا خۆشە؟))  
جىران دەستەپاچە وەستاو وتى: ((پادشا! دەھۆل لە پىستەى مانگا دروست  
دەكرى.))

ئەمىر بە سەرسوپمانەو وتى: ((پىستەى مانگا؟ ئافەرىن! راست دەلىى دەھۆل  
لە پىستەى مانگا دروست دەكرىت.))

جىران پاشەوپاش لەژوورەكە ھاتە دەرەو. ئەمىر بە دلخۆشییەو لەبەردەم  
سفرەى نانخواردنەكە دانىشت و سەرگەرمى نانخواردن بوو. ئەو كەيفى بەخۆى  
دەھات. چونكە بە وەلامى ئەو پرسىارانەى كە لە جىرانى پرسى بوو، ئەو ەى بۆ  
ئاشكرا ببوو، كە دەھۆل چىيە و چۆن دروست دەكرىت.

دواى كەمىك جىران گەرايەو ەى بۆ ئەو ەى قاپى خۆراكەكان بباتەو. ەىشتا دەنگى  
دەھۆل دەبىسترا. ئەمىرى تەنگەستور بە جىرانى وت: ((بلى بزائە، بەچ جورىك  
دەنگى دەھۆل بەو جوانى و خۆشییەو بەرپا دەبى؟))

جىران وتى: ((مامە مرادى دەھۆلچى، دوو دارى و ەك گۆچانى پىيە، ئەو بەو  
دوو دارە دەھۆلەكە دەكوتىت، دەنگى دەھۆل لە ئاوايدا بلاودەبىتەو.))

ئەمىر بە سەرسوپماويەو وتى: ((دار!))

جىران سەرقالى كۆكردنەو ەى قاپ و قاچاغەكان بوو. ئەمىر بەخۆى وت:  
((سەرسوپمانە! شتىك و ەك بەردى ئاش وابىت و بە پىستەى مانگا دروستكرايىت

و بە دار لەو بدريىت، چ دەنگىكى باش و خۆشى ەبىت.))



جیران بَلَنَد بوو تاوهكو قاپهكان بباته دهرهوه. ئه میر بانگی کرد و وتی:  
(دهبیټ من ببهیته ئه و شوینهی که دهوْلَه کهی تیا دهکوتریټ!)

جیران ناچاربوو بهگوئی بکات. ئه میر سواری کهریک بوو و جیران پهتی  
که ره کهی له مست گرت و پایکرد. ئه میر زور به وریایه وه خوئی به کورتانی  
که ره که گرتبوو، تاوهكو بهرنه بیته وه. مندا لانی لادی به سه رسامیه وه سه پریان  
دهکرد و پیده که نین.

کاتی جیران و ئه میر گه یشتنه شوینی مه به ست، مندا له ورتکهی لادی وه دوپان  
که وتبوون! مامه مرادی دهوْلَه چی له گو شه یه ک دانیشتوو و نیرگه له ی دهکی شا،  
دهوْلَه که شی له سه ر زه ی دانا بوو. جیران هه لوه سته ی کردو وتی: ((ئه وه دهوْلَه  
مامه مراده!))

ئه میر به ترسه وه له سه ر پشتی که ره که هاته خواره وه. به سه رسامیه وه سه پیری  
کرد! ئه و بیری له به رداشیک ده کرده وه، که به پیسته ی مانگا داپوشراییت و به  
دار بکوتریټ. به جیرانی وت: ((کوا دهوْلَه که؟))

جیران دهوْلَه که ی پیشانی ئه میردا و وتی: ((ئه مه دهوْلَه!))  
ئه میر به سه رسوورمانه وه سه پیری دهوْلَه که ی کرد. چوو به پی شه وه و شه قی کی  
لیدا! دهنگی کی بَلَنَد له دهوْلَه که وه به رپابوو.

ئه میر گشاوه دواوه و به جیرانی وت: ((ئه وشته دهوْلَه.))  
ئه میر تو وره بوو، چهن د شه قی کی تری له دهوْلَه که دا و وتی: ((دهنگی دهوْلَه  
خو شه.)) له و کاته دا له سه ری هه و به خیری یی دهوْلَه که ی دایه به ر شه قان و وتی:  
((به لام ئه مه دهنگی که ره!))

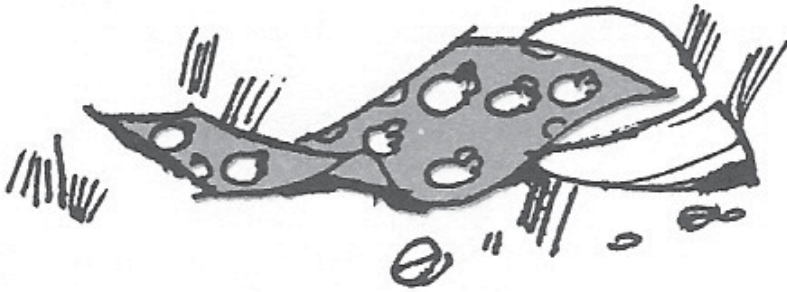
له و کاته دا دهوْلَه که درا. مامه مراد وتی: ((پادشا، بوچی دهوْلَه که ت له ت و  
پارکرد؟))

ئه میر چهن د شه قی کی دی که ی له دهوْلَه که داو وتی: ((من ئه و دهوْلَه م دهوئ  
که دهنگی خو شه، نه ک دهوْلَه که که وه کو که ر بزه ریټ!))  
جیران شیه بزه گرتی و وتی: ((تو تاییه تمه ندی دهوْلَه نازانیت؟ له کونه وه  
وتوو یانه: دهنگی دهوْلَه له دوور خو شه.))

ئه میر به سه رسوورمانه وه، سه پیری جیران و مامه مراد و مندا له کان و دهوْلَه  
له ت و پارکراوه که ی کرد و سواری که ره که بوو و لییان دوور که وته وه.



## مالى خۇت تەقەت بگرە...



كۆترەخان يەك لەچكى گولگوللى ھەبوو، ھەر كەسىك كە دەيبىنى دەپوت:  
((بە بە، چەند جوانە!))، ھەر كاتىكىش كە دەپوتىست بچىتە دەرەو، يان بۆ  
مىواندارى بروت، لەچكەكەى دەخستە سەر سەرى و لەسەرەخۆ بالەكانى لىكدەدا،  
بۆ ئەو دەى ھەموو بونەورىك ئەو بىنى.

نەنە قەلەرەش، كە لەچكى كۆترەكەى دەبىنى، ئاھى ھەلدەكېشا. چۆلەكە خان  
جىكە جىكى دەكرد و بالەكانى لىكدەدا. رېشۆلە بى بى ئەویش بەدواى كۆترەكە  
دەفرى و بۆ ئەو دەى لەچكەكە جوانتر بىنى.

كۆترەخان جىرانى نەنە قەلەرەش و چۆلەكە خان و رۆشۆلە بى بى بوو. بەلام  
ھىچ كاتىك لەچكەكەى بەوان نەدەدا. دەپوت: ((ئەو لەچكە گولگوللىيە مالى منە.

بۇچى بىدەمە جىرانەكانم؟ دەيانەوئ سەرپۇشەكەم بخەنە سەريان و بەملا و ئەو  
لادا برۇن و پۇزى پى لىدەن. نەخىر ناياندمى!!

نەنە قەلەرەش و چۆلەكە خان و رېشۆلە بى بى ھىچيان نەدەوت، بەلام دليان  
بەرامبەر كۆترەكە گەردى گرتبوو.

رۇژىكيان بايەكى بەھىز ھەلىكرد، كۆترە خان لەنىو ھىلانەكەى خەوتبوو.  
سەرپۇشەكەى لە گۆشەپەكى ھىلانەكەى بوو، كە بايەكە وەستا، كۆترەكە لە خەو  
ھەلسا و سەرىكرد لەچكەكەى نەماوہ! ھەر دوو بالەكانى بە تەوقى سەرى خۇى  
داداو وتى: ((ئاي دز، وەى دز، سەرپۇشەكەم دزرا!!))

بالەكانى لىكدا و چووہ ھىلانەى نەنە قەلەرەش. گمەگمى كرد و وتى: ((ئەى  
نەنە قەلەرەش! دزى ناشىرىن! سەرپۇشى گولگوليم كوانى؟ لە كويپە؟ زوو پىم  
بلى!!))

نەنە قەلەرەش بە خەمبارىپەوہ وتى: ((كۆترە خان، من و تۆ ھاوسىين،  
ھاوسىي دىوار بە دىوار. كى دزە؟ دز كىپە؟ من ئاگام لە سەرپۇشەكەى تۆ نىپە.  
سەركە سەرپۇشم لەسەر نىپە!!))

كۆترە خان بالەكانى لىكدا و چووہ ھىلانەى چۆلەكە خان، گمەگمى كرد و وتى:  
((ئەى چۆلەكە خان! دزى بى ئابروو! سەرپۇشە گولگولپەكەم كوا؟ زوو بلى! لە  
كويپە؟))

چۆلەكە خان دلى گىراو وتى: ((كۆترە خان، ئىمە جىرانى يەكىن، جىرانى  
دىواربەدىوار. كى دزە؟ دز كىپە؟! من ئاگام لەسەرپۇشەكەت نىپە. سەركە سەرپۇشم  
بەسەرەوہ نىپە!!))

كۆترە خان بالەكانى لىكدان و چووہ ھىلانەى رېشۆلە بى بى و گمەگمى كردو  
وتى: ((ئەى رېشۆلە بى بى! دزى ھەوہس باز، سەرپۇشە گولگولپەكەم كوا؟ لە  
كويپە؟ زوو بلى!!))

رېشۆلە بى بى بە دونياپەك خەمەوہ وتى: ((كۆترە خان، ئىمە جىرانى يەكىن،  
جىرانى دىوار بە دىوار، كى دزە؟ دز كىپە؟! من ئاگام لە سەرپۇشەكەى تۆ نىپە.  
سەركە سەرپۇشم لەسەر نىپە!!))

كۆترە خان لە پرمەى گريانىدا و گەراپەوہ ھىلانەكەى خۇى. رېشۆلە بى بى  
بالەكانى لىكدا و چووہ مالى چۆلەكە. پىكەوہش چونە مالى قەلەرەش، دواتر ھەر

سىڭيان پىكەۋە چۈنە مالى كۆتر و پىيان وت: ((پىۋىستە بگەرپن و سەرپۆشەكەت  
بۇ بدۆزىنەۋە!))

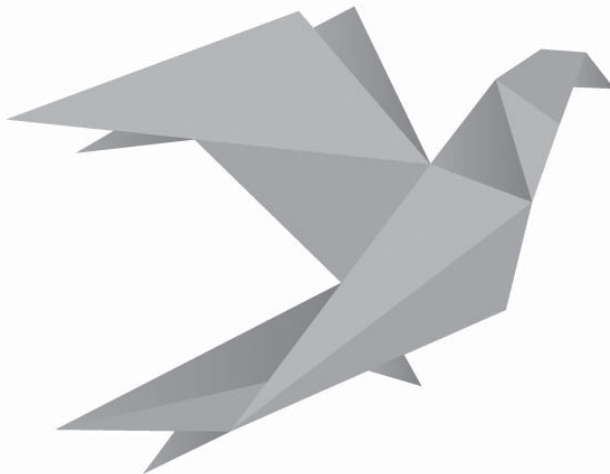
كۆترە خان بەگريانەۋە وتى: ((ئەگەر سەرپۆشەكەم دۆزىيەۋە، ئەۋە دەيدەمە  
ئىۋەش!))

ھەريەك لەۋان بەرپىگايەكدا رۆيشتن، لە ھەموو لايەك گەرپان، بەلام  
سەرپۆشەكەيان نەدۆزىيەۋە. ھەموويان گەرپانەۋە ھىلانەي كۆترە خان. ئەۋە كات  
بىنيان سەرپۆشەكەي لەسەر زەۋى كەۋتوۋە. ھەموو دلخۇش بوون. كۆترە خان زۆر  
شەرمەندەبوو وتى: ((بۆجى سەرپۆشەكەم لىرە كەۋتوۋە؟))

نەنە قەلەرەش وتى: ((ئىش ئىشى با بوۋ! سەرپۆشەكەي لىرە فرپىدا و رۆيى.))  
چۆلەكە خان وتى: ((با ئىشى خۇي دەكات، كۆترە خان پىۋىستە زۆر باش ئاگاي  
لە سەرپۆشەكەي بى!))

رېشۆلە خان وتى: ((ئەگەر كۆترە خان بە باشى ئاگادارى سەرپۆشەكەي بايە،  
ئەۋە تۆمەتى دزى بۆمە ھەلنەدەبەست!))

كۆترە خان زۆر شەرمەزار بوو و وتى: ((راست دەلىيت! رورەش خۇم، بمبەخشن!  
بى بەلگە نىيە كە پىشىنان وتوويانە: مالى خۇت تەقەت بگرە و جيرانت بە دز  
مەگرە.))



# قهلیک و چل قهه



هه بوو نه بوو به چکه قهله ره شیک هه بوو، که هیشتا به ته واوه تی فیره فرین نه بوو بوو. رۆژیکیان دایکی، یانی نه نه قهله ره ش، به دواى پیداکردنی خواردندا ده گه را، به رله وهی بروات، به به چکه که ی وت: ((له هیلانه نه په یته دهره وه، تاوه کو من ده گه رپمه وه!))، به لام به چکه قهله ره شه که گوپی به قسه ی دایکی نه دا، کاتئ دایکی رپوی، خو ی هه لدا و فرییه سه ر چله دره ختیك. له سه ر دهره خته که وه هه لفرییه سه ر زه وی و نیشته وه. دوو باره هه لفرییه وه سه ر لقه دهره ختیك. کاتئ بی نی فیره فرین بووه زور دلخوش بوو. وای بیرکرده وه به هه وادا فرینیش هه روا ئاسانه، باله کانی لیکن او هلا کرده وه و به ره و ئاسمان فری، به لام هه رچه نده باله کانی لیکن نه یه توانی زور بفریت. که وته سه ر درکودال. هه رچه نده هه ولیدا نه یه توانی له نیو درکه کاندایته دهره وه.

وارپکه وت قهله ره شیک به وییدا تیده په ری. چاوی به و به چکه قهله ره شه که وت. به خو ی وت: ((چی بکه م؟ چی نه که م؟ برپوم قهله کانی دیکه ئاگادار بکه مه وه!)) باله کانی لیکن و گه یشته قهلی دووم و سییه م و چوارم و پینجه م و وتی: ((دانیشتوون چی ده که ن، ئه وه به چکه ی نه نه قهله ره ش که وتوته نیو درکان!)) پینجه مین قهه باله کانی لیکن و رۆیشت، به قهلی شه شه م و حه فته م و... ده یه می

وت: ((دانشتون چی دهکهن، فهرخه‌ی نه‌نه قه‌له‌پ‌رش که‌وت‌وته ناو درکان و زمانی لال‌بووه و دهنوکیشی شکاوه!))

قه‌لی دهیم گریا، فری و به‌قه‌لی یازده و دوازدو ...بیستمی وت: ((دانشتون چی دهکهن، فهرخه‌ی نه‌نه قه‌له‌پ‌رش که‌وت‌وته نیو درکان و دهنوکی شکاوه و لال‌بووه و بیگومان بالیشی شکاوه!))

قه‌له‌پ‌رش بیستم هه‌ردوو باله‌کانی به‌سهری خو‌ی دادا و له شه‌قه‌ی بالیدا. به قه‌لی بیست و یه‌که‌م و بیست و دووهم و...به سیهم گه‌شت و وتی: ((دانشتون چی دهکهن، فهرخه‌ی نه‌نه قه‌له‌پ‌رش، که‌وت‌وته نیو درکان و دهنوک و بالی شکاوه و زمانی لال‌بووه، بیگومان په‌پ‌ره‌کانیشی هه‌لوهریون!))

قه‌له‌پ‌رش سیهم قاغه‌قاغی‌کی کرد، هه‌لفری چوو به قه‌لی سی و یه‌ک و سی و دوو و ...چله‌م گه‌شت و وتی: ((دانشتون چی دهکهن، فهرخه‌ی نه‌نه قه‌له‌پ‌رش که‌وت‌وته نیو درکان و دهنوک و بالی شکاوه و په‌پ‌ره‌کانی هه‌لوهریون و لال و پال بووه و مردووه!))

چله‌مین قه‌ل قاغه‌قاغی‌کی کرد و هه‌لفری و هه‌موو قه‌له‌کانی کۆ‌کرده‌وه و هه‌لفرین به ئاراسته‌ی هی‌لانه‌ی نه‌نه قه‌له‌پ‌رش بۆ ئه‌وه‌ی به‌شداری پرسه‌که‌ی بن. به‌رله‌وه‌ی بگه‌نه هی‌لانه‌ی نه‌نه قه‌له‌پ‌رش، بینیان فهرخه‌که که‌وت‌وته نیو درکان و دایکیشی واخه‌ریکه ده‌ریبه‌ی‌نیت‌ه‌وه.

قه‌له‌کان قیر‌ه‌قیریان کرد و به سه‌رسوو‌ر‌مانه‌وه سه‌یری یه‌کتریان ده‌کرد! چله‌مین قه‌ل وتی: ((ئه‌وه فهرخه قه‌له‌که‌یه! بال و دهنوکی نه‌شکاوه، په‌پ‌ره‌کانیشی هه‌لنه‌وه‌ریون، زیندووه و له‌نیو درکدا گیر‌بووه!))

پینجه‌مین قه‌ل وتی: ((من وای بۆ چوو‌بووم دهنوکی شکاوه!))

دهیمین قه‌ل وتی: ((من وای بۆ چوو‌بووم بالی شکاوه!))

بیستمین قه‌ل وتی: ((من وای بۆ چوو‌بووم که په‌پ‌ره‌کانی هه‌لوهریون!))

سیهمین قه‌ل وتی: ((من وای بۆ چوو‌بووم که‌مردووه!))

له‌وکاته‌دا هه‌ر چل قه‌له‌که هاوکاری نه‌نه قه‌له‌پ‌رشیان کرد، بۆ ئه‌وه‌ی فهرخه قه‌له‌که له‌نیو درکاندا به‌ی‌ننه‌ ده‌روه. هه‌مووشیان په‌یمان‌یان به‌یه‌کدا، هه‌تا به‌چاوی خو‌یان شتی‌ک نه‌بینن، له‌خو‌یان‌ه‌وه قسه‌نه‌که‌ن. بۆ ئه‌وه‌ی خه‌به‌ری یه‌ک قه‌ل به‌هه‌له نه‌گاته چل قه‌ل.

## چیشته که ئه و نه سویر بوو...



نه نه گوێ له ناندين بوو، سالةهای سائیش بوو چیشتی بۆ «خان» و بۆ میوانان لێدنا. دهستاوی گهێ خۆشبوو، بۆیه خان زۆر ههزی له دهستاوی نه نه گوێ بوو. سویر و شیرین، بێخویش بایه ده بخوارد و فرهی لێوه نه دههات. ئه و ته نه بیری له خواردن ده کردهوه. کاتی نان خواردن گوێ به هیچ شتێک نه ده دا، کاتێک که ته واو تێر ده بوو، ئینجا تێ ده گهیی که خواردنه که سویر، یان که م خوییه! به تام بووه، یان بێ تام!

خان کچیکى گه وړه نازپېدرای هه بوو ناوی «نازی بی» بوو. نازی بی وهك دایكى زورخوړ بوو. شهو و رږژ دهیخوارد و دهنووست. نه گهر چیشته که درهنگ ناماده بووایه، وهكو منداډ پپی له زهوی دهچقاند و درنه ی دهگرت و دهگریا و قسه ی ناشیرینی دهوت، بهلام کاتئ سکی تیړ دهبوو پر به گهرووی پیدهکهنی و بهملا و نهولادا تیځدهسورا. دهگهراپه وه و بهدلنه واییه وه لیی دهنووست.

نازی بی زور ئیره یی به نه نه گولئ دهات، چونکه خان هه میسه بهوی دهوت: ((نه ها ناز بی بی! خواردنه کانی نه نه بی بی زور به تامن! پیویسته له وه وه فیړی خواردن دروست بکه ی!))

بهلام نازی بی زور رقی له نه نه بی بی ده بووه و هزی نه ده کرد چاره شی ببینئ.

رږژیکیان به دلته نگى و توورپیه وه، چووه ناندینه که، نه نه گولئ به په له چیشتی لیده نا. ناز بی بی به نه نه گولئ وت: ((نهمړو من چیشت لیډنیم! ده مه وئ چیشتیکى به له زمت بو خان (بو باوکه گیان) لیډنیم.))  
نه نه گولئ پیکه نی و وتی: ((نازی بی خانم، چیشت لینان ئیشیکى وا ئاسان نییه. پیویسته هم ئیشه ورده وړده فیړ ببی!))

ناز بی بی دهستی به گریان کرد و هاواری لیته لساو وتی: ((تو هقت نه بی، «خان» باوکه گیان، وتی تو چیشت لیډن!))

نه نه گولئ ئیتر هیچی نه وت، ته نها پرسى: ((ئیتا ده ته وئ چ چیشتیک لیډن؟))

ناز بی بی بیرى کرده وه و وتی: چیشت.. چیشتی شله ی (قه له مکار!) دواى نه وه دهستی له سر که مهرى دانا و دهستی کرد به فرماندان و وتی: به په له ((رږژ و فلفل بیڼه!)) ((گډشت و نوک و فاسولیا و ماش بیڼه!))، دواتر وتی: ((پياز و زمرده چه وه و مه عده نووس بیڼه!))، ئینجا وتی: ((خوئ بیڼه!)) به کورتیه که ی نه مری ده کرد. کاتئ که هه موو شتیک ناماده بوو، به نه نه گولئ وت: ((ته باغه که داگیرسینه!)) نه نه گولئ له فزی له زار نه گه را و ته باغه که ی داگیرساند.



ناز بی بی دەستیکرد بە ڤەرمانکرن، هەر کاریکى بە کەسیک سپارد، کەسیک ناوی رۆکردە نیو قازانەکە، یەکیکی دیکە رۆن و گۆشتەکەى تیکرد. یەکیکی تر نۆک و فاسۆلیا و شتەکانى تری تیکرد. کەسیکی تر خویى تیکرد. دواشت ئەووە بوو ناز بی بی ئەسکوییەکی دەستدایى و چیشتهکەى پى تیکوهردا. نەنە گولئ و کەسەکانى تر لە گۆشەیهک راوەستابوون و سەیریان دەکرد. کەسیک نەیدەویرا بلئ: ((ناز بی بی خان، رۆنەکەى کەمە))، یان ((سەوزەکەى بەئەندازە تیبکە)). یان ((خویەکەى زۆرە)).

ناز بی بی پشتى لە هەمووان کردبوو و چیشتهکەى هەلەدەتەکاند. دواى سەر قازانەکەى داخستو وتى: ((ئىستا تیدەگەن کە چ چیشتيک بە باوکە گيان دەدەم!)) دواتر ڤەرمانیدا کە هەمووان لە ناندينەکە بچنە دەرەو.

هەموو رۆيشتن تەنها ناز بی بی لەوئ ماپەو. لە تەنیشت قازانەکە دانیشت و چاوهرپى دەکرد شیوہکە ئامادە بىت. وردە وردە خەووە نوچکە (خەووە نوکە) دەبیردەووە و دواتر نووست. چونکە ئەو لەتەواوى ژيانیدا، جگە لە خواردن و نووستن هیچ ئیشیکى تری نەکردبوو!

بۆنى چیشتي سووتاو بەهەموو شوینیک بلأو بوویەو. نەنە گولئ هاتە ناندينەکە و وتى: ((ناز بی بی خان، چیشتهکە سووتا!))

ناز بی بی لەخەو راپەرپى و سەرى قازانەکەى هەلەدایەو. بە پەلە نۆکەرەکانى بانگکرد و وتى: ((قازانیکی دیکە بىن!))

قازانیکی دیکەيان هیئا و چیشتهکەيان رۆکردە ناوی، ناز بی بی نەختیک ئاو و خویى رۆکردە ئاو قازانەکەو وتى: ((هەر ئىستا چیشتهکە ئامادە دەبىت!)) نیو دەمژمیری پىچوو ناز بی بی سەرى قازانەکەى هەلەدایەو. هەموو ئامادەبووانى قەسرەکەى بانگکرد تاوہکو بىن و چیشت بخۆن. یەکی قاپیکى پیدان و وتى: ((بخۆن و ببینن کە لە چیشتي نەنەگولئ بە لەزەترە)).

هەریەکە کەوچکى بۆ دەمى برد، بەلام هیچیان نەیانتوانى بیخۆن و قوتى بدن! ناز بی بی کاسەیهکی لە چیشتهکە بۆ «خان» برد. خان کاسەکەى لە دەستی کچەکەى وەرگرت و کەوچکى بۆ زارى برد، بەلام ئەو لەتەواى

ژیانیدا، کاتئ که خواردنی ده‌خوارد، ئینجا تیده‌گه‌یی که سویره، یان کهم خوییه،  
هاواریکرد: ((واى! چەند سویره!))

کاسه‌که‌ی هه‌لگرتوو وه‌کو فیلی توورهبوو به‌ره‌و ناندینه‌که رۆیى. له ناندینه‌که‌دا  
چەندان قاپی پر چیشتی نه‌خوراو هه‌بوو. چونکه ئه‌وه‌نده سویر بوو، کهس یه‌ك  
که‌وچکی لینه‌خواردبوو.

«خان» به‌توورهبه‌وه چووو ناو ناندینه‌که و وتى: ((نه‌نه گوئى، ئه‌وه چ  
چیشتیكت لینه‌او؟ بۆچی ئه‌وه‌نده سویره؟))

ناز بی بی هاته نیو ناندینه‌که و وتى: ((بابه‌گیان! من ئهم چیشته‌م لینه‌او.))  
خان زۆر به‌سه‌رسوو‌رمانه‌وه سه‌یری ناز بی بی و نه‌نه گوئى و ئه‌وانی تری  
کرد. دواتر سه‌ری شو‌رکرده‌وه و ناندینه‌که‌ی به‌جیه‌یشت. ناز بی بی به‌دواى ئه‌و  
دارۆیى.

نه‌نه بی بی سه‌یریکی کردن و وتى: ((خانیش له‌وه تیگه‌یشت، که چیشته‌که  
زۆر سویره‌وو!))



# كىۈ بە كىۈ نە كەۋىتەۋە،...



لە رۇڭگارېكدا، لە نىۋو دوو كىۋى بەرزى ھەزار بەھەزاردا، دوو گوند ھەبوون. يەك لە گوندەكان ناۋى «سەرى كىۋ» بوو، ئەۋەكەى تر ناۋى «بنارى كىۋ» بوو، سەرچاۋە ئاۋىكى سازگار و سارد لە گوندى «سەرى كىۋ» ھەلدەقۇلا و دەگەيىيە ئاۋىيى «بنارى كىۋ». ئەم سەرچاۋە ئاۋە، زەۋىيەكانى ھەردوو ئاۋىيى پاراۋ دەكرد. خەلكى گوندى سەرى كىۋ و بنارى كىۋ، زۆر دۇستانە و بىرايەنە دەژيان، تا رۇڭىك ئاغى گوندى «سەرى كىۋ» بىرى لەۋە كىردەۋە و وتى: ((ئەۋ سەرچاۋە ئاۋە لە ئاۋايىيەكەى ئىمەۋە ھەلدەقۇلى، بۆچى بە خۇرايى ئاۋ بدەينە گوندەكەى

خوارەو؟ لەوڕۆکەو ئەگەر ئاوايي بنارى کيۆ ويستيان ئاويان بۆ بچيت، دەبیت  
ئيشم بۆ بکەن!))

قسەکانى دەرەبەگ بەنيۆ ئاوايي بنارى کيۆ بآووبويەو. دواتر بۆ چەند رۆژيک  
ئاوەکەى ليبرين.

گوندی بنارى کيۆ بەخۆکەوتن و چوونە لای ئاغای گوندی سەرى کيۆ، تاوەکو  
داوا لە ئاغا بکەن، بۆ ئەوێ جارێکى دیکە ئاوەکەيان بۆ بەربداتەو. بەلام ئاغا  
زۆر توورەبوو و وتی: ((ئەوێ کە وتوومە هەر ئەوێ، پيويستە بيئە بن رکيفى  
من و ئيشم بۆ بکەن. ئەگەرنا ئاو نادەمە ئاوايەکەتان!))

کەدخودا بە مېهرەبانييەو بە ئاغای وت: ((ئاوايەکەى ئيمە و ئيۆ، کەوتۆنەتە  
نيۆ ئەم کيوانەو. ئيمە چ گوناھيکمان هەيە، کە کەوتووينەتە خوارەوێ کيۆکە؟  
لەسەرەتاو ئيمە ليبرينە و ئەمڕۆش سەرچاودى ئاوەکە هى هەردووکمانە، دلتن  
وێکو بەردى ئەم کيۆ رەق نەبى! رەحميک بە ژن و منالەکانمان بکەن!))

ئاغا مژيکى لە سەبيلەکەى دا و بەتوورەپيەو وتی: ((لەخۆتانەو قسە مەکەن!  
سەرەوێ کيۆ، سەرەوێ کيۆ، خوارەوێ کيۆ خوارەوێ! سەرەوێ کيۆ وێکو  
ئاغا وايە، خوارەوێ کيۆيش وێکو رەعيتە. ئەو دوو کيۆەش هەگيز پيکناگەن! من  
ئەربابم و ئيۆەش رەعيتە! ئەگەر قبوولی دەکەن کە ببە رەعيتەى من، ئەو  
ئاوەکەتان بۆ بەردەدەمەو، ئەگەرنا رينادەم قەترە ئاويکەتان پيگات.

ئاوى کانیاوێکە بە ئاراستەى بەردەلان و بيايان دەرپويى. سەوزايى وەرزيروکانى  
ئاوايي خوارەو و شک دەبوو، خەلک ئاوى خواردنەو هشیان دەست نەدەکەوت.  
کەدخودا و خەلکى ئاوايي دانىشتن و بيريانکردەو، بۆ ئەوێ لە کيشەى بى  
ئاوى رزگاريان بى. هەر کەسە و شتيکى دەوت، هەبوو دەيوت: ((لەو ئاوايە کۆچ  
بکەين!))

هەندیکيش دەيانوت: ((ببينە رەعيتەى ئاغا کيشەمان ناميني!))  
کەسانى تر دەيانوت: ((بە بيڵەو بچين بە خورتى و بە زۆرەملئ ئاوەکە  
بەردەينەو بۆ ئاوايەکەمان!))

هەبووش دەيانوت: ((ئەگەر ئاوەکە بە تۆبزی بهيئينەو، ئەوا شەو و رۆژ توشى



شەر دەبین.))

لە کۆتایدا کەدخودا وتی: ((لەجیی ئەو قسانە دەبی بیریکی باشتەر بکەینەوه! ئاو تەنھا لەو کانیاوەدا نییە، ئەم کێوە پەر لە ئاوه. دەبی بیڵ و قازمە بەینین و چەند شوینیک هەڵکۆلین و سەرچاوەی ئاو بدۆزینەوه. بۆ ئەوەی پێویستمان بە ئاغا و کانییەکە نەبی!))

کاتی خەبەری هەڵکۆلین و پەیداکردنی سەرچاوەی ئاو گەیشتە ئاغا، زۆر توورەبوو! بەلام هیچی پێنەکرا.

بەیانییەکی زوو، یەک لە پیاوەکانی ئاوی سەری کێو هاتە لای ئاغا و وتی: ((ئاوی کانیاوەکەمان رۆژ بە رۆژ کەمتر دەبیتهوه، ئێتر ناتوانم ئاودی بکەم!)) بە بیستنی ئەم هەوالە، دلی گیرا و پەنگی دەم و چاوی تێکچوو. لەخۆچوو و کەوتە سەر زەوی.

لەرستیدا ئاوی کانیاوەکە رۆژ بە رۆژ کەم دەبوووه. تا وای لێهات تەنھا ئاوی خواردنیان مایهوه.

ئاغا نەخۆش و بێ تاقەت بوو و لەناو نوینەکەیی کەوتبوو و نەیدەزانی چی بکات. رۆژیک یەک لە پیاوەکانی هاتە لای و پێی وت: ((کاتی کە لە خوارووی کێوەکە بیران لێدا، ئاوهکە کەمبوویهوه، چونکە ئەو بیرە ئاوی کانیاوەکەیی مژی و لەناویبرد، پێویستە چی بکەین؟)) ئاغا بەسەختی لە جیی خۆی بەرزبوویهوه و بەئاراستەیی خوارووی کێوەکە شۆربوووه.

سەیریکرد خەلکی گوندی بناری کێو سەرقالی ئاودانی کشتوکالێ. ئاغا چوووە مائی کەدخودا و وتی: ((ئێوه خەریکی چین؟ ئاوی کانیاوەکەیی ئێمە نەماوه!)) کەدخودا نەرمە پێکەنینی هاتی و وتی: ((ئێمە هیچ ئیشیکمان نەکردووه! بیرەکەیی ئێمە لە بناری کێوەکەیی، کانیاوەکەیی ئێوه لەبەشی سەرودیه. ئێمە هیچ ئیشیکمان بە کانیاوەکەیی ئێوه نییه.))

ئاغا بینی کە کەدخودا راست دەلێت، لەو کاتەدا بەداوای لێبوردن و پارانەوه وتی: ((ئەگەر ئاو نەگاتە زەوییهکانمان دەستەپاچە دەوهستین. بەزەیت پێمان



بیتهوه و ئاومان بدهی!!

که دخودا ناهیکی هه لکیشاو وتی: (( ئاو له خوارهوه سه رناکه ویتته سه رموده! چۆن  
ئاوتان پێبدهین؟ که مته رخه می خۆت بوو! ئاوت له ئیمه بری، بۆیه نهو به لایهت  
به سه رداهات. ))

ئاغا له شه رم و ناره حه تی وه ک گه لای بی ده لهرزی.  
که دخودا سه رکه وته سه رکیوی به رز و وتی: (( له بیرته که وتت من ئاغا و ئیوه  
رهمیه ن، هه یج کاتی که ئهم دوو کیوه به یه ک ناگه ن؟ تۆ راستت وت! هه یج کاتی که  
کیو به کیو ناگات! ئیستا له وه تیگه یشتی که بی ئاوی چه ند دژواره. ))  
ده ره به گ سه یریکی که دخودای کرد و مات و بی تاقهت و لال و بی ده نگ بوو!!



# میوان چاره میوانی ناوکه...



میرووله له عه مباره کهیدا زه خیره ده سالی دانابوو، به لام به بهرده و امیش زه خیره تری کۆده کردهوه، که چی زۆر په زیل بوو و دلی نه ده هات بیخوات، ههر بۆیهش لاواز و بیپرست ببوو. سهردانی کهسی نه ده کرد، که سیش له مالی نهو سکی به زه واد نه ده بوو. ههر به ته نهها ده ژیا!

رۆژیک له رۆژان قالۆنچه رووی کرده مالی میرووله و بینی یهک دوو قولانچ دهرگا کهی کراوته وه، له دهرگای داو وتی: ((خاوهن مال، میوان راده گری؟))  
کهس وه لامی نه دایه وه. قالۆنچه دوو باره له دهرگای دایه وه، به لام نه م جار هس کهس جوابی نه دایه وه. دواتر خوی دهرگا کهی ته واد کرده وه و چوو له گۆشه یه کی ژوو ره وه دانیشته و وتی: ((خاوهن مال له ههر شوینیک بیت ئیستا دیته وه!))  
هینده ی پینه چوو کاک ی بۆق هات و تهق تهق تهق له دهرگای داو وتی: ((خاوهن مال، میوان راده گری؟))

قالۆنچه خوی خسته باری خه وه وه! کاتج که بینی کهس وه لامی ناداته وه، هاته لایه کی دهرگا و وتی: ((خاوهن مال له ههر شوینیک بی، ئیستا دیت!))

كاتى بۇق چاۋى بە قالۇنچە كەۋت، بەنارەھەتى وتى: ((تۆ كىيى؟ رەنگە بۇ دزى ھاتى!))

قالۇنچە كە چاۋەكانى كىردەۋە و بەنارەھەتى وتى: ((بۇ خۇت دزى! من مىۋانى خالە مىروولەم.))

كاكەى بۇق وتى: ((مىۋان؟! شىۋەى تۆ ۋەكو سۋالکەر ۋايە.))  
قالۇنچە وتى: ((خۇت سەىرى ئاۋىنەت كىردەۋە؟ ھەزار خۇزگەم بە سۋالکەر!))  
بۇق سىنگى خۇى دايە پىش و وتى: ((دەرۋزەكەر؟ من مىۋانى مىروولەم! خۇى منى دەۋەت كىردەۋە.))

قالۇنچە بە توۋرەىى و بەفىزەۋە وتى: ((مىروولە چەند جار منى دەۋەت كىردەۋە، بەلام ئەمىرۋ تۋانىۋمە بە خىزمەتى بگەم.))  
بۇق توۋرەۋو وتى: ((تۆ چى تاۋەكو بانگىشتت بکەن؟ مىۋان پىۋىستە ۋەكو من دەنگى خۇش بى!))

ئەمەى وت و دەستى بە فىرەقىر كىرد: ((قىر، قىر، قىر...))  
قالۇنچە ھاۋارى لىھەلسا و وتى: ((ۋاى گۈيىم كەر ۋو. بەتۇش دەلىن مىۋان؟ مىۋان پىۋىستە دەست و پىى لووس بن. سەىرى دەست و پىى من بکە!))  
بۇق دايە قاقاى پىكەنىن و وتى: ((چ دەست و پىيەك! سەد رەھمەت بەدەست و پىى قالۇنچە ناشىرنەكان!))

بۇق رۋوبەروۋى قالۇنچە ۋەستا و وتى: ((لە راستىدا كاتى تۆ لىرەبى، من ھەزناكەم مىۋانى مىروولە بىم!))  
قالۇنچە بەرزىۋىيەۋە و وتى: ((مىش ھەزناكەم مىۋانى مىروولە بىم و چاۋم بە چاۋى تۆ بکەۋى، برۋ دەرەۋە!))

قالۇنچە و بۇق كىردىانە شەر. بۇق فىرە قىرى دەرەد و قالۇنچەش جىرەجىر. مىروولە بەسەرسامىيەۋە سەىرى دەرەد. ئەۋ لە يەكەم دەقەۋە كە ئەۋانى دىتۋو خۇى لە گۇشەيەك قايمىكردىۋو. بۇيە گۈيى لە ھەموو قسەكان بىۋو. دەۋىست بىتە پىشەۋە و شتىك بلى، لە ھەمان كات مشك گەىشت. سەىرىكىرد ئەۋا قالۇنچە و بۇق شەرپانە! چوۋە پىشيان و وتى: ((چى ۋوۋە؟ بۇچى شەر دەكەن؟))

قالۇنچە وتى: ((من مىۋانى مىروولەم، لەھەمان كاتىش ھىچ كەىفم بەم بۇقە نايى.))

بۆق ھاتە دەنگ و وتى: ((نەخىر! مەن مېۋەنى مېۋىۋولەم، مەن مېۋەنى چارە ئەۋ  
قالۇنچە مەن ئاۋ.))

مەشك ھاتە دەنگ و وتى: (( مېۋىۋولە ھەر گەۋى بە مېۋەنەن ئاۋ. ئەۋ ئەۋەندە  
رەزىلە، نە دەچىتە مەلى گەس، نە گەسەش دەۋەت دەگات. ئەگەر خۇى بېت،  
ھەردوۋگەن لېرە دەردەگات.)) دۋاى ئەۋە پېكەنى و گەۋەۋە قسەگەردن و وتى:  
((لەرەستىدا پېشەنەن و تۋىۋەنە: مېۋەن چارە مېۋەنى ئاۋ، خاۋەن مەلىش چارە  
ھېچەنەن ئاۋ!))

مېۋىۋولە بە خەجەلەتەۋە ھاتە دەردەۋە و وتى: ((نە مەن لەمۋگەۋە مېۋەنەم  
خۇشەۋى!))

قالۇنچە و بۆق و مەشك بە سەرسامىيەۋە سەۋىرى مېۋىۋولەگەۋەن گەرد.



## چىشتى زۇر كابان،...



سالانىكى زۇر بوو پووره رەمنا و پووره زەھرا دۇستى يەك بوون. ئەوئەندە لە يەكەوۋە نىزىك بوون خەلك دەپانگوت: ((لە دونيادا دوو خوشكى وەكو پووره رەمنا و پووره زەھرا پەيدانابن!)) ھەردووكىشيان پىكەوۋە لە مالىكىدا دەژيان. ھەر كاتىك كەسىك لە گەرەكەكەيان دەيوپست چىشت بۇ نەزر و خىر دروست بكات. بەوانيان دەوت. پورە رەمنا چىشتەكەى لىدەنا و دابەشىشى دەگرد. رۇژىك يەكلىك لە ھاوسىكانيان ھاتە مالىان و داواى لىگردن كە چىشتى نەزر و خىريان بۇ لىبىت. خەلكى گەرەك بەمەيانزانى، قاپ و قابىلەمەيان ئامادەگرد. مىندالان ئاو زايە نىوزاريان و چاودرئ بوون. پووره رەمناو پووره زەھرا چارۇگيان لە كەمەريان بەست و چۈنە مالى دراوسىكەيان. پووره رەمنا بە پووره زەھراى وت: ((خوشكەكەم وەرە با ئەمجارەيان پىكەوۋە چىشتەكە لىنئىن، بەم شىوۋەيە بەتام و بەلەزەت تر

دەبىت!))

پوورە پەننا قىبوۋلى كىرد، دەست و بازوويان لېھەلمالى و سەرقالى ئىشكرىد  
بوون. يەككىيان ئاۋى ھېنا، يەككىيان تەباغەكەى داگىرسانىد، يەككىيان ساۋەرەكەى  
رۇكرىد ناۋ قازان و ئەۋەى تر بىبەرى تىكرىد. ئەۋەى ترىش تىكى وەردا.  
خەلكى گەرەك بە قاپ و قابىلەمەۋە گەيشتەجى، پوورە پەننا سەرى قازانەكەى  
ھەلدايەۋە، پوورە زەھرا بە ئەسكو چىشتى بۇ تىدەكرىد، مىندالان لە خۇشيان  
عەجىمىيان نەبوو.

كەۋچىيان لە قاپان ھەلپنا و بۇ زارى خۇيان بىرد، بەلام لە يەكەم كەۋچەۋە  
توشى سەرسوۋرمان بوون! چونكە چىشتەكە تامى جارانى نەبوو. زۇر بى خوى  
بوو. كەس لەفزى لە زار نەگەرە، ھەموويان بە قاپ و قابىلەمەۋە گەرەنەۋە مال.  
ئەسكو دەھات بگاتە بنى قازانەكە، پوورە زەھرا قاپكى بۇخوى و قاپكى  
بۇ پوورە پەننا تىكرىد. دواتر ھەردوۋك دانىشتن تاۋەكو خوارىد بخۇن، بەلام  
كە يەكەم كەۋچىيان بۇ دەميان بىرد، ئەى واى! خوارىدەكە بىخويە، لە شوين  
خۇيانەۋە خەجالەتبار بوون، سەريان شۇركىدەۋە و گەرەنەۋە مال.  
دواى چەند رۇژىك «نېرگىز خان» لە دەرگاي مالى دوو ژنەكەيدا، داۋاى لىكرىد  
چىشتى خىر لىبنىن، چونكە كورەكەى بىۋە سەرباز.

ھەردوۋكىيان قىبوۋلىان كىرد و بەرپىكەۋىتن، پوورە زەھرا بە پوورە پەنناى وت:  
(خۇشكى خۇشەۋىستەم، پىۋىستە ناگاداربىن لەۋەى كە چىشتەكە بىخوى نەبىت!))  
پوورە پەننا وتى: ((پاستە دەبى بىرمان كۆكەينەۋە!))

لە مالى نېرگىز خان قۇلىان لېھەلمالى و سەرقالى ئىش بوون. يەككىيان ئاۋى  
ھېنا، ئەۋەى تىريان تەباغەكەى داگىرسانىد، يەككىيان ھەرشتەى رۇكرىد و ئەۋەى  
تىريان خويى تىكرىد. يەككىيان ھەموۋى تىكەل كىرد، ئەۋەى دىكەيان خىستىيە ناۋ  
قازانەۋە.

خەلكى گەرەك بە كاسە و قابىلەمەۋە گەيشتەجى. پوورە زەھرا سەرە قازانى  
ھەلدايەۋە، پوورە پەننا بە ئەسكو چىشتى لە كاسە و قابىلەمەكان دەكرىد. مىندالان  
لە خۇشيان ھەلبەز و دابەزىيان بوو، بەلام ئەمجارەش چىشتى ئەم دوو ژنە تامى  
جارى جارانى نەبوو. زۇر سوۋر بوو!

ئەمجارەشيان كەس لەفزى لەزار نەگەرە. ھەموۋان بەكاسە و قابىلەمەى پەرەۋە



گەرانبهوه مالهوه.

چىشتى نىو قازانهكه كه مایهوه، پووره رهنه كاسهیهكى بۇ خۇیى و كاسهیهكى بۇ پووره زههرا تىكرىد. ههردووك دانیشتن بۇ نهوهى خواردن بخون، بهلام كه يهكه م كهوچكيان بۇ زاريان برى، ههى وای! چىشتهكه زور سویر بوو! ديسان خهجالهتيان دهربرى و گهرانبهوه مالهوه.

چهنىد رۇژىك تىپهري نهوه بچووكهكهى «ئهقهدهس خان» تازه ددانى هاتبووه دهر. ئهقهدهس خان، بهم بۇنهیهوه دهيوست شيوى داندوك بداته جيرانهكانى. نهو چووه مالى ههردوو ژنهكه و داواى لىكرىدن بىن و چىشتهكهى بۇ لىبنىن.

ئهوانىش قبوليانكرىد و چونه مالى «ئهقهدهس خان» پووره رهنه، به پووره زههراى وت: ((خوشكه گيان، پىويسته يهكيكمان چىشتهكه لىبنىن، تو چىشتهكه لىبنى، منىش دهىخه مه قاپانهوه، نهگهر بمانهوى پىكهوه چىشتهكه لىبنىن، زهينمان پهرت دهىتهوه و چىشتهكه مان بهتام دهرناچىت.))

پووره زههرا قبولى كرىد، پووره رهنه تهباغهكهى داگىرسانى، ئاوى هينا، گهنم و فاسۇليا و خويى هينا. پووره زههرا گهنم و فاسۇلياكهى رۇكرىد نىو قازانهوه، رىژهيهك خويى تىكرىد، تىكى وهرداو وازى لىهينا.

خهلكى گهرهك به كاسه و قابله مه گهيشتن، پووره رهنه سهرى قازانى ههلايهوه و به نهسكو چىشتهكهى له كاسه و قابله مان دهكرىد.

بوكى «ئهقهدهس خان» به منداله جوانهكهيهوه لهنزىك قازانهكه دانيشتبوو. مندالهكه يهك ددانى سىي، بهويتهى مروارى لهدهم بوو.

چىشتى دوو ژنهكه، نه سویر بوو نه بىخويش بوو، لهسهر تامى خوى بوو، زور بهلهزهت بوو. مندالان به پهنجهش بنى كاسهكانيشيان پاكرىدوهوه.

قازان هاته نهوهى بهتال بىت. پووره رهنه كاسهيك چىشتى بۇ خويى و كاسهيهكىشى بۇ پووره زههرا تىكرىد. ههردووك دانیشتن تاوهكو چىشت بخون. ههركه يهكه م مراكيان بۇ دهميان برى، ههستيان كرىد زور بهتامه.

پووره رهنه نهرمه پىكههنيكى هاتى و وتى: ((خوشكه گيان، بهخوپريان نهوتووه: چىشتى زور كابان، يان سویر، يان بى خوييه!))

خهلكى گهرهگ شيويان دهخوارد و دهيانوت: ((بهه بهه! دهستان خوش بىت.))

# هەرچی که رهش چوووهوه...



بزنێك كارژيلهيهكى هه‌بوو، رۆژێك گورگێك تێپروهات و كارژيله‌كه‌ى لێ‌برد. بزن خه‌م دا‌ی‌گرت، ب‌پ‌رای‌دا ر‌ووبه‌رووى گورگ ب‌ب‌یت‌ه‌وه‌! به‌لام سه‌پ‌ر‌ی‌کرد تاكو ته‌نهايه و به‌ب‌ئى قوچ و ددانى تێژ چلۆن ر‌ووبه‌رووى ب‌یت‌ه‌وه‌؟ ده‌لاكچى ئه‌و خه‌به‌ره‌ى ب‌یست ئاماده‌یى پ‌ی‌شاندا، كه ددانى بزن تێژ‌ی‌كات‌ه‌وه‌. دواتر جگه له ددانه‌كانى قوچه‌كانیشى تێژ‌كرده‌وه‌.

«زه‌نگوڵ ز‌پ‌ر‌ین» كاتێ كه ئه‌مه‌ى ب‌یست، ملی ر‌پ‌گای گرت، تاوه‌كو یارمه‌تى بزنه‌كه‌ بدات، به‌لام ئه‌و چى له مست ده‌هات؟ چونكه بزن و كارژيله‌كه‌ى نه‌ده‌ناسى! به‌ژيانى خۆى ه‌ی‌چ‌یانى نه‌بینى بوو.

زه‌نگوڵ ز‌پ‌ر‌ین له‌م و له‌وى ده‌پ‌رسى: ((بزنه‌ خان شیوه‌كه‌ى چۆنه‌؟ كارژيله‌كه‌ى ر‌ه‌نگى چۆنه‌؟)) هه‌م‌وان وه‌لام‌یان ده‌دايه‌وه‌: ((بزن و كارژيله‌كه‌، وه‌كو خۆت ر‌ه‌شن.)) زه‌نگوڵ ز‌پ‌ر‌ین ر‌ۆ‌یشت.. ر‌ۆ‌یشت تاوه‌كو گه‌یشته (ر‌یش‌ۆ‌له‌)یه‌ك، ب‌ینى ئه‌وه سه‌رقاڵى دروست‌كردى ه‌ی‌لانه‌یه‌. زه‌نگوڵ ز‌پ‌ر‌ن ر‌یش‌ۆ‌له‌كه‌ى ب‌ینى به‌خۆى وت: ((ئه‌مه‌ حه‌تمه‌ن بزنه‌كه‌یه‌! گورگ ه‌ی‌لانه‌ى ل‌یت‌ی‌كداه و كارژيله‌كه‌ى ل‌ی‌بر‌دوو،



ئىستا دەيەوئ ھىلانەيەكى نوئ دروست بکاتەوہ))

پرتەپرتىكى لەبەرخۇيەوہ کرد و ئىنجا بە پىشۆلەكەى وت: ((سلاو بزنى پەش!  
من زەنگول زىپىنەم! ئامادەم يارمەتيت بدم، بۆ ئەوہى لەگەل گورگى نافۆلا  
بجەنگيت!))

پىشۆلە سەرىكى بۆ بادا و وتى: ((بەخىربىيى زەنگول زىپىن! بەلام من بزن  
نيم! من پىشۆلەم. بزن لە من گەورەترە، زۆر گەورەترا!))

زەنگول زىپىن خەجالەت بوو و مائىئاوایی لە پىشۆلە کردو مىل پىگای گرت.  
سەيرى دەور و پىشتى خۆى دەکرد، چاوى بە قەلەپەشەك كەوت. كە لە بەرھەتاو  
سىسەلە ببوو و بەبى تاقەتى سەيرى بىابان و دەشتايىيەكانى دەکرد.

زەنگول زىپىن بە خۆى وت: ((بىگومان ئەمەيان بزنەكەيە. گورگ كارزىلەكەى  
بردووہ و ئەوہتا بەبى تاقەتى دانىشتووہ.))

ترىنگە ترىنگىكى کرد و بە قەلەپەشەكەى وت: ((سلاو بزنى پەش! من زەنگول  
زىپىنەم، ئامادەم يارمەتيت بدم، بۆ ئەوہى پرووبەرووى گورگ ببىتەوہ.))

قەلەپەش بالەكانى لىكدا و وتى: ((بەخىربىيى زەنگول زىپىن، بەلام من بزن  
نيم! من قەلەپەشەم، بزن لەمن گەورەترە و بال و پەپىشى نىيە. دوو قۆچى  
لەھەواو چوار سىمى لەزەوى ھەيە.))

زەنگول زىپىن خەجالەتى دەرپى و خوداحافىزى لە قەلەپەش کرد و مىل  
پىگای گرت تاوہكو گەيشتە گامىش. گامىش راپىدەکرد بۆ ئەوہى بگاتە گەگەل،  
چونكە لەوان دابرابوو.

زەنگول زىپىن بە خۆى وت: ((بىگومان ئەوہيان بزنەكەيە. لەوكاتەى كە گورگ  
كارزىلەكەى بردووہ، سەرگەردان بووہ و لە كارزىلەكەى دەگەرئ.))

ترىنگە ترىنگىكى کرد و بە گامىشى وت: ((سلا و خانمى بزن! من زەنگول  
زىپىنەم، ئامادەم كۆمەكت بكەم، بۆ ئەوہى پرووبەرووى گورگ ببىتەوہ.))

گامىشى پەش يەك دوو جار بۆعاندى و وتى: ((بەخىربىيى زەنگول زىپىن، بەلام  
من بزن نيم! من گامىشى پەشم. بزن وەكو منە، دوو قۆچى بەھەواوہ ھەيە،  
چوار سىمىشى ھەيە، بەلام ئەو پىشى ھەيە، من نيمە.))

زەنگول زىپىن شەرمەزاربوو و مائىئاوایی لە گامىش کرد و مىل پىگای گرت  
تاوہكو گەيشتە بزنەكە.



بزنهكه قۆچهكانى له ههسان سووى بوو و ددانهكانى تىژكردبووه،  
بهمهبهستى ئهوهى پرووبهرووى گورگ ببيتتهوه.

زهنگوڵ زپرين بهخوى وت: ((ئيتير ئهوهيان خويهتى. شاخ و ددانهكانى خوى  
تىژ كردۆتهوه، تاوهكو لهگهڵ گورگ بجهنگييت.))

ترينگه ترينگيكي كرد و وتى: ((سلاو بزنه خان! من زهنگوڵ زپرينم! ئامادهم  
يارمهتيت بدهم. بۆ ئهوهى پرووبهرووى گورگى ناقۆلا ببيتتهوه! له ميژه لهدوات  
ويلم. ههمووان بهمنيان وتوو، كه رهنكهكهى وهك رهنكى كارژيلهكهى رهشه.  
يهكهه جار پيشۆلهم بينى وامزانى تۆى. چونكه رهنكى پيشۆله رهشه. دواتر  
قهلهپهشم بينى وام ههست كرد تۆى. دواتر گاميشم بينى وامزانى تۆى، چونكه  
رهنكى گاميشهكهش، رهش بوو.))

بزن زۆر خوشحال بوو و وتى: ((بهخيبريى زهنگوڵ زپرين! راستيان پى وتووى.  
رهنكى من وهكو كارژيلهكهمه. لهراستى دا، له دونيادا، كارژيلهى جوانى وهك  
كارژيلهى من پهيदानايى. دلَم زۆر تهنگ بووه. راسته رهنكى پيشۆله و قهلهپهش  
و گاميش رهشه و وهكو رهنكى كارژيلهكهمه، بهلام ههرجى كه رهش بيت كارژيله  
نياه!))

دواتر بزنهكهو زهنگوڵ زپرين بهرهو پرووى مالى گورگ بهپى كهوتن و پرووبهرووى  
بوونهوه و كارژيلهكهيان ليوهرگرتهوه.

حهسهنۆك ناچيته قوتابخانه،...

له رۆژگارى كۆندا، بههۆى نهبوونی قوتابخانه منداڵان له خویندن بيبهش  
بوون. كورپك ههبوو بهناوى هسهنۆك، له دونيا كهسيكى تر نهبوو وهكو ئهوه  
تهمهڵ بيت! ئهوه له بهيانىيهوه تا ئيواره له مالهوه دادهنيشت و ئيشى نهدهكرد.  
دلخۆشى باوك و نهنگى هسهنۆك ئهوهبوو، كه ئهوه بچيته قوتابخانه و بخوينى،  
بهلام ئهگهر كيۆ لهجيى خويهوه بجولايه هسهنۆك نهدهجولا!

رۆژيكيان نهنگى به ميههربانييهوه پيى وت: ((حهسهنۆك گيان، نهنه بهقوربانى  
قههه و بالات بى! بچۆ بۆ قوتابخانه و دهههس بخوينهه و شتيك فيربه.))

حهسهنۆك سهريكي راوهشاند و وتى: ((من ناچمه قوتابخانه!))

باوكى هسهنۆك شيلهبزهيكى هاتى و وتى: ((باوكهگيان منداالى خهلكانى  
تر بيينه! ههموو چوونهته قوتابخانه و خویندهوارن. تۆش برۆ دهههس بخوينه، بۆ



خۆت بىبە پىياو و بىبە سالار و سەردار!))  
حەسەنۆك دىسان سەرىكى بۇ تەكاند و وتى: ((من نامەوئ بىبە سالار و سەردار، دەمەوئ وەكو گەدا عەلى بىم.))

نەنك و باوكى حەسەنۆك بە سەرسورمانەو سەيرى يەكتريان كرد. نەنكى حەسەنۆك ئاھىكى ھەلگىشا و وتى: ((ئەوەش لە چارە رەشى منە! مندلى خەلكى حەزدەكەن بىبە سالار و سەردار، مندالى من دەيەوئ وەكو گەدا عەلى بىت! لەراستيدا لە كورەكەى من تەمبەلتر نىيە!))

گەدا عەلى كئ بوو؟ ئەو پىرەمىردىك بوو، رېشىكى سىي و درىژى ھەبوو. رۆژانى ھەينى لە كۆلانەكان دەسووراپەو و چىرۆكى دەگىرپاپەو.

(حەسەنۆك)ش گەدا عەلى خۆشدەويست. كاتى كە دەنگى ئەوى دەبىست، وەكو بالندەيەك كە لە قەفەس ئازاد بكى، بە كۆلانەكاندا وىل دەبوو، تەنھا دەنگى گەدا عەلى حەسەنۆكى راپىچى كۈچەكان دەكرد. حەسەنۆك لەتەك گەدا عەلى دادەنيشت و گوپكانى موچ دەكرد و لە چىرۆكەكانى رادەما.

رۆژىكيان حەسەنۆك لە گەدا عەلى پىرسى: ((تۆ چۆن فېرى ئەو ھەموو چىرۆك و شىعرە بووى؟))

گەدا عەلى نەرمە پىكەنىنىكى ھاتى و وتى: ((كاتى مندال بووم، لەگەل براكەم دەچوومە قوتابخانە. خويئند و نووسين لەويەو فېربووم. دواتر بۇ خۆشم كىتبى جۇرا و جۇرم خويئندەو، چىرۆك و شىريان بۇ بەرھەمەينام.))

حەسەنۆك بە خەمبارىيەو وتى: ((چومە قوتابخانە، تاوەكو فېرى خويئند و نووسين بىم و وەكو تۆ فېرى شىعر و چىرۆك بىم، بەلام دەرگای قوتابخانە داخراوبوو.))

گەدا عەلى بە زەردەخەنەو وتى: ((بۆچى تۆ نازانى رۆژانى ھەينى دەرگای قوتابخانە داخراو؟ سبەى بچۆ بۇ قوتابخانە، دەرس بخويئە و خويئندەواربە!))  
حەسەنۆك ئىنجا تىگەيى كە ئەو رۆژى ھەينى چوبوو قوتابخانە! شىلەبزەيەكى ھاتى و وتى: ((بەلام ھىچكە مەلئىن حەسەنۆك ناچىتە قوتابخانە، رۆژى ھەينى تىپەرى دەچم.))

حەسەنۆك رۆژى دوايى چوو قوتابخانە و وانەى خويئند و خويئندەوار بوو.



## ههوزيک که ماسی تێدانه بیئت،...



کاتێ که نه نه «گولزار» رۆی، من خه م خوارد، ماسیه کانی ناو ههوزیش خه م بار بوون. نه نه گولزار ئه وانی زۆر خوشده و یست. هه میشه ورتکه نانی بۆ رۆده کردنه نیو هه وزه که. کاتێ ماسیه کان ده میان له نانه که ده کوتا، هه زم ده کرد خۆم هه لده مه ناو ئاوه که و ماچیان بکه م.

نه نه گولزار ده یوت: ((ماسیه کان گولی ئه م هه وزه ن.))

ده شیوت: ((له راستیدا ماسیه کان وه کو گولێه کانی باخچه سپی و سوورن.))

کاتێ نه نه گولزار رۆی، گولێه کانی باخچه وشک بوون. ئاوی هه وزه کهش وه ک مه ره که بی ره شی لیها ت.

دایکه ماسیه کانی گرت و خستیه ناو مه سینه وه. ماسیه کان هه زیان له م شوینه



نەبوو، مەسىنەكە بۇ ئەوان زۆر بچووك بوو، مەن ھەستەم كەرد دۇيان گىراوھ و زۆر

خەمبارن، رۇژىك پەرسىيان: ((نەنە گولزار لەكوپپە؟ بۇ كوئى رۇشىتووه؟))

بەرامبەريان دانىشتەم و وتم: ((نەنە گولزار چۆتە مالى پوورە رەمنا.))

نارەحەت بوون و بەخەمبارىيەوھ سەپىريان كەردم.

مەنىش وتم: ((ئاخىر پوورە رەمنا مەنداللىكى ناسكۆلە و جوانى بوو.))

ماسىيەكان دۇيان خۇش بوو و كلكىيان جولاندى. لەوھ تىگەپشتەم ھەزدەكەن

قەسەيان لەگەل بەكم. دلم نەشكاندن و وتم: ((دەزانم ئىوھ ھەزتان لە ژيانى نىو

ئەو مەسىنەيە نىيە. دەزانم ئىوھ ھەزدەكەن لەنىو ھەوزەكەدا بىخولپەنەوھ، بەلام

ئاوى ھەوزەكە رەشبووھ، ئىوھ ھەزتان لە ئاوى رەش و گەنىوھ؟))

ماسىيەكان بە سەرسوپرمانەوھ سەپىريانكەردم. وایان بىرگەردەوھ كە راست نالیم،

زۆرم پى ناخۇش بوو. مەسىنەكەم ھەلگرتوو جومە ھەوشەكەوھ، لە قەراغ

ھەوزەكەم دانا تاوھكو ماسىيەكان ھەوزەكە بىيىن. بەوانم وت: ((ئىستا سەپىر

بەكەن! ئاوى ھەوزەكە چ رەنگىكە؟))

ماسىيەكان بە سەرسامىيەوھ سەپىرى ئاوھ پىسەكەيان دەكەرد. لەناكاو دەنگى

قىرەقىرى چەند بۇقىكەم بەرگوئى كەوت. ئەو كات ماسىيەكانىش دەنگى بۇقەكانيان

بىست! سەرەتاكىيەكان كەرد، چەند بۇقىكى گەورە و قەلەويان لە لىوارە پىسەكەى

ھەوزەكە بىنى. بۇقەكان سەپىرى مەن و ماسىيەكانيان دەكەرد و قىرەقىرپان لى

بەپادەبوو.

ماسىيەكان دەگىريان، ناو ھەوزەكەش پىر بىوھ لە وردە بلق! بۇقەكانىش شەو و

رۇژ ھەر قىرەقىرپان بوو، مەن دەمزانى ئەوان لەكوپپە ھاتونەتە مالەكەى ئىمە.

لەپشتى خانووەكەمان گۆمىكى گەورەى لىبوو. ئەو گۆمە شوپىنى مېش و مەگەز و

بۇق بوو. رەنگە لەوئوھ ھاتبىتتە مالەكەى ئىمە.

چەند رۇژىك تىپەرىن، مەن و ماسىيەكان خەمبار بووین، تاوھكو رۇژىك نەنە

گولزار بە خۇيى و بوخچەپەكى سىپىيەوھ وەدەرکەوت. رامكەرد و خۇم خستە

باوھشىيەوھ و زۆرم ماچ كەرد.

نەنە گولزار بە سەرسوپرمانەوھ سەپىرى ھەوزە ئاوەكەى كەرد و وتى: ((ئەمە

ھەوزە يان زەلكاو و زىراپ؟!))

دايەكم و جىرانەكانمان خەجالتە بوون، نەنە گولزار بوخچەكەى لەسەر زەوى



داناو بهههمووانى وت: ((خېراکهن ستل بېنن تاوهکو ههوزهکه بهتال بکهین!))  
ههر کهسه و ستلیکی هیئا. ورده ورده ئاوی ههوزهکهیان خالی کرد. بۆقهکان  
بهمللا و ئەولادا رایاندهکرد و قیرەقیرپان لیوهدههات. کاتى که ههوزهکه بهتال  
بوو، نهنه گولزار وتى: ((ماسیهکان له کوین؟))

پامرد مهسینهکهه هیئا، کاتى که ماسیهکان نهنه گولزاریان بینى، سهەرکلکیان  
بوو جولاند. نهنه گولزاریش پیکهنى.

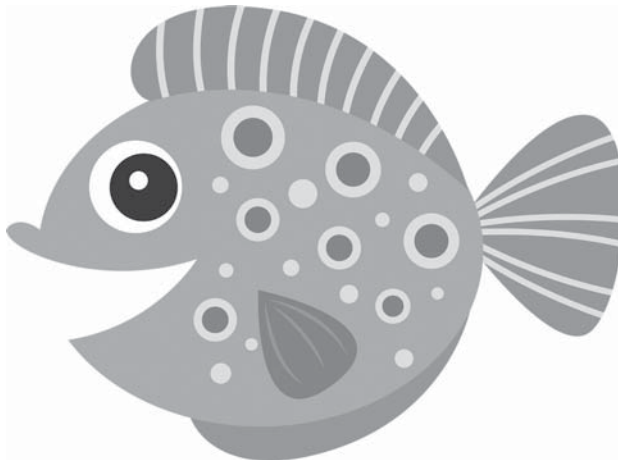
چى وای پینهچوو حیرانهکان ههوزه پاکهکهیان پړئاو کردهوه، ئاویکی شیرین  
و پاکیان تیکرد، که وهک فرمیسک رۆشن بوو!

نهنه گولزار ئاوی نیو مهسینهکهی رۆکرده نیو ههوزهکهوه، ماسیهکان بهوینهی  
گولی سوور و سپی رۆچوونه نیو ئاوهکهوه، بهمللا و ئەولادا مهلهیان کرد. تاوهکو  
بنی ههوزهکه رۆشتن و سههرکهوتنهوه. سهەر و کلکیان بوو نهنه گولزار جولاندهوه،  
دایکم و حیرانهکانمان لهدهوری ههوزهکه دانیشتبوون و ههمووان به خۆشحالییهوه  
سهیری ههوزهکهیان دهکرد، گوئیان له دهنگی بۆقهکان دهبوو که له گۆشه و  
قوژبنی خانووکهوه دههات.

دایکم وتى: ((ههوز به ماسیهوه چهند جوانه!))

یهکى له حیرانهکان وتى: ((زۆر باش بوو لهدهست بۆقهکان رزگاریمان بوو،  
شهو و رۆژ دهیانقیرپاند.))

نهنه گولزار شيلهبرهیهکی هاتى و وتى: ((ههوزیک که ماسی تیدانهبیئت، بۆق  
دهبیته پادشای.))



# یاریکردن مهترسی دهست و قاچ شکانی تئدایه،...



که رویشک و فسوس و بوق پیکهوه یاریان دهکرد، مشکیکی بچوکیش له  
گوشهیه که وه دانیشتبوو و چاوی لیدهکردن. که رویشک ههلبهز و دابهزی بوو،  
فسوس به بالای درهختانه وه هه لده گهرا، بوقیش که وتبووه جو له و بازدان، به لام  
مشکه بچوکه که له شوین خویه وه نه ده بزوا.

که رویشک چووه لای مشکه بچوکه که و پپی وت: ((توش و مره یاریمان له گه ل  
بکه، پیشپرکی ده کهین به و گرده وه سه رده کهوین!))

مشکه بچوکه که وتی: ((نا! له سه ر گرده که وه ته قلله لیده ده و ده کهوم و سه رم

ده شک.))

فسۇس وتى: ((دەۋرە سەرگەۋىنە سەردەرخت!))  
مشكە بچوكەكە وتى: ((نەخىر نايەم دەترسم لەسەر درەختەكەۋە بکەۋمە  
خوارەۋە و سەرم بشكىت.))

بۇق وتى: ((دەۋرە بەملا و بەۋلادا پاكەين و ھەلبەز و دابەز بکەين!))  
مشكە بچوكەكە وتى: ((نا! سەرم بە بەردىك دەكەۋىت و دەشكىت.))  
كەرويشك گۆچكەى بۇ بزواند و سەيرىكى فسۇس و بۇقى كرد و وتى: ((ئەم  
مشكە بچوكە زۆر ترسنۇكە. بابروين بۇ خۇمان پىشپرکىكە بکەين.))

كەرويشك و فسۇس و بۇقەكە بەدۋاى يەكدا رايانكرد و گەيشتە گەدەكە، بە  
ھەۋرازەكەى سەرگەۋتن، ھەر يەككىيان زووتر بگاتە سەر گەدەكە، ئەۋا براۋەيە.  
مشكە بچوكەكە لە گۆشەيەك دانىشتىۋو و سەيرى دەكردن. كەرويشك و فسۇس  
بەخىرايى بەرەۋ بەرزايى گەدەكە رايانەكرد. بۇقىش بە بازدان بەدۋاى ئەۋانەۋە  
بوو. كەرويشك بەپىش ھەموۋيانەۋە كەۋت و گەيشتە سەر گەدەكە و بە دەنگىكى  
بلىند وتى: ((من بردمەۋە!))

فسۇس بە ھەناسە برکىۋە وتى: ((ئىستا بەسەر ئەم درەختە دەكەۋىن.  
ھەركامىك زووتر سەربكەۋىت، دىباتەۋە.))  
پىشپرکىكە دەستى پىكرد. پوۋەۋ درەختەكە رايانكرد. مشكە بچوكەكە  
بەۋرپايىيەۋە سەيرى دەكردن. فسۇس ۋەگە پشیلە چوۋە سەر درەختەكە و وتى:  
((من بردمەۋە!))

بۇق بەھەناسە ساردىيەۋە وتى: ((ئىستا بە سەر پوۋى ئەۋ پوۋبارە بازەدەدەين،  
ھەركەس نەكەۋىتە ناۋ ئاۋەكەۋە دەياتەۋە.))

ھەريەكە و بەرەۋ پوۋى ئاۋەكە رايكرد. مشكە بچوكەكە بە خەمبارىيەۋە تەماشای  
دەكردن. ئارەزوۋى دەكرد يارييان لەگەل بکات، بەلام لەۋە دەترسا سەرى بشكى.  
كەرويشك و فسۇس نەيانتۋانى لە پوۋبارەكە بپەرنەۋە، بۇق ھەمباسكانى لىدا و  
لە پوۋبارەكە پەرييەۋە، بەخۇشچالئىيەۋە وتى: ((من بردمەۋە!))

كەرويشك وتى: ((ئىستا چ جۆرە يارييەك بکەين؟))  
فسۇس و بۇق سەيرى يەكتريان كرد، مشكە بچوكەكە بەرەۋ پوۋيان ھات و  
وتى: ((منيش يارى دەكەم!))

پارچە بەردىكى تەخت و ساف لە خوار گەدەكە بوو پىشانيدان و وتى: ((ھەر



كەسەك زووتر بگاتە ئەو تاتە بەردە دەباتەو.))

كەروپشك و فسۇس و بۇق قىووليان كىرد. ھەموو پىكەوۋە رايانكىرد، كەروپشك ھەلخلىسكا و كەوتە سەر فسۇس. بۇق و مشك كەوتنە پىشيانەو. مشك بەپىش بۇقەكە كەوتەو. گەپشە سەر تاتە بەردەكە و وتى: ((من بىردمەو!))

كەروپشك و فسۇس و بۇق، بە خەمبارىيەو سەپىرى مشكە بچووكەكەيان كىرد. مشكە بچووكەكە لەخۇشيان ھەلپەز و دابەزى بوو، بەلام لەناكاو سەرسىمكى دا و سەرى كەوتە بەر پىپەكانى و لە بەردەكەوۋە كەوتە خوارەوۋە و تەوقى سەرى كەمىك بىرىندابوو. دەستىكىرد بەگىيان وتى: ((بىنىتان لە كۆتايدا سەرم شكا!))

كەروپشك و فسۇس و بۇق بەراكىردنەوۋە چوونە لای، دەورەياندا و ھەلىاندەدايە، ئەسمان و دەيانگرتەوۋە و دەياوت: ((يارىكىردن مەترسى دەست و قاچ شكانى تىدايە، سەرشكانى تىدايە!...)) مشكە بچووكەكە سەپىرى دەكىردن و پىدەكەنى.





خۆی دهخهواند و تهقله‌ی له‌سه‌ر لێده‌دا.

سه‌رگه‌رمی یاریکردن بوو، له‌ناکاو بوونه‌وه‌ره گه‌وره‌که له‌خه‌و بێداربووه‌وه و نه‌عه‌رته‌ی کرد، له‌گه‌ڵ ده‌نگی نه‌عه‌رته‌که جه‌نگه‌ڵ هاته‌ له‌رزین!  
مشکه بچووه‌که که هه‌تره‌شی چوو، له‌وه تیگه‌یی که ئه‌و ده‌نگه له‌کوێوه دیت، خۆی هه‌ڵدایه ژێر کلکه‌که و خۆی ماتکرد.

چه‌ند ساتێک تێپه‌ری دیسان گوێی له نه‌عه‌رته‌که بوو، که به‌ته‌واوی جه‌نگه‌ڵه‌که‌ی هه‌ژاند. مشکه بچووه‌که که زۆر به‌تووندی خۆی به‌کلکه‌که گرت. له‌ترسان وه‌ک په‌لکی بی ده‌له‌رزى، پێ و پۆی کلکه‌که‌ی له سه‌ر ده‌موو چاوی لا‌بردوو که‌وته جموجۆڵ.  
بوونه‌وه‌ره‌که خۆی داته‌کاند، مشکه بچووه‌که‌ش ده‌چوو سه‌رێ و ده‌هاته‌وه خوار.  
بوونه‌وه‌ره گه‌وره‌که سه‌ر و که‌له‌ی بڵند کرد، ئه‌وکات مشکه بچووه‌که‌ی دیت و وتی: ((ئه‌وه تۆ بووی منت بێدارکردوه؟))

مشکه بچووه‌که که له‌فزی له‌زار نه‌گه‌را، ئه‌و له‌سه‌ر کۆتایی کلکه‌که له به‌ینی ئاسمان و زه‌ووی بوو. بوونه‌وه‌ره گه‌وره‌که ده‌هری بوو، نه‌عه‌رته‌یه‌کی کرد و ویستی مشکه بچووه‌که که بخوات.

مشکه بچووه‌که که قه‌ڵه‌م بازیکی لێدا و که‌وته ناو پۆش و په‌لاش و به‌ چه‌ند سه‌رمه‌قولاتێک خۆی په‌نه‌ان کرد.

بوونه‌وه‌ره زه‌به‌لاحه‌که له‌شوین خۆی به‌رزبووه‌وه. سه‌یری ده‌ورو به‌ری کرد، به‌لام مشکه بچووه‌که‌ی نه‌دیت، ملی پێگای گرت و پۆیی.  
ماوه‌یه‌ک تێپه‌ری مشکه بچووه‌که که له‌نیو پۆش و په‌لاش هاته‌ده‌ر. به‌چه‌که فسۆس و به‌چه‌که‌روپشک و فه‌رخه‌ بۆق به‌راک‌دنه‌وه هاتن و په‌رسیان: ((مشکه بچووه‌که که چیت‌کرد بۆ ئه‌وه‌ی شیر ب‌روات؟))

مشکه بچووه‌که که به سه‌رسو‌رمانه‌وه وتی: ((شیر؟!))  
به‌چه‌که فسۆس و به‌چه‌که‌روپشک و فه‌رخه‌ بۆق وتیان: ((به‌لێ شیر! چیت‌کرد بۆ ئه‌وه‌ی پێشی ماله‌که‌ت به‌رب‌دات؟))

مشکه بچووه‌که که بیریک‌دوه‌وه وتی: ((من ته‌نها یارییم له‌گه‌ڵ کلکی کرد، چونکه که‌سێک نه‌بوو یاری له‌گه‌ڵ بکه‌م.))

دۆستان به سه‌رسو‌رمانه‌وه وتیان: ((مشکی بچووک چی ده‌لێی؟ یاری یاری، به‌کلکی شیریش یاری‌کردن؟!)) تازه مشکه بچووه‌که که تیگه‌یشت که شیر چییه و چۆنه.



## سوار ئاگای له پیاده نییه،...



له قافریکی وشك و برینگدا، ئاو و ههوا زۆر گهرم بوو، پیاویك به سواری  
خوشرهوه خۆتر خۆتر پێدهکرد. رینگاهێ دوور بوو، بهلام دهشیویست زوتر  
بگاته شار!

خوشرسواریهکه رۆیی.. رۆیی لهسهه تهپۆلکهیهکدا گهیشته کهسیکی پیاده، کهسه  
پيادهکه زۆر هیلاک بوو و پهکی کهوتبوو، خوشتر سواریهکه پێی وت: ((سلاو بڕام،  
بارودۆخت چۆنه؟))

کابراش وتی: ((ماندووم، هیز له بهدهنمدا نهماوه.))  
پيادهکه خورجینیکی جوانی پێبوو، سواریهکه وتی: ((ئهو خورجینه بفرۆشه و  
کهریکی شهلی پێبکړه! سواری کهر شهل ببه و سهفهه بکه!))  
پيادهکه نهرمهپێکه نینیکی هاتی و وتی: ((ناتوانم! ئهم خورجینه بفرۆشم،  
ئهمه دووکانی منه. لهه دی بۆ ئهوه دی و لهه شارهوه بۆ ئهوه شار دهپرۆم و شت  
دهکرم و دهفرۆشم.))

دواتر بهپارانهوه به سواریهکهی وت: ((من و تۆ هاوشارین، منیش سواری  
خوشرهکهت بکه! زۆر هیلاکم.))

سوارهکه به ږووگرژییه وه سهیری پیادهکهی کرد و وتی: ((حوشتردهکهی من بچوکه، تهنه هیژی نه وهی ههیه یهک کهس سواری پشته بیت.))  
 پیادهکه ملی پپی گرت و ږویی، ماوهیهکی پیچوو نان و خورمای له خورجینهکهی دهرهینا و دهستیکرد به نانخواردن. دواتر ههستاوه سهرپی و ملی پپیگای گرتیه وه. به لوژده لوژ دهرپی، له ناوهراستی بیابانهکه گهیشته وه پیادهکهی تر، بینی له سهر زهوی دانیشته وه و سکی خوی دهکوشی.

پیادهکه وتی: ((سلاو برا! حالت چونه؟))

سوارهکه وتی: ((برسیمه. هیژ له دهست و قاچهکانمدا نه ماوه.))  
 پیادهکه نه رهمه پیکه نینیکی هاتی و وتی: ((نهو حوشتره بفرۆشه و نان و خورمای پیبکره! نان و خورماکهت بخو و سه فهر بکه!))  
 سوارهکه زهرده خه نهیهکی بو کرد و وتی: ((ناتوانم، نهو حوشتره بفرۆشم، چونکه یاوهری منه، له ماواپیه وه بو نهو ناوایی و له ماوشاره وه بو نهو شارهم ده بات.))

دواتر به پارانه وه به پیادهکهی وت: ((من و تو هاوشارین، تیکه نانیکم پییده! زور برسیمه.))

پیادهکه به ږووگرژییه وه سهیری سوارهکهی کرد و وتی: ((خورجینهکهی من گچکهیه، نان و خورما به نه ندازهی یهک نه فهر پییه. تهنه کهسیکی پی تیرده بی.)) پیادهکه نه وندهی وت و ږویی.

ژن و منالی ههردوو پیادهکه له گوښهیهکی دهر وازهی شار وه ستابوون. نهوان چاوهرپی نه وه بوون، پیادهکه به خورجینه وه، سوارهکهش به حوشتره وه به دهرکه ون، به لام هه موویان توشی سهرسامی بوون، بینان حوشتره که به بی سوار نهوا دیت و خورجینه کهشی به دهمه وه گرتووه! ژن و مندالی ههردوو پیادهکه به گریان وه ږووه حوشتره که رایانکرد. حوشتر خورجینه کهی له بهردهم ژن و مندالی پیادهکه دانا، خوښی له بهردهمی ژن و مندالی خاوه نه کهی وه ستا.

چهند گه نجیکی شار سواری حوشتره که بوون و به رهرو ږووی بیابانه که ږویشن، زور دوور نه که و تنه وه گه یشتنه پیادهکه، که زور به هیلاکی و بی برستی له سهر زهوی که وتبوو. سواری حوشتره که یان کرد، نه ختیکی تر ږویشن گه یشتنه پیادهکهی تر، نه ویش له برسیه تی و تینویتی که وتبووه سهر زهوی. نه ویشیان سواری حوشتر



کرد و گه‌رانه‌وه شار.

کاتئ که بارودۆخی هەردوو پیاوه‌که باشبوو و هاتنه‌وه سەرخۆ، سەیریان کرد  
له‌ته‌نیشت یه‌کن و ژن و منداڵه‌کانیش له‌ ده‌وریانن، پیاوه‌ خاوه‌ن حوشره‌که  
به‌پیاوه‌ پیاوه‌که‌ی وت: ((بۆچی تیکه‌ نانیکت نه‌دامئ؟ زۆر برسی بووم.))  
پیاوه‌ پیاوه‌که‌ وه‌لامی دایه‌وه: ((تۆ بۆچی منت سواری حوشر نه‌کرد؟ زۆر  
هیلاک بووم.))

گه‌نجانی شار دایانه‌ قافای پیکه‌نین و وتیان: ((به‌راستی نه‌ سوار ئاگای له  
پیاوه‌یه، نه‌ تیریش ئاگای له‌ برسییه.))



# خەسەتۆك خەو ىردۆتىيەو

۲

چىرۆكەكانى  
خەسەتۆك

نووسىنى: مەمەدرەزا يوسفى  
لە فارسىيەو: د. ھاوژىن سلىو







## له سەر رووی دهسته وه دهستی دیکه زۆره...



له یهکه مین رۆژی دهستپێکی قوتابخانه، «عهباس» هیز و توانای خۆی پیشاندهدا و دهفتهر و کتێبهکانی خۆی دهدايه «حوسین» تاوهکو بۆی هه لگرێ. له قوتابخانهش شهڕی له گهڵ ههموان دهکرد. ههر شوینیکیشی بهدڵ بايه دۆشهکه کهی رادهخست و لهوێ دادهنیشت. منداڵانی قوتابخانه ناویان لێناوو عهباسی قهله ندهر، چونکه ههیکه لێکی قهبه و قهلهوی ههبوو، له ههموو منداڵانی قوتابخانه بههیزتر بوو، بهلام عهباس زیاتر هیز و توانای خۆی بهرامبهر حوسین پیشاندهدا، چونکه حوسین بهژن کورت و وردیله و گهردهن باریک و لاواز بوو. بهسته زمانه وهك پشيله چۆن له سهگ دهترسێ، ئاوا له عهباس دهترسا! عهباس ههرجییهکی

دەوت، ئەو گۈيى بۇ شل دەکرد. كاتى كە نيوەرۇيان قوتابخانە دادەخرا، عەباس كتيب و دەفتەر و بوخچەى نان و پەنيرەكەى بە حوسين هەلدەگرت. حوسين لە پيشەو دەرويشت و (عەباس) يش بەدوايەو بوو، جاريكيان حوسين تورە بوو و كتيب و دەفتەر و بوخچەكەى توردايە چۆگەى ئاو و رايکرد. عەباس بەدوايا رايکرد و گەشتى و گرتى و بەرەنگارى يەكتر بوونەو، عەباس پىي نايە پشتى پىي حوسين و بە بەرپينەيەك بەزەوى دادا و لەسەر سينگى دانىشت. لەورۆزەو حوسين لە عەباس تۆقى.

حوسين ناچاربوو ئەركەكانى (عەباس) يش بنووسيتەو، چونكە عەباس ئاگاي لەدەرس و مەكتەب نەبوو، رۆژ تا ئىوارە لە كۆلانان دەسووراپيەو و لە بىرى ئازاردانى خەلك بوو. رۆژانە حوسين ئەركەكانى (عەباس)ى دەنووسيبيەو، دواتر واجيبەكانى خۆشى دەنووسيبيەو. مامۇستا سەرى لەو كارە سوورمابوو، چونكە عەباس هيج رۆژيك لە دەرسدا بەشدارى نەدەکرد، كەچى دەيبينى ئەركەكانى بەجوانى بە پاكى نووسراونەتەو!

رۆژەكان تيدەپەرين، تاوەكو رۆژيك كورپى خالى حوسين، كە ناوى ئەكبەر بوو، لەگەل دايقى چوونە قوتابخانە، چونكە تازە هاتبوونە ئەو كۆلانە، بۆيە خۆى گواستەو ئەم قوتابخانەيە، بۇ ئەو دەست عەباس رزگارى بيت، هەموو بەيانبيەكى زوو، بە بەردەم مالى ئەكبەر تيدەپەرى و پيەكەو دەچوونە قوتابخانە. رۆژيكيان حوسين بەشان و بالى ئەگبەرى هەلدا و باسى هيژ و تواناي ئەوى بۇ عەباس كەرد، بۇ ئەو دەست عەباس بترسييت و لىي دووركەويتەو. (عەباس) يش ئەو دەست لەلا روون بوو، كە ئەكبەر بالابەرزترە و لەو گەورەترە. ئەو بەشان و بال هەلدانەى حوسين ترسى لە لاى عەباس دروستكرد. ئەگبەر حەزى لە ليدان و کوتان و شەرپ و شۆر نەبوو، تەنها بەژنى لە عەباس بەرزتربوو، بەلام بەو قسانەى كە حوسين كەردبوونى، ترسى لە دلى عەباسدا چاندبوو، لە رۆيشتندا هەميشە ماويەكى دەهيشتەو و تەواو لە ئەكبەر نزيك نەدەبوو. هەر كاتيک كە (حوسين)ى لەتەك ئەكبەر دەديت، وەكو مشك لە گۆشەيەكەو بۆى دەردەچوو. لەو رۆزەو حوسين راهينانەكانى (عەباس)ى نەنووسيەو و بارودۆخى عەباس بەرەو خراپى چوو. مامۇستا بۆى بەدەركەوت، كە ئەو راهينانەى پيشتەر هەمووى لەلايەن كەسى ترەو نووسراون. رۆژيكيان مامۇستا بە توورەيەو پىي وت: ((تۆ

كەسىكى باش نىت، بە نەنكت بلى سبەى بىتە قوتابخانە.))

عەباس لە ترسان ھەترەشى چووبوو، ھىچ چارەيەكى نەبوو، تەنھا ئەو نەبى بچىتە لای حوسىن، بەلام حوسىن ھىچكە لەو نەدەترسا. عەباس زۆر ھەولیدا، بەلام حوسىن نامادە نەبوو راھىنانەكانى ئەو بنووسىتەو. عەباس ئەوئەندە پاراپىەو، (حوسىن) یش وتى: ((بەمەرجىك ھاوکارىت دەكەم.))

عەباس بە خۆشحالىيەو وتى: ((بە چ مەرجىك؟))

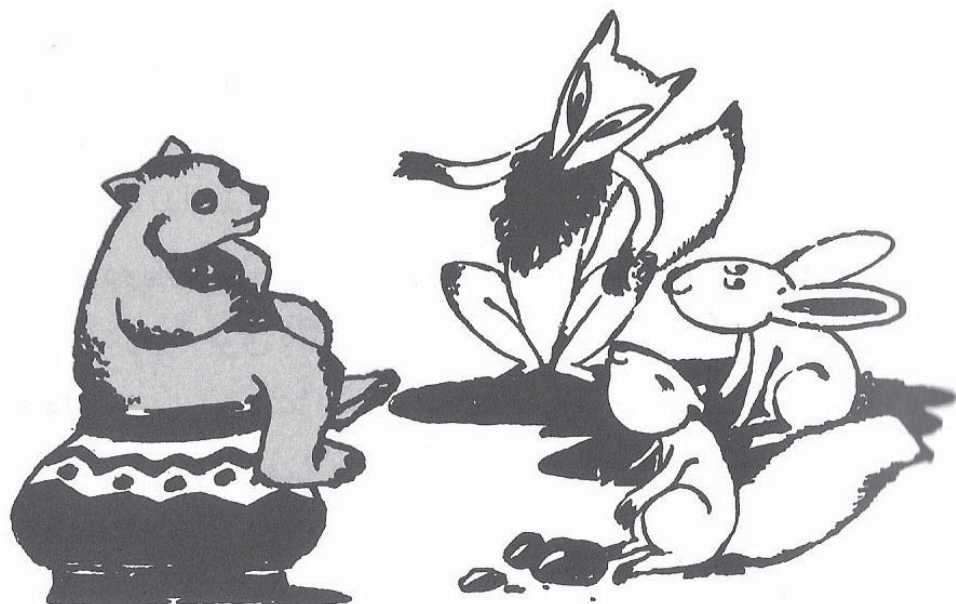
حوسىن كەمىك بىرىكردەو و وتى: ((بەو مەرجەى ھەموو رۆژى كتىب و دەفتەر و بوقچەى نان و ھەلواكەم تا قوتابخانە بۆ ھەلگىرى.))

عەباس بە توورپىيەو سەپرىكى (حوسىن) ى كرد، ئەگەر ترسى «ئەكبەر» ى نەبوايە، مشتە كۆلەيەكى دەخىواندە لووتى حوسىن.

بۆ رۆژى دوايى عەباس كتىب و دەفتەر و بوقچەى نان و ھەلواكەى بۆ ھەلگىرت. لەبەرامبەر ئەمەش حوسىن (عەباس) ى فېرە مەشق و نووسىن و خويندن دەكرد. تا رۆژىكىان ئەكبەر، عەباس و (حوسىن) ى دىت. زەينى داىى، حوسىن سەرى بەزكردۆتەو و سىنگى دەرپەراندووە و بەرەو قوتابخانە دەرۆات. (عەباس) یش جگە لە كتىب و دەفتەر و بوقچەكەى خۆى، كتىب و دەفتەر و بوقچەى (حوسىن) یشى ھەلگرتووە؟ كاتى كە گەيشتنە قوتابخانە، مندالان بە عەباس پىدەكەين، ئەكبەر چووە پىشەووە بە (حوسىن) ى وت: ((دیارە خۆت دەستت نىيە؟ بۆچى كەل و پەلەكانت بەو بەدبەختە ھەلدەگىرى؟))

حوسىن بەرامبەر ئەكبەر خەچالەتبار بوو و ھەموو شتىكى بۆگىرپىيەو. ئەكبەر زەردەخەنەيەكى ھاتى و كتىب و دەفتەر و بوقچەكەى (حوسىن) ى لىوەرگرت و وتى: ((كاكە عەباس! ئىستا تىگەيشتى كە: ((لەسەرووى دەستەو، دەستى تر زۆرە! ھىچكە نامىشى ماسولەكت مەكە!)) لەو رۆژە بەدواو، عەباس و حوسىن و ئەكبەر بوونە ھاوړپى گيانى بە گيانى.

# موویک له ورج له لگه نې، غه نيمه ته



ورچيکي زور ره زيل و خو په رست هه بوو، نه گهر بتکوشتابيه قه تره هه نگوينيک،  
يان دانه ميوه يه کي به کس نه دده دا. مالانگه پ بوو، ده چوو مالى بوونه ودراني تر  
و تير و پري ده خواد، به لام خو کي بانه گيشت نه ده کرد و له مالى نه و کس  
سکي به زه واد نه ده بوو.

رؤژيکيان رپوي دهم و چاوى شوش و مووه گاني شاننه کرد و به پاکوخوايني ملي  
رپگاي گرت، له رپگا کلگي ده جوولانده ووه و كهيفي به خو ددهات، تا گه يشته  
لانه ي كه رويشك.

كه رويشك وتي: ((رپويه خان، سه فرت خير، كيوه ده چي؟))  
رپوي به نازده ووه كلگي به ره و سهره و بزواند و وتي: ((به ميوانداري ده چمه مالى  
پووره ورج.))



كەرويشك دەستىكى بە سكى خۆى داھىئا و وتى: ((ھەيف پوورە ورج گەلى  
قرچۆكە، ئەگەرنا منىش دەھاتم.))

رېوى گويچكەى بۆلەقاند و وتى: ((من و تۆ نەچوينەتە سەر سفرەى تاوگو ببينين  
رەزىلە، ئەگەر بچين و شت بخوين، دەست بەردارى ئەو رەزىلىيەى دەيت.))  
كەرويشكىش دەستىكى بەخۆى داھىئا و خۆى تيف تيفە كرد و پىكەوہ مىلى  
رېگيان گرت، رېوى لە پىشەوہ دەرپوشت و كەرويشكىش بەدوايەوہ بوو.  
ھىشتا زۆر نەرپوشتبوون، گەيشتنە سمۆر، رېوى بەناز و مەكرەوہ لە سمۆرە  
دووركەوتەوہ و وتى: ((لە من و كەرويشك نريك نەبیتەوہ! بۆنىكى ناخۇشت  
لیدى. ئىمە بەميوانى دەچينە مالى پوورە ورج، تۆش گەر مەيلت ھەيە، برۆ لەو  
رووبارە خۆت بشۆ و وەرە لەگەلمان.))

سمۆرە بەراگردن خۆى گەياندە رووبارەكە و خۆى بە ئاوەكە دادا و بەشرپەشرپ  
خيرا خۆى شووشت و بەدواى رېوى و كەرويشك كەوت.  
پوورە ورج لە مالاكەى ھاتە دەرەوہ تاوگو بچیتە جەنگەل. لەدوورەوہ چاوى بە  
رېوى و كەرويشك و سمۆرە كەوت. سەيرى كردن، بەلام نەيدەزانى بۆچى بەو  
پاكو خاوينيەوہ بەرەو مالاكەى ئەو دىن. خۆى بەلايەك دادا و كيسەى ميوەكەى  
ھەلگرت، خۆى بەلايەكەى تر دادا و گۆزەلە ھەنگوينەكەى ھەلگرت. ھەرچى  
خۇراكيكى ھەبوو ھەمووى خستە ناو گۆزەيەكى گەورە و خۆشى لەسەرى دانىشت.  
رېوى و كەرويشك و سمۆر، گەيشتنە مالى پوورە ورج، پورە ورج بە رووگرزى و  
بە مۆنيەوہ لەسەر گۆزەكە دانىشتبوو و دەمى دەكرەوہ و دايدەخستەوہ.

رېوى كلكى بۆبزواند و وتى: ((پوورە ورج ئەوہ چى دەكەى؟ ميوان راناگرى؟))  
پوورە ورج ئاھىكى ھەلكيشا و وتى: ((ميوان؟ ميوان بۆچى؟ ئەوہ دەبينن خۆم  
ھەوا دەخۆم. ئىوہش بفرموون ھەوا بخۆن.))

كەرويشك مشەمشىكى كرد، چاوەكانى سمۆرە لە سەرسامياندا زياد كرانەوہ و  
ئەبلەق بوون و ھەلئوقين. رېوى سەيرىكى رەنگ و رووہ پەريوہكەى ورجى كرد  
و كەمىك بىرى كردهوہ، سەرىكى بۆ راوہشانند و ھەواكەى بۆنكرد و وتى: ((بەہ  
بەہ! بەہ بەہ! چ بۆنىك، چ عەترىك! چ بۆن ھەنگوينىك!))

پوورە ورج بە سەرسووپرمانەوہ وتى: ((بۆنى چى؟ عەترى چى؟))  
رېوى ھەناسەيەكى ھەلكيشا و ديسان وتى: ((وہى گيان چ بۆنىك! واى واى چ



گوللاويك!))

لهراستيدا بۇنى ھەنگوين دەھات؟ رەنگە رېۋى بىھەۋى بە ورج بلىت: ((گرنگ نىيە، تۆ شتمان بدەيتى، تەنھا بۇنى ھەنگوينمان بدەيتى!)) رېۋى خىسكى بۆ كەرويشك و سمۆرە كىرد، بۆ ئەۋەى ئەۋانىش بلىن: ((چ بۇنىك! چ عەترىك! چ ھەنگوينىك!))

رېۋى و كەرويشك و سمۆرە لمووزيان بەھەۋە نا و بۇنىانكىرد وتيان: ((چ بۇنىك! چ عەترىك! چ ھەنگوينىك!))

پوورە ورج بە سەرسوورمانەۋە سەيرى دەكىرد، بە نارەھەتتەۋە وتى: ((ۋاى ۋاى! چ ميوانىكن! ھىشتا يەكترمان نەناسىۋە، دەلىن.. دەلىن: چ بۇنىك، چ عەترىك.)) ورج ھەۋاى پىشتى سەرى خۇى بۇنكىرد، لەو بۇنى ھەنگوينە تىنەگەشت. جارىكى تر بۇنى كىردەۋە، كەچى ھىچ ھەستىكى بەۋە نەكىرد كە بۇنى ھەنگوين دىت. بەخۇى وت: رەنگە لووتى من گىراپىت، بەلام چ قەيدىدەكا، ھەنگوينەكە مالى خۇمە، بۇنى ھەنگوينەكەش ھى خۇمە. توورەبوو و رووى تىكىردن و وتى: ((ئەى ميوانانى رووقايە، لىرە برۆن. من شەو و رۆژ بە بۇنى ھەنگوين تىردەبە، بۆچى بەزەى و خاكەراپتان نىيە؟))

ھەرسىكىان بە سەرسوورمانەۋە سەيرى پوورە ورجيان كىرد. رېۋى لەدلى خۇيدا وتى: لەراستى دا ئەم ورجە زۆر رەزىل و قرچۆكە! نايەلى بۇنى ھەنگوينىش بىكەين، ئەگەر لەجى شەھەنگ بوایە و ئەو ھەموو ھەنگوينەى ھەبا چى دەكىرد؟ بە رەۋە شاپىكى لە پىشتى ورج داو وتى: ((ئەۋەندە رەزىل مەبە!)) ورج لەسەر كوپەكە ۋەك فىل كەوت. كوپەكە شكا، كىسەى ميۋەكان درآ. كۆزەلە ھەنگوين شكا. ميۋە و ھەنگوين تىكەلبوون. رېۋى بە سەرسوورمانەۋە سەيرى موۋەكانى نىو پەنجەى ورجەكەى كىرد. چ موۋەكى عەتىكە!

ورج بە خەجالەتەۋە پىى وتن: ((فەرموون!... فەرموون!)) رېۋى لەژىر لىۋانەۋە، بەدەنگىكى نزم تا ئەندازەى ئەۋەى ورج بىبىستى و نەبىبىستى وتى: ((لەراستى دا خراپيان نەۋتوۋە: موۋىك لە ورج ھەلەكەند، غەنىمەتە، ئەۋەتە چ غەنىمەتە!))

رېۋىش چاۋى خستبوۋە سەر ميۋە و ھەنگوينەكە.



## چېشتى كەشكى پوورئيه،...



خاتون كى بوو؟ نەنكى نىرگىز و زەھرا و سەئىد و عەلى بوو. پىرچى زىوين بوو، لەچكەكەى گولگولئى بوو. دادەنىشت و حىكايەتى بۇ مندا لان دەگىرايەو. باسى رۇزگارە كۆنەكانى بۇ دەكردن.

مندا لان لە قسە و حىكايەتەكانى تىر نەدەبوون. ئەگەر شەو و رۇز قسەى بكردايە و حىكايەتى بگوتايە، كەس نەيدەگوت: ماندوو بووم، چونكە قسەكانى «خاتوون» ماندووئىتى لە بىر دەبردنەو و شادى پىدەبەخشىن.

كەس نەيدەزانى بۇچى خاتوون لە پوورە «كەزى» توورەبوو. نىرگىز و زەھرا و سەئىد و عەلى، ھەرچى ھەولتيكاندا بۇيان روون نەبووئەو بۇچى ئەوانە لەيەك

تووړهن.

نه گهر كه سيك له باره ی پووره كهزی قسه يه کی بکړدایه، خاتوون تووړه دهبوو و دهیوت: ((ههرچی دهلین بیلین، بهس باسی پووره كهزی مه کهن!))

مندالان زوړیان هزده کړد خاتوون له گهل پووره كهزی ناشت كهنه وه، بیریان زوړ لهو ئیشه ده کړده وه. دواتر گه یشتنه نه وه نه جامه ی كه پووره «كهزی» یان مه جبوور كړد، كه نه زړ له خو ی بگرئ و چیشت دروست بکات و دؤست و ناشناکای خو ی بانگهیشت بکات.

خاتوون نهیده ویست میوانداریه كه ی پووره كهزی قبول بکات، مندالان دهوره یاندا، نیرگز وتی: ((خاتوون گیان، چیشتی نه زړه، خراپه نه پئ!))

سه عید وتی: ((خاتوون گیان، ناگات لییه خواردنی نه زړه رته ده كه یته وه!))

زهرا وتی: ((خاتوون گیان، تۆ ودره مائی پووره كهزی و خواردن مه خو!))

علی وتی: ((تووړه بووون به جی خوی و چیشتی نه زړه به جی خوی!))

خاتوون ئاوی قورگی قوتدایه وه و وتی: ((له بهر خاتری چیشتی نه زړه دیم، نه ما سویند به خاوه نی چیشته كه، فزهم لیوه نای!))

همه موو له مائی پووره كهزی كؤبوونه وه، کاتئ كه خاتوون گه یشت، همه موو هه ستانه سه ریئ و پیشوازیان لیكړد، خاتوون وهلامی دانه وهو له گوشه يه کی ژووړه كه دانیشت.

بوونی چیشت له نیو ژووړه كه دا بلاو بوو بوووه، مندالان له دهوره ی خاتوون كؤبوو بووونه وه. یه کیکیان پئ وت: حیا كه ت بگره وه. یه کیکی تر وتی: باسی رابردوومان بو بكه. یه کیکیان قسه ی خنده نامیزی كړد، بو نه وه ی پیبكه نی. بهلام خاتوون به تووړه ییه وه له گوشه يه کی ژووړه كه دانیشتبوو له فزی له زار نه ده گه را.

سفره یان راخست، پووره كهزی له ناندینه كه دا هات و به هه مووانی وت: ((بیلاوتان بان چاوم، به خیر بئ، بفهرموون ودرنه سهر سفره!))، بهلام كهس له جی خوی نه جو لا. علی و نیرگز و زهرا و (سه عید)ش، له جی خویان نه بزوان. سهیری یه کتریان ده کړد، دواتر هه موویان سهیری (خاتوون) یان كړد و وتیان: خاتوون له

هه موومان گه وره تره، پيويسته سهرتا ئه و بيته سهر سفره.))  
خاتوون به نارده تيه وه وتى: ((بو پيزگرتن له چيشتي نه زر هاتووم، به لام  
تاميشى ناكهم!))

له مسهر وه تا ئه و سهر هه موو كاسه ي چيشت داندرا بوو، به لام كهس له سهر  
سفره كه دانه نيشتبوو. هه موو سه يري يه كترىان كرد و به (خاتوون) يان وت: ((تو  
وهره له سهر سفره دانيشه وه دم له هيج شتيك مه ده!))

خاتوون ئاهيكي درپژي هه لكيشا و هه ستايه سه ريئ و چوو له قه راغ سفره كه  
دانيشت. هه موو دليان خو شبوو و سه رگه رمى چيشت خواردن بوون.  
يه كيكيان وتى: ((خواردنيكي تايبه ته!))

يه كيكي ديكه وتى: ((ده ستى پوو ره كه زى خو ش بيت!))  
ههر كه سه و شتيكي وت.

كاسيهك ئاش له به رده م خاتوون بوو، به لام خاتوون ده ستى لي نه دابوو. ني رگز  
و زه هرا له ديوه كه ي ئه و دانيشتبوون، سه عيد و (عه لي) يش له ديوه كه ي تر.  
خاتوون سه يري به حه واوه نابوو و سه يري قور نه ي ژوو ره كه ي ده كرد.  
مندالان ئامازه يه كيان بو يه كدى كرد، سه عيد مراكيكي له ئاشى خاتوون خوارد.  
(زه هرا) ش مراكيكي خوارد. عه لي و ني رگز چهن د مراكيكيان خوارد. چونكه  
خواردنه كه ي پوو ره كه زى به له زه ت بوو. كهس سه يري خاتوون و منداله كانى نه  
ده كرد.

كاتى هه موويان تي ر و پريان خوارد و كشان وه، به سه رسوو رمانه وه سه يري  
كاسه كه ي (خاتوون) يان كرد! بينييان به تاله، يهك كه وچكيشى لي نه ماوه ته وه،  
يه كيان وتى: ((چيشته كه به تام بوو، (خاتوون) يش ليى خوارد.))  
يه كيكي ديكه وتى: ((چيشتي نه زر هه روايه! خه لكى توو ر هس والي ده كا ليى  
بخون.))

هه موو ده وريان له خاتوون دا و وتيان: ((به تام بوو خاتوون! نه زرى سه لامه تيتان  
بيت و سه د سأل بژيت!))

خاتوون سه يري به گي ژه وه ده چوو، سه عيد و ني رگز و عه لي چوونه لاي پوو ره



که‌زی، که له ناندینه‌که‌دا بوو و پووره که‌زی هات و سه‌یری کاسه به‌تاله‌که‌ی (خاتوون) ی‌کرد و خوش‌حال بوو. چووو پېشه‌وه و ماچ‌یکرد و وتی: ((خاتوون گيان، بمبه‌خشه! بو خاتری نه‌و چېشتی نه‌زره بمبه‌خشه! له‌راستیدا خواردنه‌که به‌له‌زمت بوو؟!))

خاتوون شيله‌بزه‌کی هاتی و پووره که‌زی ماچ کرد و وتی: ((من چېشم نه‌خواردوو! يه‌کي‌کيان وتی: (خاتوون) یش چيچشتی خواردوو! يه‌کيک پرسى: چيسته‌که به‌زمت بوو خاتوون؟ نه‌وه‌يش وتی: به‌خوا من يه‌ک که‌وچکيشم نه‌خواردوو، به‌لام منه‌تى چيسته‌که هاته‌گه‌رده‌نم و له‌سهر من حيساب کړا.))

سه‌عيد و ني‌رگز و عه‌لی و زه‌هرا پيکه‌نين و پيکه‌وه وتيان: ((خاتوون گيان! چيشتی که‌شکی پووري‌يه، بخوی قاپ هه‌يه، نه‌شخوی قاپ هه‌يه.))



# مەنچەل دەگەرئى سەرى خۇي دەدۇزىتەوۋ



پۇژى بوو پۇژگارئى بوو، پىرەژنىك ھەبوو، ناوى نەنە سەلىمە بوو، لە ژوورپكى بچووك دەژيا، ئەو لە مالى دونيا شتىكى واى نەبوو. مەقالەيكى ھەبوو بۇ زستان، دوو دەستە نوپىن و دۆشەكى ھەبوو بۇ خەوتىن. چولەيكى ھەبوو بۇ شيولپان. چوند قاپ و قاچاغىك و مراكيك بۇ نانخواردن. لە ھەموشى گرنگتر يەك مەنچەلىشى ھەبوو، كە چىشتى جۇراو جۇرى پى ليدەنا. نەنە سەلىمە چىشتى لەو مەنچەلە ليدەنا، تشرىب و ھەر شتىكى كە مەيل داربوو ليدەنا. نەنە سەلىمە كەمىك ھەواسى پەرت و بلأو بوو، ھەندئ جار لە بىرى دەچوودە ھەندئ شتى لەكوئى داناو. پۇژىكيان سەرە قابىلەمەكەى لى ون بوو. لەملا و لەولا گەرأ و بن مەقالە و دەوروبەرى ژوورەكەى، بەلام سەرە قابىلەمەكەى نەدۇزىيەو، گىژ و سەرگەردان بوو و نەيدەزانى چى بكات، چونكە مەنچەل بەئى سەرەباغ سوودى نىيە، ئاوى گۆشتاودەكەى زوو دەبوو ھەلم و گۆشت و فاسۇلياو نۆكەكەى دەسووتا. ساوار بەبىنى مەنچەلەو دەنووسا و ھەلمەكەى ھەموو دەرۋىيى.

نەنە سەلىمە قاپچىكى لە سەر مەنجهلەكە دادەنا، دەيگۆرى و كاسەيەكى دادەنا، كەچى ھىچيان جىي سەرە قابىلەمەكەيان پرنەدەكردەو. ئەوئەندە بەدوای سەرەمەنجهل گەرا تاوەكو ھەلپەي لە پىكەوت، كەچى ھەر نەشى دۆزىيەو. توپەبوو و مەنجهلەكەي فېدايە كوگا و وتى: ((ھەر كاتىك سەرەكەي خۆت دۆزىيەو، وەرەو لای مەن.))

مەنجهل سەر و سىما سووتاو و پەشەكەي بەرزكردەو و بە نەنە سەلىمەي وت: ((خۆت سەرەكەمت و نكردوو، خۆشت بیدۆزەو.))

نەنە سەلىمە گوێي لە قسەي مەنجهلەكە نەگرت و دەرگای كوگاگەي داخست و رۆيى. مەنجهل سەيرى دەورووبەري خۆي كرد و چاوى بە گۆزە رۆنيك كەوت، پيى وت: ((تۆ سەرەكەي مەنت نەبردوو؟))

گۆزە باويشكى ھاتەو و وتى: ((ئەگەر بەردبوومايە، لە سەري خۆم دادەنا، سەيركە لە سەرم نىيە!))

مەنجهل سەيرى گۆزەكەي كرد، بىنى نەنە سەلىمە سەري گۆزەكەي بە قوماشىك بەستبوو.و.

مەنجهل بەملا و ئەولادا تەقلەي ليدا و گەيشتە جەرە سرکەيەك، جەرە سرکەكە وەك گەمژەيك قابىلەمەكەي ھاتە بەرچاو وتى: ((چ ئىشيك ليرە ھەيە؟))

مەنجهل لە ترسان لەرزى ھاتى و وتى: ((بەدوای سەري خۆم دەگەرپم، تۆ ئەوت نەبينىو؟))

جەرە دايە قاقاي پىكەنين و وتى: ((سەرت پىويستە لەسەر سەرت بىت، ئاگاداربە سەرت لەدەست نەدەي!))

مەنجهل وتى: ((سەرچاو، سەرچاو!)) بە تەقلە ليدان رۆيى و رۆوبەرۆوى كاسەيەك وەستا. بە عەبووسى و نارەحتى بەكاسەكەي وت: ((وامبىستوو كە تۆ سەرەكەي مەنت وەرگرتوو، زووبە بىدەو!))

كاسە وەكو كەلەشپىرى شەركەر خۆي گيفكردەو و بە مەنجهلى وت: ((ئەو دەليى چى! ديارە مەن دزم؟! سەري تۆم بۆچىيە؟))

مەنجهل بەتەقلە ليدان چوو لای قۆرى و پيى وت: ((قوربانى گولى رەنگا و رەنگت بىم سەرەكەي مەنت نەبينىو؟))

قۆرى وەك قاز گەردنى خۆي دريژكرد و وتى: ((بەداخەو، ئەگەر قەپاغەم



هه‌بووايه، ئىستا ليرە نەدەبووم، جيگەم سەر سەماوەر و سەر تاقچەکان دەبوو.))  
 مەنجەل دلى به قۆريەکه سووتا و پيى وت: ((ئەگەر سەر قەپاغە کەم دۆزىيەو،  
 دەينيمە سەرت بۆ ئەوێ چا بۆ نەنە سەليمە بدەميتى.))  
 قۆرى لەسەر زەوى پالکەوت و وتى: ((واى، سەرەکەى تۆ بخەمە سەرى خۆم؟  
 مەگەر کەم عەقل بێ؟ دەتەوئ هەموو بلين، مەنجەلەرەش ببين، دەزانى من  
 کيم؟ من قۆرى چينيم!))

مەنجەل هيجى نەوت، نەنە سەليمەى بەبیر هاتەو و بەخۆى وت: بيگومان نانى  
 پوورى دەخوات، چونکە من لەوئ نيم گۆشتاوى بۆ دروست بکەم. خودايە ئەگەر  
 حەزى لە چيشتى رشتەبى چى روودەدات؟ بەچ جورىک ئەم چيشتە لىبنيت؟  
 ئەگەر نەو و مندالەکانى بىن چ چيشتيکيان بۆ ليدەنيت؟  
 خەمى دنيا لەدلى مەنجەلەکە بوو. نەيدەزانى چى بکات، لەدەورو بەرى خۆى  
 دەگەر، دواتر زۆر ماندوبوو لە گۆشەيهکى کەوئەنتەرەکە خەوى ليکەوت. چ خەويک!  
 خەوى بىنى کە سەر قەپاغە کەى دۆزىوئەو و لەسەرى دانراو. نەنە سەليمەش  
 سەبرى دەکا و پيدەکەنى.

لەناکاو دەرگای مەغزەنە کە کرايەو و نەنە سەليمە هات، جەرە و قۆرى و گۆزە  
 و کاسە لە جيى خۆيان راپەرين، بەلام مەنجەل تەکانىکيشى نەدا، لە خەويکى  
 قول بوو. نەنە سەليمە زۆر برسېبوو، دەيوست مەنجەلەکە بباتەو و هەر چۆنى  
 بى خواردن لىبنيت. بە سەرسووڕمانەو سەبرى مەنجەلى کرد. مەنجەل خۆى  
 خستبوو سەر قوماشيکى سپى و نوستبوو. نەنە سەليمە کە قوماشە سپيەکەى  
 ديت، وتى: ((واى سەرە مەنجەلەکە ليرەيه.))

بەبىرى هاتەو کە سەرەقابە مەکەى لەسەر جەرە سرکە کە دانابوو و بە قوماشيکى  
 سپى بەستبوويهو. ويستبووى بۆ سەرە جەرە کە قەپاغىک دروست بکات، بۆ ئەوێ  
 تۆز و خۆلى تينهکەوئ، بەلام کاتيک سەرى جەرە سرکە کەى بەستبووئەو لەبىرى  
 چووبوو سەرە قابە مەکە لابات.

نەنە سەليمە بەهيواشى مەنجەلەکەى لە باوئ شکرد و نەيدەويست مەنجەلەکە لەو  
 خەو خۆشە بيدار بکاتەو. سەرە مەنجەلەکەى هەلگرتەو و بەهيواشى خستيهو  
 سەر مەنجەلەکەو پيکەنى وتى: ((لەرستييدا مەنجەل دەگەرئ، سەرى خۆى  
 دەدۆزيتەو.))

# زستان تېپەربوو و پوورەشى بۇ خەلوز مایەو



كۆگای عەلى خەلوزچى بە مائە قورپنەكەى نەنە ئىنسى نووسابوو، عەلى خەلوزچى تاوەكو بنمیچی كۆگاكەى پركردبوو لە گونیهى پەژوو زستانانىش دەفرۆشت. هەر كاتەى كە دەیویست عەربانەى پەژوو كە بچیتە ژوورەو یاخود دەرەو، لە دیواری نەنە ئىنسى گیردەبوو و عەربانەچى هاواری لیپەلەستا. عەلى پەژووچى چەندجار بە نەنە ئىنسى وتبوو كە نیازی هەیه خانووەكەى لیپكپیت، بەلام نەنە ئىنسى ملی بۆ ئەم كارە نەدەدا و پازی نەبوو. چونكە ئەم خانووەى بۆ پەزای كورپى هیشتبوووە. پەزاش چوو بوو سەربازی، نەنە ئىنسى رۆژى دەژمارد تاوەكو كورەكەى لە سەربازی بگەرپیتەو، عەلى پەژووچى باش دەیزانى كە نەنە ئىنسى فەقیرە.



دهشيزانى ئهگەر رەزا بگەرپتەو، ئەوا رازى نابى خانووەكە بە عەلى رەژووچى بفرۆشیت. بۆیە هەولیدەدا تاوەكو رەزا سەربازە، خانووەكە لە بندهستى نەنە ئینسى دەربەینیت.

نەنە ئینسى لە بەیانیهوه تا ئیوارە، مالى ئەم و ئەوى پاكدهكردهوه و چىشتى بۆ لیدەنان، بۆ ئەوهى خەرجى خوى دەربەینیت.

ژنەكەشى وتى: ((ئىتر نەنە ئینسى با سەردانمان نەكات، بە كچ و دایكت و بە هەمووان بلێ، كە ئىتر ئیش بە نەنە ئینسى نەدەن، كاتى بە برسیهىتى دەمىنیتەو، مەجبوورە خانووەكەى بە بەلاش بە من بدات.))

ژنى عەلى خەلووزچى ئەو ئىشەى ئەنجامدا، دەستىكرد بەدرۆ و بانگەشه و بە خراپە باسى نەنە ئینسى كرد. بە هاوسىكانى وت، كە نەنە ئینسى كەسىكى واو وایە. نەنە ئینسى ئاگای لە هیچ نەبوو، لە دەرگای هەر مائىكى دەدا، كەس دەرگای بەروو نەدەكردهوه، لە بەدبەختى ئەو زستان نزيك بووهوه و رەزای كورپشى بەدەرەكەوت. گۆگا گەورەكەى نەنە ئینسى پەر ئارد بوو. يەك مەشت نيسك و پەنیر و ساواریشى لە كیسەدا هەبوو.

هیشتا مانگی يەكەمى زستان نەبوو، كە نيسك و نوک و لوبيا و پەنیری نەنە ئینسى تەواو بوو. پيریژن چوو مالى عەلى رەژووچى و پىی وت: ((هەندىك پارەم بەقەرد بدەيئ تاوەكو كۆتایى زستان.))

عەلى رەژووچى پىكەنى و وتى: ((لەگەل من زۆر خراپى، خانووەكەت بفرۆشه و قەرزەكانت بدەوه و لە كەس مەپارێوه!)) ئەو كات نەنە ئینسى تىگەيى كە عەلى رەژووچى لىكدانەوهى چۆنە. لەوه تىگەيى بۆچى بە راست و چەپ قەردى پیدەدا، دەيوست نەنە ئینسى ئەوێندە بكەوێتە ژێربارى قەرزەوه، كە خانەوهكە بۆ ئەو بمىنیتەوه.

نەنە ئینسى رپگای خۆى گرت و رۆيى و شەو و رۆژ ساواری لیدەنا و دەخوارد. مانگی دووهمى زستان بوو، تورەگەى ساوار تەواو بوو. نەنە ئینسى نەچوو مالى هیچ كەسىك، رەزای كورپى كەسىكى بەغیرەت بوو، ئەگەر بەتابوایە و بیزانیایە كە ئەو بەینە خەلك خەرجى داکيان داوه، ئەوا زۆر نارەحەت دەبوو، نەنە ئینسى هەر چۆنىك بىت شەو و رۆژى گوزەراندا تاوەكو خەلووزى ئاگردانەكەى تەواو بوو.

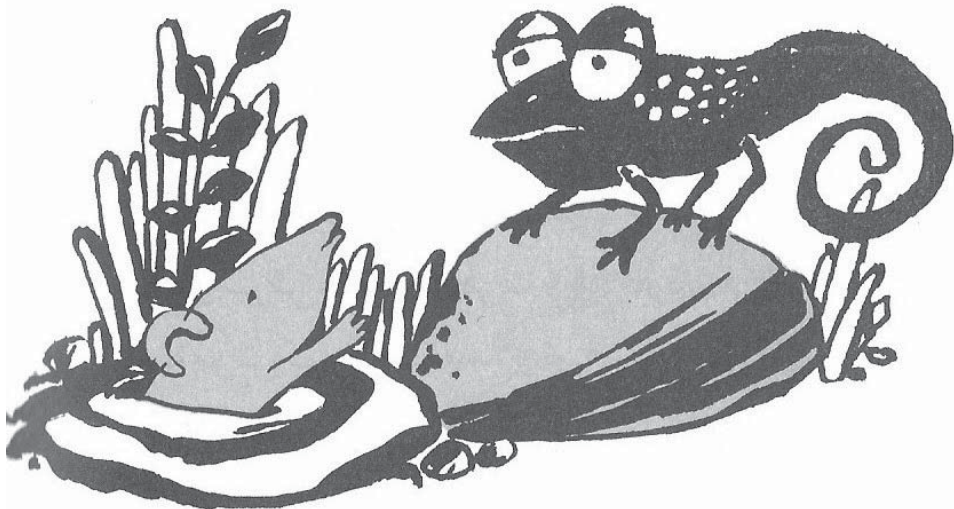
زستان سارد و بېړهحم بوو، له دار و دیوارهکانیشی سهرما دهباری، چاره ی نه بوو جاريکی دیکه چووه وه لای عهلی په ژووچی و داوای کیسه یهك خه لوزی کرد، عهلی خه لوزچی پیکه نی و وتی: ((خانووېك كه زستان سارده و هاوینان گهرم، بهكه لکی چی دیت؟ بیفرؤشه ئوغزنت دئ! وازم لیږینه با گه راجه کم فراوان بیت.))

نه نه ئینسی تووړه بوو و بهه شتاوی گه رایه وه مال وه. چارپا بچوکه که ی پارچه پارچه کرد، ناگری له تهخته ی چارپاکه ی بهردا و دوو کیسه خه لوزی لیبه ره هم هینا، تاوه کو کۆتایی زستان ناگردانی نه نه ئینسی ناگردان و تهنوره که ی گهرم بوون. چیشتی لینا و له دهرگای که سی نه دا. له سهین و بهینی جه زن بوو په زای کوری په یدابوو، چوو دهستی په زای گرتوو بریدییه گه راجی عهلی په ژووچی، به دهنگیکی بلند وتی: ((ئهی عهلی په ژووچی!))

عهلی خه لوزچی به سهر و پرویه کی په شه وه وهك پارچه په ژوویهك له گه راجه که وده رکه وت. نه نه ئینسی پیی وتی: ((په ژوو په ش! به کوپری چاوه کانت، هه موو زستان تهنوره کم گهرم بوو. ناگردانه کم گهرم بوو. سکم تیروبوو، ئیستاش په زای کورم هاتوته وه. ئهو خانووه ی هه مه، سبه ی هه م زن بو کوره کم دهینم. چاو کوپر، خانووه کم هیچ کاتیك به تو ی نافرؤشم، بهه هر سهختیهك بوو زستانم بهرپرکرد، به لام شهرمه زاری و پروو په شی به تو برا، قه دیمه وتوویانه: زستان تیپه ری و پروو په شی بو په ژوو مایه وه. له راستیدا عهلی په ژووچی وه کو پارچه په ژووېك په ش بوو.



## خۆرەتاو بەدەر كەوت...



هەورى رەش رووى خۆرەتاوى داپۇشى و دونيا تاريك بوو. گول و گيا و بوونەومرەكانى جەنگەل چاومرپى خۆرەتاو بوون، بۇ ئەوۋى ھەوا گەرم بىت و گولەكان بىرپنەوۋە و گەلاكان دلخۇشبن. كەرويشك و فسۇس و خۆرپەرست يارپيان دەگرد، دواتر ھەموو دلتنەنگ بوون، چونكە ھەورى رەش نەيدەھيشت خۆرەتاو بەدەر كەوئت. خۆرپەرست لە ھەموويان دلتنەنگتر بوو. چونكە ھىچ گياندارپك بە ئەندازەى خۆرپەرست شەيداي خۆرەتاو نەبوو.

ئەو كاتەى كە ھەورى رەش بەرى خۆرەتاوى گرت، دونيا بۇ خۆرپەرست تاريك و ناخۇش بوو. خولقى نەبوو لە لائەكەى جىگىربى، يان سەرخەويكى بۇ بشكىنى. ھەزىدەگرد دەردەللى خۇى بۇ كەسپك بەيان بكات، بۇ ئەوۋى خەمەكانى كەم بېنەوۋە، بەلام بۇ كىى باسبكا؟ سەيرى دەور و بەرى خۇى كرد، ھىچ گياندارپكى

نەبىنى، چۈنكى بەرە تارىكى دەچۈۈ ۋ ھەموو گەرابوونەۋە لانەكەيان. خۇرپەرست بە كۆلۈك خەمەۋە مىل رېڭاى گرت.

رۇيى رۇيى تا گەشتە مشكىكى كۆپر. مشكە كۆپرەكە لە كۈنەكەيەۋە بەدەرگەۋت ۋ سەرى بەملا ۋ ئەۋلادا دەسۋراند.

خۇرپەرست بەمشكە كۆپرەى وت: ((سلاۋ تۇش ناۋارامى؟))

مشكەكۆپرە سەمىللى مشتومال كىرد ۋ وتى: ((لەبەرچى ناۋارام بەم؟ ئىستا زۇر خۇشچالەم، چۈنكى تىرم ۋ خۇراكى باشم خۋاردۋە ۋ دەمەۋى ھەندىك ھەۋا ھەلمزم.))

خۇرپەرست وتى: بەللى ئەگەر خۇرەتاۋ بەدەرۋە بايە ھەۋا ھەلمزىنىش تامى دەبوۋ.))

مشكە كۆپر بەسەرسامىيەۋە پرسى: ((خۇرەتاۋ؟ خۇرەتاۋ چ تامىكى ھەيە؟ چ خۇراكىكە؟))

خۇرپەرست ۋەلامى دايەۋە: ((مەگەر خۇرەتاۋ ناناسى؟ ئەگەر خۇرەتاۋنەبىت، خۈنچە ۋ گول نابينى، گيا سەۋزناپىت، بەبى خۇرەتاۋ ژيان زۇر سەختە.)) مشكەكۆپر كە ھەموو تەمەنى لە ژىر زەۋىدا ژيابوۋ لە قسەكانى خۇرپەرست حالى نەدەبوۋ، بۇيە وتى: ((چ درۇيەكى گەۋرەيە! بەبى خۇراك ژيان زۇر سەخت دەبىت، نەك بەبى خۇرەتاۋ. ئەرى خۇرەتاۋ چيىە؟))

خۇرپەرست ھەرچىيەكى وت، مشكەكۆپر لىلى حالى نەبوۋ، كە خۇرەتاۋ چيىە؟ خۇرپەرست بۇ گەرمى، لەبەر جوانى خۇرەتاۋ... پووناكى خۇرەتاۋى بۇ پوونكردەۋە، بەلام مشكەكۆپرە تەنھا لەبىرى خۋاردن بوۋ. خۇرپەرست بىتاقەت بوۋ ۋ ھىچى دىكە قسەى نەكرد.

ۋاپىكەۋت شەمشەمەكۆپرەيەك بەۋىدا رەت بوۋ، خۇرپەرست شەمشەمەكۆپرەكەى بانگكرد ۋ پىلى وت: ((تۇ بەلگە بۇ مشك بەيئەۋە، كە خۇرەتاۋ چەندە رۇشن ۋ جوان ۋ باشە.))

شەمشەمەكۆپرەكە لەسەر لقەدارىك نىشتەۋە ۋ وتى: ((چ شتىك رۇشن ۋ جوان ۋ باشە.))

خۇرپەرست وتى: ((خۇرەتاۋ! بە مشك بللى ئەگەر خۇرەتاۋ نەبى، گياكان سەۋز نابىن، كۈلەكان ناپشكون، ئاۋەكان نابنە ھەلم ۋ زۇر شتى دىكەش.))

شەمشەمەكۆپرە بەچاۋە وردىلانەكانى كە ئاشكرا نە بوو دەبىنىت يان نابىنىت، سەيرىكى خۆرپەرستى كرد و وتى: ((ئىتر خۆرەتاۋ چىيە؟ ئەۋە باسى چى دەكەي، ئەتۆ كىي؟))

مشكەكۆپرە پىف پىفكى كرد و بە خۆرپەرستى وت: ((نەموت قسەي سەير و سەمەرە دەكەي؟ بۇ ئەم قسە سەير و سەمەرەنەت هېچ بەلگەيەك ناھىنىتەۋە.)) خۆرپەرست بىتاقەت ببوو، نەيدەزانى چى بكات، بە شەمشەمەكۆپرەي وت: ((چۈن خۆرەتاۋ ناناسى؟ مەگەر بەبى خۆرەتاۋ دەتوانى بىزى؟))

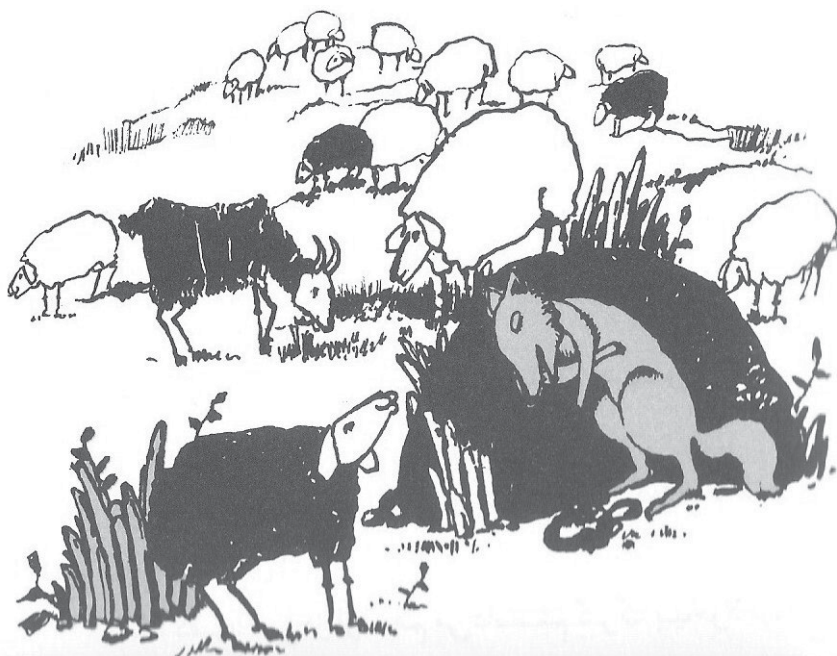
مشكەكۆپرە و شەمشەمەكۆپرە بە سەرسامىيەۋە سەيرى يەكتريان كرد. شەمشەمەكۆپرە بە چىپەۋە بە مشكەكۆپرەي وت: ((بىگومان شىتە، قسەي سەير و سەمەرە دەكا، بەلگەشى دەۋى.))

مشكەكۆپرە پىف پىفكى بۇ كرد. واتا: بەللى جەنابى شەمشەمەكۆپرە، راست دەبىزى.)) لەناكاۋ بايەكى بەھىز ھەلىكرد و ھەۋرە رەشەكەي لەبەردەم خۆرەتاۋەكە دوورخستەۋە و خۆر بەدىاركەۋەت و زۆر رۆشن بوو. خۆرپەرست لەخۇشيان ھاۋايىكرد: ((سەيركەن! خۆرەتاۋ بەدەرکەۋەت!))

دەنگى زىقەيەكى ترسناك بە بەرگۈيى خۆرپەرست كەۋەت. خۆرپەرست بەرە و رۈۋى مشكەكۆپرە و شەمشەمەكۆپرە ھات، بە دەنگىكى بەرز وتى: ((سەيركەن! خۆرەتاۋ بەدەرکەۋەت، بەلگەي خۆرەتاۋ!))، كە سەرى ھەلپرى سەيرىكرد مشكەكۆپرە و شەمشەمەكۆپرە لەۋى نەماۋن.



## سهلامى گورگ بى تەماح نىيە



گورگىكى پىر لە سەر كۆيۈك دەژيا، ددانى تىژ نەبوو، بازووى بەھىز نەبوو  
و پىنۋى تىژى نەبوو، پىرىيەكەى بىھىزى كىردىبوو، بەلام زۆرىشى بىرى بوو لە  
بىرى راوكردىنى كەرويشكىك بوو، بەلام چۆن كەرويشكەكە راوبىكات؟!  
گورگ بەئاراستەى دەشتايىەكان مىلى رېگا گىرت. چاوى بە مىگەلىك كەوت، ئاراستەى  
رېسى خۇي گۆرى و بەرەو روى ئەوان ھەنگاوى نا، سەگى مىگەلەكەى بىنى، كە  
بەوئەنى شىرىكى توورە دەور و خولى مىگەلەكەى دەدا.  
گورگەكە بەخۇي وت: ((ئىتر پىر بووى و ناتوانى لەگەل ئەم سەگە شەر بىكەى.  
وا باشترە رېگى دىكە بۆ راوكردىن پەيدابىكەى، بەلام كام رېگا؟!))  
گورگ چووە سەر تاتەبەردىك و زۆر بىرىكرەوہ تا رېگەپەكى دۆزىيەوہ. مىلى



رېښکای گرت و بهرهو لای سهگهکه رږوی و له دوورهو وتی: ((سلاو کاکي سهگ!))  
 سهگهکه به توورپهیهوه سهیریکي گورگهکهی کرد و خوئی گرش کردهو و ملی  
 دریژکرد و مراندی و خوئی بو شهړ ئاماده کرد. گورگ به میهرهبانیهوه وتی:  
 ((سلاو کاکي سهگ! بوچی وهلامی سهلامهکهم نادهیتهوه؟))  
 سهگ به سهرسامیهوه سهیری گورگی کرد و وتی: ((سلاو!))  
 سهگهکه زور به وریاییهوه سهیری گورگهکهی کرد، تاوهکو له پشت تاته بهردهکهوه  
 بزر بوو.

نیورپو بوو ههوا گهرم داهاتبوو، میگهلهکه تینویان بوو و بهئاراستهی کانیاوهکه  
 ملی رېښکایان گرت، گورگهکه له پشتی دهرهختیکهوه بهماته مات هات و به  
 مهړیکي وت: ((سلاو مهړهخان! ووزعت چونه؟))  
 مهړهکه ترسا و باعهباعیکی کرد، گورگ بهنهرمییهوه وتی: ((بوچی وهلامی  
 سلاوهکهم نادهیتهوه؟ من لیږهبهدواوه گورگی درنده نیم. بو خوت دهبینی که من  
 سلاوت لیږهکهم.))

گوئی مهړهکه له ترسان دهلهرزی و وهلامی دایهوه و وتی: ((سلاو!))  
 گورگ زور بهخیږایی رږوشت، مهړهکesh راپکرد و خوئی گهیاندهوه میگهل. گورگهکه  
 له پشتی تامانی باخیک ملی دریژکرد. به نیږیهکهی وت: ((سلاو نیږی! ناوی  
 کانیاوهکه سارده؟))

نیږی ناراستهی قوچهکانی بهرهو پرووی گورگهکه وهرچهرخاند، گورگ به نهرمییهوه  
 وتی: ((بوچی وهلامی سلاوهکهم نادهیتهوه؟ من هیچ ئیشیکم بهتو نییه، وهلامی  
 سلاوهکهم بدهوه تا برږوم.)) نیږی به سهرسوورپمانهوه سهیری گورگهکهی کرد و  
 وتی: ((سلاو!))

گورگ ملی رېښکای گرت و رږوی. میگهلی مهړ و بزنهکه تیږ گیایان خوارد و تیږ  
 ئاویان خواردوهو و بهئاراستهی دهشتهکه گهړانهوه. سهگ و میگهلهکه لهدهوری  
 یهک کڅبونونهوه و سهگهکه وتی: ((من گورگیکم بینی.))  
 نیږی وتی: ((سلاوی لیږدم.))

مهړیک وتی: ((سلاوی له منیش کرد، گورگیکی میهرهبان بوو!))  
 که بووه مهغریب گورگهکه پهیدابوووهو و بهسهگهکهی وت: ((سلاو کاکي سهگ!  
 وهره مالهکهم خواردنی باشم هیه.))

جاریکی دیکه سهگهکه بهتووړهپیهوه سهیری گورگهکهی کرد، گورگ به میهرهبانیهوه وتی: ((جوابی سلاوهکههم بدهوم، من و تو دراوسیین.)) سهگهکه وتی: ((سلاو!))

گورگ لموزی بهرهو پرووی گولیک شوپکردهوه و بهدهوری میگهلهکه خولایهوه و به مهپیکى وت: ((سلاو مهپهخانم! وهره باپیکهوه برپینه سهر ئهم کیوه، ئهوی پره له سهوزهگیا.))

مهپهکه لهترسان دهلهرزى، گورگ بهمیهرهبانیهوه وتی: ((ديسان لهبیرت چوووهوه وهلامی سلاوهکههم بدهیتهوه؟))

مهپهکه سام گرتی و بهلالوتیهوه وتی: ((سلاو! سلاو!...))

گورگهکه گوپیهکانی بو بزواند و پوی.

نیریهکه گهلاى درهختهکانی دهخوارد، گورگهکه گهشته لای و وتی: ((سلاو کاکى نیری! بوچی گهلاى دهرهختهکان دهخوی؟ سهرى ئهم کیوه پره له سهوزهگیای تازه.))

نیری قوچهکانی پیشانی گورگهکهدا، گورگهکه به نهرمیهوه وتی: ((بوچی وهلامی سلاوهکههم نادهیتهوه و شهرانیش دیاری، بلئ سلاو تاوهکو برپوم.))

نیریهکه بهتووړهبوونهوه وتی: ((سلاو!))

گورگهکه پوی، بو پوژى دواپی دیسان هاتهوه و سلاوی له سهگهکه و میگهلهکه کرد.

مهپیک وتی: ((چ گورگیکی میهرهبانى! هیرشمان ناکهیته سهر و سلاویشمان لیدهکهى.))

بزنیک وتی: ((من تاكو ئیستا گورگی وام نهبینیوه!))

سهگهکه گوپی بو قسهی مهر و بزنهکه شل کردبوو، نهشى دتوانی باوهپکات، که گورگهکه میهرهبانیه. بویه زور بهوریاییهوه ئاگای له میگهلهکه بوو.

گورگ جاریکی دیکه له میگهلهکه نزیك بووهوه و به مهپیکى وت: ((سلاو مهپهخان! لهگهلم دپی لهو دهشتهدا بسورپینهوه و بچینه سهر ئهو کیوه، من سهوزهگیای بهتامت پیشان ددهم؟))

بیرکردنهوه له سهوزهگیای سهوز و بهتام زاری مهپهکهی پرکرد له ئاو. سهیری دهوروبهرى خوی کرد، شوان و سهگهکه دیارنهبوون. مهپهکه بهگهل گورگهکه



كهوت و بهسەر كۆوهكه دهكهوتن و له گورگهكهى دهپرسى: ((كو سەوزەگيا بهلهزەتەكە؟))

گورگ هەورازتر هەلەكشا و دەيوت: ((كه مێكى تر سەرکهوه!))  
گورگ مەرکهى زۆر له مێگهلهكه دوورخستهوه، كاتى كه زۆر له مێگهلهكه دووركهوتنهوه. وتى: ((مەرەخان، سەوزەگيا ناسك و بهتامهكه كه مێك له هەورازتره، بهلام من ههچ ناتوانم بهپى برۆم، كه مێك له دونگهكهتم بدهيى با بيخۆم بۆ ئهوهى هێزم بێتهوهبهرا!))

مەرکه له تهلهكهبازى گورگهكه بهخه بهرهاتهوه، بهدەنگى بهرز باراندى. گورگ ئارامى لێههنگيرا و خۆى هەلدايه سەر مەرکه. مەرکه رايکرد، گوگهكه به دووى كهوت، لهو كاتهدا سهگهكه لهپشت تاته بهردهكهوه بهدەرکهوت و ههلمهتى بۆ گورگهكه هینا، گورگ ترسا و به نهرمىیهوه وتى: ((كاكى سهگ سلاو! تۆ لهكوێ؟ ئێره كوێيه؟))

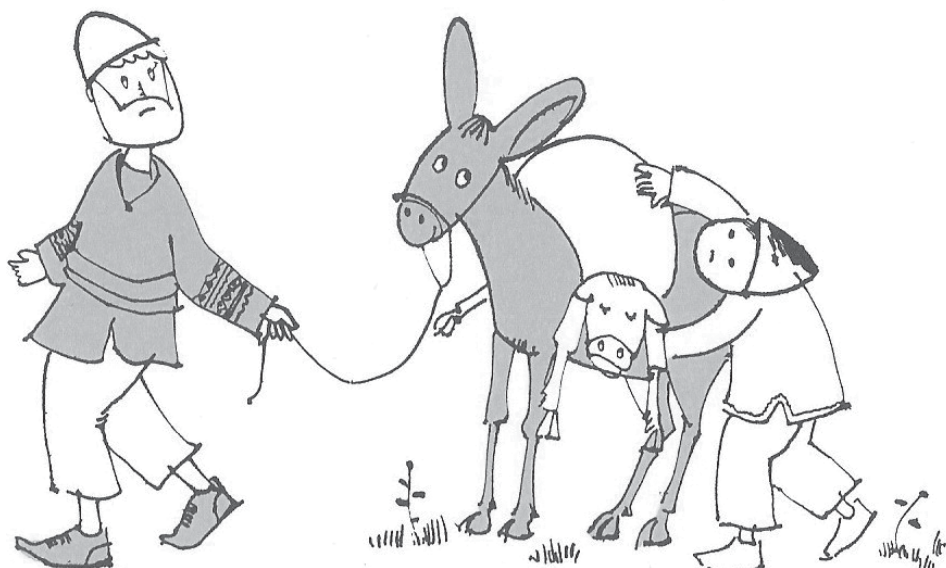
سهگهكه وتى: ((سلاوى ناسلاو گورگى فيلباز، بهو سلاوانهت دهتويست مەر بخۆي؟))

گورگ كه بينى كار لهكارترازا، چوار قاچى ههبوو چواری ديكهشى قهرزکرد و وهكو با رايکرد.

مەرکه ههناسهيهكى ههلكيشا و وتى: ((كاكى سهگ! لهكوێ بووى؟ چۆن ئاگادار بوويهوه؟))

سهگهكه وتى: ((من لهسهرهتاوه دهمزانى گورگ بهبى مهرام سلاو ناكات. كى بينيويه، گورگ سلاو له سهگ و مێگهل بكات؟ له كۆنهوه گورگ دوژمنى مەر و بزن بووه، ئهدى قهديميان نهيانوتوووه: ((سلاوى گورگ بى تهماح نيه.)) سهگ و مەرکه به ئاراستهى مێگهلهكه گهڕانهوه.

# تا گوڙهه که ده بیته مانگا، خاوه نی زیره ده کا



خاله کوردۆ گوڙهه که یه کی رهنگ خه نه یی بۆ مرادی کوری کری، مرادیش نه و گوڙهه که یه ی هیئده خوښده ویست به ته نه ها جیینه ده هیشت. گوڙهه که که ی ده برده دهر و دهشت، تاوه کو یاری له گه لدا بکات، دهیبرده سه رکانی، تاوه کو ئاوی بداتی، دهیبرده وینجه زار تاوه کو وینجه ی ته ر و تازه ی دهر خوارد بدات.

مراد به چه سه رته وه سه یری چاوی گوڙهه که که ی ده کرد و ده یوت: ((گوڙهه که گیان که ی گه و ره ده بیت؟ که ی شیرت ده بی؟ که ی ده زیی و گوڙهه که ت ده بی، تاوه کو نه نکم خوښ حال بی و له شیره که ت ماست و په نیر دروست بکات. باوکیشم دلشاد ده بیت، که گوڙهه که یه کی دیکه م هه بی. ها گوڙهه که، که ی ده بیته مانگا؟))

گوڙهه که که ده بیوړاند و قه پۆزی له دهستی مراد ده خشانده. وهرزی پایز هات و مراد

كادينه‌كه‌ى پرکرد له گه‌لا زه‌ردى پايز. چەندان باقه‌ وێنجەى وشكبووه‌وى له‌ گوشه‌يه‌كى كادينه‌كه‌ دان، هێشتا هه‌وا زۆر سارد نه‌بوو، مراد گوێره‌كه‌كه‌ى ده‌برده‌ دەر و ده‌شت، كاتى كه‌ گوێره‌كه‌كه‌ تيرى ده‌خوارد ده‌يه‌ينايه‌وه‌. تاوه‌كو گوێره‌كه‌كه‌ نه‌خۆشكه‌وت و ده‌مى له‌ ئاو و ئاليكه‌كه‌ نه‌دا.

خاڵه‌ كوردۆ چەند جوړه‌ دەرمانى به‌ گوێره‌كه‌كه‌ دا، به‌لام گوێره‌كه‌كه‌ چاكنه‌بووه‌وه‌. رۆژ به‌رۆژ لاواز و له‌رده‌بوو، مراد داده‌نيشت و سه‌يرى چاوى گوێره‌كه‌كه‌ى ده‌کرد و خه‌مى لێده‌خوارد.

خاڵه‌ كوردۆ چووه‌ شار و دەرمانى بۆ گوێره‌كه‌كه‌ هێناو پيیدا. گوێره‌كه‌كه‌ ورده‌ ورده‌ باش بوو، مراد ئه‌وه‌نده‌ خۆشحال بوو وه‌ك ئه‌وه‌ى بۆ خۆى نه‌خۆشكه‌وتبى و چاكبووبيتته‌وه‌.

مراد گوێره‌كه‌كه‌ى به‌كوڵانه‌كه‌دا برد، گوێره‌كه‌كه‌ به‌توند و تيزى قۆشمه‌ى نه‌ده‌کرد، ته‌نها پى به‌پى له‌گه‌ل مراد رپيده‌کرد. مراد به‌وه‌ رازيبوو، ده‌ستى به‌ سه‌ر و گوياكى گوێره‌كه‌كه‌ى داده‌هينا، گوێره‌كه‌كه‌ش ده‌يبۆراند.

مراد گوێره‌كه‌كه‌ى برده‌ لای منداڵان، ده‌يويست ئه‌وانيش ببينن، كه‌ بارودۆخى گوێره‌كه‌كه‌ى باش بووه‌. باقه‌ وێنه‌جه‌يه‌ك له‌به‌رده‌م كه‌ره‌كه‌ى خاڵه‌ كوردۆ بوو، گوێره‌كه‌كه‌ چووه‌ پيشى و تاوه‌كو كه‌مى له‌ وێنجەكه‌ بخوات، كه‌ره‌كه‌ لوشكه‌يه‌كى به‌هيزى له‌ گوێره‌كه‌كه‌ دا، گوێره‌كه‌كه‌ كه‌وته‌ سه‌ر زه‌وى و هه‌ر چوار په‌لى له‌ هه‌واکرد.

مراد به‌پاكردنه‌وه‌ چوو گوێره‌كه‌كه‌ى بلندكرده‌وه‌، به‌سته‌زمانه‌ ده‌يبۆراند و خوين له‌ لا ئغاوى ده‌هاته‌خواره‌وه‌ و نه‌يده‌توانى له‌سه‌ر سمه‌كانى بووه‌ستى. مراد به‌پاكردنه‌وه‌ شه‌فتىكى له‌ ته‌نگه‌ى كه‌ره‌كه‌ دا، كه‌ره‌كه‌ لشمه‌يه‌كى كرد. هاوړپيانى مرد له‌ ده‌ورى گوێره‌كه‌كه‌ كۆبوونه‌وه‌. هه‌ر چوار په‌ليان گرت و خستيانه‌ سه‌ر پشتى كه‌ره‌كه‌ و هه‌ر دوو په‌لى به‌لايه‌كى كه‌ره‌كه‌ شۆربوونه‌وه‌ و هه‌چه‌ هه‌چه‌ى له‌كه‌ره‌كه‌ كرد و به‌ره‌و لای ماله‌وه‌ رپگيان گرت.

كاتى كه‌ خاڵه‌ كوردۆ چاوى به‌گوێره‌كه‌كه‌ كه‌وت وتى: ((چى بووه‌؟))

مراد هه‌موو شتێكى بۆ خاڵه‌ كوردۆ گپرايه‌وه‌.



دووباره گوږهکه که دهمی نه ده کوتا و هیچی نه ده خوار، چونکه کاتئ که که ره که  
لوشکه ی لیدابوو زمانی گوږهکه که بهر ددانی که وتبوو و بریندار ببوو، کاتئ که  
نالیکی وشکی ده خواد خوښی لیوه ده هات.

همموو پوژیک مراد ده چووو ده رودشت و گولئ وینجه و نهرمه گیای بو ددوووریه وه  
و له توره که یه کی دناو ده یه ینایه مال هوه، کهم کهم به دهمیه وه ده کرد، زور  
به وریاییه وه گیایه که ی ده دایئ و ناگاداری نه وه بوو، که چیلکه دار و درک نه چیته  
ده مییه وه. گوږهکه که هیواش هیواش گیایه که ی ده خوار، کاتئ که یه کهم به فر باری  
زمانی گوږهکه که چاک ببوو وه، به له وهر که وتبوو وه. مراد به ده وری گوږهکه که  
ده سوورایه وه و ده یوت: ((گوږهکه گیان، زوو ببه به مانگا، تاوه کو شهر ی که ری  
خاله کوردو بکه ین، ده بئ له قه یه کی به هیژ له تنگه ی که ره که بده، باشه!))  
گوږهکه که ده یو پړاند و نالیکی ده خوار. ناوه پراستی زستان بوو، که نالیکی گوږهکه  
ته واوبوو. خاله کوردو ش پاره ی نه بوو کا و جو بکړیت، نیستا گوږهکه که له  
برسان ده پوړینئ.

مراد دلئ به گوږهکه که ده سووتا، چوو ههرچی نانه وشکه ی مالئ بوو هینا ی  
و له به رده می گوږهکه که ی پو کرد. گوږهکه که ورتکه نانه وشکه که ی خوار و  
بارودوخی تیچوو، خاله کوردو له گهل مراد به شه پرات و وتی: ((نه ده بوو نه و  
همموو ورتکه نانه به و گوږهکه یه بده...))

خاله کوردو چووو لای کاک کاروخ و یه ک گونی که کا و یه ک گونی که عه له فی به قهرز  
وهرگرت و بوی هینا. مراد کهم که مه نالیکی به گوږهکه که دا، تاوه کو باشر  
بووه وه. سه تله ناویکی له به رده داناو وتی: ((گوږهکه گیان، زوو ببه به مانگا،  
تاوه کو نه وه نده به لایه ت به سه ردانه ییت.)) گوږهکه که پوړاندی و که میک ناوی  
خوارده وه.

زستان ته واوبوو، گیاوگول و رده ورده به ده رکه وت، مراد گوږهکه که ی به گهل گاران  
دا، سه گه کان له ده وری گارانه که ده چهرخان و چاودپیری گارانه که یان ده کرد. له نا کاو  
گورگیکی رهش هیرش ی هینا، گاوانه که به ناراسته ی گارانه که رایکرد، سه گه کان  
هیرشیان بو گورگه که برد، گورگه که له دووی گوږهکه که بوو، گوږهکه که رایده کرد،

گاوانهكه به كوتهكهوه بهدواى گورگهكهوه بوو.

گورگ قه‌له‌مبازيكي لي‌دا و گازيكي له راني گويړهكهكه گرت و له خو‌لى وهردا،  
گاوانهكه هه‌لمه‌تى بو گورگهكه برد، سه‌گه‌كان خو‌يان هه‌لدايه سهر گورگهكه،  
گورگ له‌ترسان قوچاندى.

مراد گويړهكهكهى برده ماله‌وم، كاتى كه خاله كوردو چاوى به گويړهكهكه كهوت  
و وتى: ((ديسان نه‌و به‌دبه‌خته تووشى چ به‌لايه‌ك بووه؟))

خاله كوردو دهرمانى له راني گويړهكهكهى داو په‌ړويه‌كى تي‌ودرپيچا. مراد له‌سهر  
زهوى دانيشت، سهرى گويړهكهكهى خسته سهر قاچه‌كانى و وتى: ((ناى گويړهكه  
غيان، كهى ده‌بيته مانگا، تاوه‌كو كه‌ر لوشكه‌و چوته‌ت لي‌نده‌دا، تاوه‌كو ورتكه‌نان  
نه‌خوشت نه‌كا، گورگ پر‌تنه‌داتى و گازت لي‌نه‌گرئ، به‌و خودايه وا دل‌م توايه‌وه و  
بوو به‌ ناو، تو كهى گه‌وره ده‌بى؟))

خاله كوردو سه‌يريكي مرادى كرد و وتى: ((بابه‌ گيان! بير له چى ده‌كه‌يته‌وه؟  
گويړهكه وا به‌ئاسانى نابيته مانگا، هه‌زاران جوړه‌ نازار و سهرئيشه‌ى ده‌وى))،  
به به‌لاش نه‌يانوتووه: ((تا گويړهكه ده‌بيته مانگا، خاوه‌نى زي‌ره ده‌كا.)) به‌لام  
خه‌م مه‌خو، نه‌و گويړهكه‌يه‌ى كه من ده‌بي‌نم، چ‌ند مانگيكي دي‌كه ده‌بيته  
مي‌نگوينيكي به‌ هي‌ز.))

مراد شيله‌بزه‌ گرتى و سهرى گويړهكهكهى له ئاميز كرد و وتى: ((تا گويړهكه  
ده‌بيته مانگا، خاوه‌نى زي‌ره ده‌كا...)) گويړهكهكه يه‌ك دوو جار بو‌راندى.



# به مانگ بلیڻ: تو له دونيا بووی منیش هاتم



شهو بوو، مانگ به ئاسمانهوه بوو و لهچکه هه ورپکی سپی به سه رهوه بوو.  
زور تو وره بوو، به لام ئاشکراش نه بوو، که بۆچی سهیری هه وره کهی ده کرد.  
سه ریوشه کهی له ژیر چه نه گه وه به ست و پوی، کهس نه یده زانی کیوه ده روا؟  
ئه ستیره کان وتیان: ((مانگه خان، کیوه ده رۆی؟ تو چرای ئاسمانی!))  
مانگ سهیری ئه ستیرهکانی کرد و وتی: ((ده چه مالی نه نه مه رجان، نازانن نه و  
له پشت سه رمه وه چیم پی ده ئی!))

ئه ستیره کان وتیان: ((چیت پی ده ئی؟))  
مانگ وه لامی نه دانه وه و به شه په شه پ تپه ری. یه ک له ئه ستیره کان به را کردن  
به دووی که وت. مانگ پوی پوی تا وه کو گه یشته پارچه هه ورپکی سپی. هه وره که  
وتی: ((مانگه خان کیوه ده رۆی؟ تو چرای ئاسمانی!))

مانگ سهیریکی هه وره کهی کرد و وتی: ((ده چه مالی نه نه مه رجان، نازانی  
نه نه مه رجان چی پیو تووم!))  
هه ور وتی: ((چی پیو تووی؟))

مانگ وەلامى ھەورى نەدايەو و بە شەپە شەپ مى رپى گرت، ھەور و ئەستىرەكە بەدووى كەوتن، مانگ رپوى رپوى تاووكو گەيشتە مالى نەنە مەرجان. مالى نەنە مەرجان قەرەبالغ بوو، ژووەكەى پر بوو لە ميان، بوكى نەنە مەرجان لە گۆشەيەكى ژووورەكە نووستبوو. مانگ لە سەر مالى نەنە مەرجان راوہستابوو، مانگ و ئەستىرە و ھەور بە سەرسامىيەو سەيرى نەنە مەرجانىان دەکرد، ھەموو ميانەكان شاد و خۆشحالبوون. نەنە مەرجان نەوہيەكى ھەبوو، چ نەو، جوان و نازدار ھەروەكو مانگ. بوكى نەنە مەرجان لە خەو ھەلسا و بە دلخۆشەيەو سەيرى منداڵەكەى دەکرد، مانگ بە ئەستىرە و ھەورەكەى وت: ((ئىستا گوى لە قسەكانى نەنە مەرجان بگرن، تاكو بزانيں لە پشت سەرمەوہ چى دەلى.)) نەنە مەرجان شاد و خۆشحال بوو. منالەكەى پيشانى تاكتاكەى ميانەكان دەدا و ھەندى شتى دەوت. مانگ و ھەور و ئەستىرە لە پەنجەرەى مالەكە نزىك بوونەو و گوپيان لە قسەكانى نەنە مەرجان بوو. چاوى ئەستىرەكە لە خۆشيان ورنجەى داو وتى: ((مانگەخان نەنە مەرجان قسەى خراپ ناكات، دىەوئى بلىت مانگ زۆر جوانە.))

ھەورەكەش زەردەخەنەيەكى كرد و وتى: ((مانگەخان، بۆچى قسەى نەنە مەرجان دلخۆشى كردى؟ ئەو دەلىت نەوہكەى ئەوہندە جوانە بە مانگى دەمىنيتەوہ.)) مانگ بە رووگرزىيەو وتى: ((واى! ئەو تۆ دەلىتى چى! جوان گوپبگرە! مەرجان دەلىت: گوايە من لە مالەوہ نايەمە دەر، بۆ ئەوہى ھەميشە لەپشتى ھەورەكانەو بە، ئەگەر من لە خانووەكەم نەيەمە دەر، دلتنەنگ دەبم. شەو تاريك تاريك دەبىت، ئەدى نالين من رووناكى ئاسمانم؟))

ئەستىرەكە وتى: ((مانگەخان باشە، نەنە مەرجان ئارەزوومەندە نەوہكەى وەك چراى ئاسمان بىت، وەكو مانگ، جوان و مېھربان و نورانى بىت!)) مانگ بەسەرسامىيەو سەيرى ئەستىرە و ھەور و نەنە مەرجانى كرد. سەرىكى بۆ راوہشان و پىكەنى، تازە تىگەيى، كە نەنە مەرجان ئەوى چەند خۆشەوئى. سەرى شۆرکردەو و مالى نەنە مەرجانى پرکرد لە رووناكى. نەنە مەرجان سەيرى مانگەكەى كرد، منالەكەى روو بە رووى مانگ گرت و بەميوانەكانى وت: ((سەيرى مانگ بكەن! سەيرى نەوہكەم بكەن، نەوہكەم وەكو مانگە، بە مانگ بلىن: تۆ لە دونيا بووى منيش ھاتم.))

مانگ بەميھربانى نەنە مەرجان سەرسام بوو و زەردەخەنەيەكى بۆ كرد و تريفەكەى خۆى بە دەم و چاوى منالەكە پەخش كرد.



# دیوار مشکی لهیه، مشکیش گوئی لهیه



نه نه گولئ و باب به ختیار له مالئکی بچووک ده زیان. خانو هک هئ هوان دوو ژووری هه بوو، هه وشه شیان پر بوو له گول و سه وزایی. هه وزئکی جوانیش له ناو هراستی هه وشه که بوو. باب به ختیار به یانیان زوو ده چوو ه بازار، ئیشه که ه گه زؤ فروشی بوو. له بازار وکه ه به زازان سه کویه کی لئ بوو. باب به ختیار سینییه گه زویه که ه له سه سه کویه که داناو هاواری کرد: ((گه زؤ شیرین! گه زؤ نایاب!))

خه لکی بازار موشته ری باب به خیار بوون. گه زؤ شیرین و به تامه که ه ناویانگی هه بوو. باب به خیار به ته ماح نه بوو. ئه وهنده بوو مه سرفی نان و گوشتی مال ه که ه پئدابین ده کرد. ته به قه گه زویه که ه له سه سه ری خؤ داده نا و ده گئیرا. گوشتی



له قەساب دەكپى و نانى له نانهوا دەكپى و دەچووه مالى. كه برسى دهبوو ئارامى ليدەبىرا. تاوهكو دهگەيشتهوه مالى. نەنەگولئى سفرەكەى رادەخست و مەنجهله گۆشتاوهكەى لەسەر سفرەكە دادەنا.

ئەو پۇزەش وەك پۇزانى دىكە، بە تەبەقە گەزۇ و بوخچەنان و كەمىك گوشت گەراپەوه مالىهوه. دەست و دەم و چاوى شوش و چوو له ژوورەكە دانىشت. نەنەگولئى سفرەكەى راخت، قامكە سەوزەيەكى لەسەر نانهكە داناو لەبەردەم بابە بەختيارى دانا، بابە بەختيار وتى: ((ئەدى گۆشتاومان نيه؟)) نەنەگولئى وتى: ((دەبى بىر لەو پشيلەيە بكەيتەوه، گۆشتەكە له هەر شوينىك دابنىم دەيخوات.))

بابە بەختار كه زور برسى بوو، نان و سەوزەكەى خوارد، بەلام زۇرىش تورەبوو، كه ئەگەر دەستى بگەيشتايە پشيلە رەشەكە گوپەيكەنى هەلدەقەند، بەلام پشيلە رەشەكە لەو چالاكتر و زيرەكتر بوو، وا بەناسانى نەدەكەوتە بەردەستى. بەناچارى بە نەنەگولئى وت: ((گۆشتەكە لەبەردەست دامەنى! بيخەرە ژير سەبەتەوه، بۇ ئەوهى كيشەت نەبى.))

لەو كاتەدا گوپى له خشەخشىك بوو، بابە بەختيار سەيرى ئەمبەر و ئەوبەرى خوى كرد. هيجى نەدیت. نەنە گولئى گۆشتەكەى خستە ژير سەبەتەكە و سەرقالى ئيشەكانى بوو.

عەسر نەنەگولئى بەرەو لای سەبەتەكە چوو، بۇ ئەوهى گۆشتەكە دەرپىنىت و بۇ ئىواره لىبىنىت، بەلام بىنى سەبەتەكە هەلدراوتەوه وگۆشتەكەش نەماوه! چرىكەيەكى لىدا و نەفرەتى له پشيلەكە كرد و وتى: ((ئاخر پشيلەى رەش چۇنى زانى گۆشتەكە لەژير سەبەتەكەيه؟))

شەو كه بابە بەختيار هاتە مالىهوه، نەنەگولئى مەنجهله چيشتهكەى هينايە سەر سفرە. بابە بەختيار وتى: ((مەيلم بۇ گۆشتاوه دىت، بۇچى گەنمە گوتوات لىناوه؟))

نەنە گولئى هەناسەيەكى هەلكيشا و وتى: ((گۆشتەكەم خستبووه ژير سەبەتەكە، بەلام جارپكى دىكە پشيلە رەشەكە گۆشتەكەى لىبردىن.))



بابه بهختیار به نارحه‌تییه وه وتی: ((لیره وه دوا گۆشته که بخهره نیو قابله‌مه‌یه که وه و که‌ریوچی‌کیشی له‌سه‌ر دابنی.))

نه‌نه‌گولئ وتی: ((باشه!))

ئه وه رۆژه گۆشته‌که‌ی خسته نیو قابله‌مه و پارچه که‌ریوچی‌کی له‌سه‌ر دانا و چوو قاپه‌کان بشوات. ئاوی له بیره‌که هه‌لکیشا و قاپه‌کانی شووشت. مشته نوکیک و که‌می‌ک فاسولای خسته ناو مه‌نجه‌لی‌که‌وه، چوو گۆشته‌که به‌یتی، به‌لام جاری‌کی دیکه چریکاندی، قابله‌مه‌که له گۆشه‌یه‌ک که‌وتبوو و گۆشته‌که‌ش نه‌مابوو. نه‌نه‌گولئ له دهستی خوی داو وتی: ((هه‌ناوت ره‌ش بئ پشيله ره‌ش، چۆن ئه‌و گۆشته ده‌دۆزیته‌وه؟!))

نه‌نه‌گولئ دهستی له قابله‌مه و که‌ریوچه‌که نه‌دا، تاوه‌کو بابه به‌خیار گه‌راپه‌وه و هه‌موو شته‌کانی بینی. بابه به‌ختیار له خه‌فه‌تان سپره‌سپری‌کی به‌دانه‌کانی کرد و وتی: ((ئه‌و گۆشته‌ی که ئه‌م‌رۆ کړیومه، بیخهره سه‌به‌ته‌یه‌که‌وه و به‌دیواره‌وه هه‌لئواسه، ئه‌گه‌ر پشيله ره‌ش ئه‌و جاره گۆشته‌که‌ی خوارد، به‌ناوی خۆم بانگم مه‌که!))

نه‌نه‌گولئ گۆشته‌که‌ی خسته ناو زه‌نبيله‌که‌وه، بابه به‌ختیار له گۆشه‌یه‌کی ژووره‌که راکشا بۆ ئه‌وه‌ی بخه‌ویت. نه‌نه‌گولئ ئیشه‌کانی کرد و چوو بۆ ئه‌وه‌ی زه‌نبيله‌که به‌چه‌نگالی دیواری ناندینه‌که (مه‌دبه‌خه‌که) هه‌لئواسی. تاوه‌کو نه‌نه‌گولئ له ژووره‌که چوو ده‌ره‌وه، خشه‌خشی‌ک به‌رگوئی بابه به‌ختیار که‌وت. بابه به‌ختیار چاوه‌کانی کرده‌وه و خوی قولاغ کرد. بینی مشکیی‌کی گه‌وره له کۆگا‌که‌وه هاته‌ده‌ره‌وه و به‌دووی نه‌نه‌ گولئ که‌وت. بابه به‌خیار قیتبووه‌وه و به‌دوای مشکه‌که که‌وت.

مشکه‌که له‌دوای نه‌نه‌ گولئ وه ده‌رپۆی، نه‌نه‌گولئ سه‌به‌ته گۆشته‌که‌ی به‌چه‌نگالی ناندینه‌که هه‌لئواسی. مشکه‌که زۆرباش سه‌یری نه‌نه‌ گولئ و زه‌مبيله‌که‌ی کرد و وردمه‌ورده چوو ده‌ره‌وه. بابه به‌خیار به‌دوای مشکه‌که که‌وت، مشکه‌که رپۆی تاوه‌کو گه‌یشه‌ پشيله ره‌شه‌که وه‌ی وایه‌کی کرد. بابه به‌ختیار بینی پشيله ره‌شه‌که له‌دوای مشکه‌که ده‌روات.

نەنە گولئ پشتى لە ناندینەكە بوو جلى دەشوست. مشك و پشیلەكە لە پشت  
 وییەو هاتن و چونه ناندینەكە، بابە بەختیار بەدویان كەوت.  
 پشیلەكە خۆی هەڵدایە سەر سەبەتەكە، هەرکە ویستی قەپ لە گۆشتەكە بدات  
 بابە بەختیار لینگە نەعلێكى لە مشكەكە گرت و گونیه‌یه‌كیشی لە زەمبیلەكە  
 هەڵكیشا و پشیلەكە لە نیو گونیه‌كە هەڵدەبەزییەو، بەلام مشكەكە رایكرد.  
 بابە بەختیار پشیلە پەشەكەى برده چۆلەوانییەك و بەرەلایكرد، كاتى كە گەراپەو  
 ماله‌و، بینى مشكەكە بە دیواری كۆگاكە گیرى خواردبوو.  
 نەنە گولئ بە مەنجه‌له‌ گۆشته‌و هاته ژوورەو، بابە بەختار لەتەنیشت سفرەكەو  
 دانیشت، بۆنى گۆشتاو بەژوورەكان بلأودەبوو، نەنە گولئ وتى: ((چۆنت زانى  
 مشك و پشیلەكە لە ناندینن؟))  
 بابە بەختار پێكەنى و هەموو شتێكى بۆ نەنە گولئ باسكرد و وتى: ((مشك  
 خەبەرى بۆ پشیلە پەشەكە دەبرد و پێى دەگوت، كە گۆشتەكەمان لەكوئى داناو،  
 پێویستە هۆشمان كۆكەینەو، بەبەلاش نەیانوتوو: ((دیوار مشكى هەیه، مشكیش  
 گوێی هەیه.))



# خەسەنۆك خەۋىر دۇتتەۋە، ئاۋىش گۈنۈزى بىر دۇتەۋە



خەسەنۆك لە بەيانىيەۋە تاۋەكو شەۋ دەنوست، كاتى نانى بەيانى دەخوارد پىشتى  
لە تەنۋورەكە دەگرد و دەنۋستەۋە. نىۋەرۇ كە نانى دەخوارد بەتەنىشت سىفرەكەۋە  
بەخەۋالۋوى پەت دەبوو. كاتى كە نانى ئىۋارەى دەخوارد لە گۆشەيەكى ژوورەكە  
دىسان درىژدەبوۋە. نەنە زىرىن پىي دەوت: ((خەسەنۆك، خەۋ نابى بىيە  
ئىش و ژىانت! قىتەرەۋە بىرۇ ئىشك بىكە، زەخمەت بىكەشە، نان پەيدابىكە. تاكەى  
دەتەۋى بىخەۋى!))



بەلەم قەسە نەنە زېرىن لەو گۆيەھە دەچوۋە ژوورەھە و لە گۆيەكە دىكەى دەھاتە دەرەھە. نەنە زېرىن بەخۇ دەت: ((ئەگەر ھەسەنۇك بەم شىۋە گەورە بېيەت، بەدبەخت دەيەت. ئىستەن مەسەرەھە دەگىشە، لەدوۋى مەن چەكەسەك مەسەرەھە بىكىشەت؟ پىۋىستە بىرىكى لىكەمەھە، رېگىيەك بەدۋەھە بۇ ئەھە ھەسەنۇك بەدوۋى ئىشەكەھە بىت.))

نەنە زېرىن زۆرى بىرەدەھە، ئاخىر سەرۋەك خىزان دەيە بەيەك رۆژ چوار ئىش پەيدابكەت! نەنە زېرىن ھىچە دىكە نان و گۆشتى نەكرى، سەۋە و نۆك و فاسۇلىيە نەكرى. مېۋە و بادەم و گۆيە نەخستە باغەلى ھەسەنۇك.

چەند رۆژ تىپەرى، نەنە زېرىن ھەر دانەۋىلە و خۇراكىكى لە مال بوو، بۇ لىنا و دەرخواردى ھەسەنۇكى دا. ۋايلەھەت ھىچ خواردنەك لە مالەكە نەما. بەيەنى زوۋ ھەسەنۇك لەخە ھەستە سەرى بەرزەدەھە و وتى: ((نەكە گىان، بەرجايم بۇ ئامادەكە، مەن بىرىمە.))

نەنە زېرىن سەرىكى بۇ بادا و وتى: ((نە نانم ھەيە نە ناندىن. نەچام ھەيە، نەچادان. نە قەندە ھەيە، نەقەندان. ھەندەك پەنەر مابوۋ مەن خواردم.)) ھەسەنۇك بە ھەبوسىيەھە وتى: ((تۆ خواردت؟))

نەنە زېرىن وتى: ((ئەى كى بىخە؟ تۆ بىخە، كە شە و رۆژ خەوتوۋى، يان مە بىخە، كە دەچەم بارستەيەك جلوبەرگى خەك دەشۇم؟)) ھەسەنۇك سەرى خۇ شۆرەدەھە، جارەكى دىكە نوستەھە، نەنە زېرىن ھەستەيە سەرىپ و سەرىپشەكە لە سەرنەۋ بەدوۋى ئىشەكە خۇيدا چوۋ.

بوۋە نىۋەر، نەنە زېرىن گەشتەھە مال، كاتى كە گۆيە لە دەنگى نەكى بوو، لەخە ھەلسا و وتى: ((نەكە گىان ھاتەھە؟ مەن بىرىمە، نانى نىۋەرپۇم بەيە.)) نەنە زېرىن رەۋى خۇ گرژەدەھە و وتى: ((كۆرە شەرمەزاربە، بىر ئىشەك بەكە نان و گۆشت بۇ مالەھە بەيەھە! بۆچى نانى نىۋەرپۇت لە مەن پىرەژن دەۋى؟)) ھەسەنۇك باۋىشكى ھاتەھە و وتى: ((ئىستە چەند دانە گۆيەكە بەيە، زۆر بىرىمە.))

نەنە زېرىن كە گۆزەكە ھەمىشە پىر لە گۆيە بوو پىيدا، ھەسەنۇك دەستى لە كونى گۆزەكە راكرە، بەلەم ئەم جارەيان يەك دانە گۆيە تىدەنەبوو! ھەسەنۇك



وتى: ((مشكەكان ئەو گۈيزانەيان خواردوو؟))

نەنە زېرپىن وتى: ((حەسەنۆك ئەوانەى خواردوو، نەك مشكەكان.))

حەسەنۆك بەخەمبارىيەو لە گۆشەيەكى ژوورەكە دانىشت. ھەر لەوئى خەوى لىكەوتەو. نەنە زېرپىن دلى پىي سوتا، لىفكى ھىنا و دايپوشى. شەو حەسەنۆك لەخەو راچەنى، خەوى بىنى بوو، كە كۆمەلە مشكىك گۈيزەكانى ئەويان دەخوارد. سەيرى دەور و بەرى خوى كرد، نە گۈيزى بىنى و نەمشك. دووبارە بەسكى برسىيەو خەوت.

بەيانى زوو حەسەنۆك لە برسان خەبەرى بوو، لىفكەكى لەسەرخوى فريدا و وتى: ((نەنە گيان، سكم لەبرسان دىشيت.))

نەنە زېرپىن خەوتبوو، حەسەنۆك چاوى بە دانە گۈيزىك كەوت كە لە نىو دەرگاگە كەوتبوو، بۆى چوو و گۈيزەكەى ھەلگرتەو، شكاندى و خواردى و سەيرى دەور و بەرى خوى كرد، گۈيزىكى دىكەى لە ناوەرپاستى ھەيوانەكە بىنى، پرىدايى و ئەويشى شكاند و كاكلەكەى خوارد.

كەم كەمە بارودۇخى باشبوو و چاوەكانى تريسكەيان بۆ گەپايەو، گۈيزىكى دىكە لەسەر پەيزەكە بوو، حەسەنۆك رايكرد و ئەو گۈيزەشى ھەلگرتەو شكاندى و خواردى. لە لىواری ھەوزەكەش دانە گۈيزىكى گەورەى لىبوو، حەسەنۆك چوو ئەويشى ھەلگرتەو و خواردى. لە دەرەوئى ھەوشەكەش دوو گۈيزى لىبوو، بەراگردن ئەوانىشى ھەلگرتەو و چەند دانە گۈيزىك لە ناوەرپاستى گەپەكە بوو، حەسەنۆك بۆيان چوو و ھەلگرتەو، لەوكاتەدا دەرگای ھەوشەيان داخرا.

حەسەنۆك گۈيى لە دەنگى نەنە زېرپىن بوو كە وتى: ((حەسەنۆك گيان بپۇ، بپۇ ئىش بكە و پارە پەيدابكە.))

حەسەنۆك دەستى بەگريان كرد و وتى: ((نەنە گيان، خەومدپت، زۆر خەومدپت.)) نەنە زېرپىن گۈيى بەم قسانە نەدا و رۆيشت، حەسەنۆك لە پىشتى دەرگا خەوت، وردە وردە منداڵە ورتكە دەورەياندا، بە بىنىنى ئەوان حەسەنۆك خەوى زپا. يەككىك لە منداڵەكان وتى: ((حەسەنۆك ھاتوويەتيە كۆلان دتەوئى چى بكەى؟))

حەسەنۆك وتى: ((نەنە زېرپىن نايەللى بچمەو ژوورئ و دەللى پىويستە بپۇم ئىش بكەم و ھەقدەست وەرگرم. تۆ ھىچ ئىشكىت پى شك نايەت؟))



يەككەك لە منداڵەكانى پىكەنى و وتى: ((لەباغى سولتانى گويز لىدەكەنەو، تۆش  
برۆ گويز لىپكەو و پارت دەدنى.))

حەسەنۆك دەيوست جارىكى دىكە بگرىت و بانگى نەنگى بكاتەو، بەلام پەشىمان  
بوو، مى رىگای گرت، رۆيى رۆيى تادەكو گەيشتە باغى سولتانى، باخەكە  
پر بوو لە درەختى گويز، حەسەنۆك خەوى دەهات، لە لىواری باخەكە خەوت،  
باخەوان گەيشت و وتى: ((حەسەنۆك بۆچى لىرە خەوتووى؟!)) حەسەنۆك لەخەو  
راچەنى، سەپرىكى قەلاڤەتى باخەوانەكەى كرد و ترسا و وتى: ((هاتووم گويز  
لىكەمەو و حەقدەست وەر بگرم.))

باخەوان تۆرەگەيەكى دايە دەست حەسەنۆك و وتى: ((برۆ نىو باغ، تا زياتر گويز  
لىكەيتەو، پارت زياتر دەدەمى.))

حەسەنۆك تۆرەگەكەى وەرگرت و چوە ناو باخەكە، بىنى منداڵان لەنىو باخەكە  
گويز لىدەكەنەو، حەسەنۆك چووە لايەكەو كە كەسى لىنەبوو، جۆگەلە ناويك  
بەويدا لىدەپەپرى، دەيوست لە لىواری ئاوەكە بخەويت، بەلام دەسترسا باخەوانەكە  
بىت و ببىنى، چووە سەر درەختىكى گويز تادەكو گويز لىبكاتەو، تادەكو نيوەرۆ  
گويزى لىكردەو، دواتر لەسەر درەختەكە هاتە خوارەو، گويزەكانى هەموو لە  
تۆرەگەكە كرد، زۆر ماندوو ببوو، تۆرەگەكەى لە لىواری ئاوەكە داناو هەر لەوى  
خەوت.

لەو كاتەدا نەنە زىپىن نىگەران بوو، هەستايە سەرى و بۆ سۆراغردنى حەسەنۆك  
رۆيى، بەرىكەوت، تادەكو گەيشتە باخى سولتانى، لە باخەوان و لەو منداڵانەى كە  
گويزيان لىدەكردەو، پرسى، هەموان بەنىو باخەكەدا گەران تادەكو دۆزىيانەو.  
باخەوان بە دەنگىكى بەرز وتى: ((حەسەنۆك خەوتووى؟))

حەسەنۆك لەخەو راچەنى و وتى: ((بەخودا يەك تۆرەگەم گويز لىكردۆتەو،  
سەپرى بكە!!))

لە بەدبەختى ئەو قاجى لەسەرى تۆرەگەكە گىربوو و سەرى تۆرەگەكە كەوتبوو  
ناو ئاوەكە و گويزەكان دانەدانە بەئاوەكەدا رۆشستبوون، تۆرەگەكە خالى خالى بوو،  
حەسەنۆك هەناسەيەكى هەلكىشا و وتى: ((گويزەكان ئاو بردنى!!))

منداڵەكان دايانە قاقاي پىكەنىن، نەنە زىپىن تۆرەگەكەى هەلگرت و راپكرد، لە

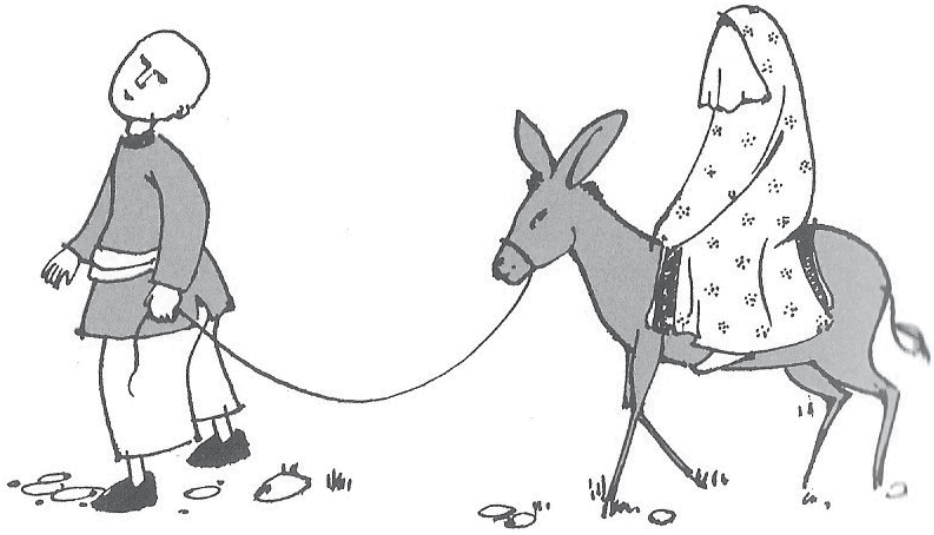


شوينيک که پوشکه و جيلکه دار له سەر ئاوه که کۆبوو بووه و گويزه کان هه موو له شوينيک گيريان خواردبوو، نه نه زيڤين هه مووی له توره گه که کرد و گه پايه وه. هه سه نهۆک خه والو سه يری مندا له کانی ده کرد و مندا له کان ده ور و خوليانه دا و ده يانوت: ((هه سه نهۆک خه و بردۆتیه وه، ئاويش گويزی بردۆته وه. هه سه نهۆک خه و بردۆتیه وه، ئاويش گويزی بردۆته وه...))

نه نه زيڤين توره گه گويزه گه ی له به رده م هه سه نهۆک دانا و وتی: ((له راستیدا هه سه نهۆک خه و بردۆتیه وه، ئاويش گويزی بردۆته وه.))  
هه سه نهۆک زۆر به شادمانی سه يری توره گه گويزه کانی ده کرد.



# نەپارەم دا نەچەنەبازی، بوک بە ئیمە بوو رازی



باجی به هار لهو دنیا گه ورهیه دا، تهنه کورپکی که چه ئی هه بوو. هه موو  
ئومیدپکی بهو بوو. ئهم کورپه شاگردی گۆزه چیهك بوو. ئاوی دههینا و  
قورپ دهگرتوه و کاسه و قاپ و گۆزهکانی دهگواستهوه بهر هه تاو. ههر ئیشیکی  
وهستایه که ی پپی دهسپارد، به گورج و گۆلی ئه نجامی ددها. ههر کاتیك بی ئیش  
دهبوو، له گۆشه یه کی کارگه که دانه نیشته، هه ندیک قورپ له بهردهم خوی دانه نا و  
یاری مندالانه و بوکه له ی گلی و دهخیلای دروست ده کرد.

عه سر کاتی که کارگه که دانه خرا، کامه ران دهگه راپه وه ماله وه، مندالان ده وره یان  
ددها، ئه ویش یاری مندالانه ی ددهانی، بوکه له ی ددهایه یه کی یان و دهخیلای ددهایه

يەككى دىكە. گۈزەى گچكەى دەدايە يەككى تر. بۆيە مندالەكان كامەرانيان زۆر خۇشدهويست.

كامەران گەورەبوو كاتى ژنەينانى هات، بەلام باجى بەهار نەيدەزانى لەدەرگاي كى بدات و كۆرەكەى بكا تە زاواى كى؟ يەك دونيا خەم لە دلى بوو.

رۆژيكيان باجى بەهار لەچكەكەى لەسەرى ناو و چووە مالى ئەم و ئەو، بەلام كەس كچى خۆى بە كامەران نەدا، هەتا فەقيرەكەى ئاوايش كچى خۆى بە كامەران نەدا. بەدلتەنگى و ئائارامىيەو گەرايەو مالى.

تاريك داها ت كۆرەكەى گەرايەو مالى، كاتى كە باجى بەهارى بەو دلتوندييەو بينى پرسى: ((نەنە چى بوو؟))

ئەويش درۆى لەگەل نەكرد، هۆكارى ئەو هەموو خەم و خەفەتەى بۆ باسكرد و وتى: ((نەنە گيان! قوربانى ئەو كەللە كەچەلەت بى، هەزارەكەى ئاوايش كچەكەى خۆى بەتۆ نەدا.))

كامەران پيەكەنى و وتى: ((خەم مەخۆ نەنە گيان! دەرۆم كچى حەكىم دىنم.))

باجى بەهار ئاھيكي هەلكيشا و وتى: ((كەچەل بوويى و گيژۆكەش بوويى.)) كامەران سينگى خۆى قيتكردەو و وتى: ((درۆناكەم، دەرۆم كچى حەكىمەكە دىنم.))

باجى بەهار بەخەمبارييەو وتى: ((ئاخر كچە فەقيريان بەتۆ نەدا، بە چ جورى دەچى كچە حەكىم بخوازى؟!))

كامەران گوتى: ((نەتبىستوو حەكىم چى وتوو؟))

باجى بەهار وتى: ((نا))

كامەران وتى: ((حەكىم وتوويەتى سبەى هەموو داخوازيكەرى كچەكەم بەخۆيان و بەدەخيلەيەكەو بىنە مالەكەم. ئەو پرسىاريان ليدەكا، ئەووى وەلامى پرسىارەكانى دايەو، كچەكەى دەداتى.))

باجى بەهار سەريكى بۆ راوەشان و وتى: ((تۆ زۆر سادەى! حەكىم دەيەوى بزاني دەخيلەى كى پارەى زياترى تيدايە، كچەكەى بەو دەدات.))

كامەران هيچى دىكەى نەوت و چووە كارگە، دەيويست بيرىكاتەو و تيبكات، سبەى



به کام دهخيله بچيته مالى حهکيم، بهلام ئه و جوزانى که حهکيم کام دهخيله دهوئ؟ وای بهباش زانى ههन्दئ قوور لهگهڵ خۆى بباته مالى حهکيمهکه و ههر جوړه دهخيلهيهی که حهکيم دهيهوئ، ئهوى بۆى دروست بکات.

رۆژى دوايى که ههر گهنجىكى ناوايى بهخۆيى و بهدهخيلهيهکهوه دهچووه مالى حهکيم. (کامهران)يش به مشتئ قوردهوه بهرهو مالى حهکيم بهرپکهوت. ههموو داخوازيکهرهکان له حهوشهه حهکيم وهستاوون، حهکيم وهک پادشايهک له ههيوانهکه دانىشتبوو و وتى: ((پرسيارى يهکهه! چ کهسيک دهخيلهيهکى لهشيوهى قوچى بزن هيناوه؟))

داخوازيکهرهکان ههموو سهيرى يهکترىان دهکرد، دهخيلهى هيچيان بهوينهى قوچى بزن نهبوو، کامهران بهخيترايى قوردهکهى شيلا و دهخيلهيهکى له شيوهى قوچى بزن دروست کرد. به راکردنهوه دايه دهست حهکيم. حهکيم بهسهرساميهوه سهيرى کامهرانى کرد و وتى: ((پرسيارى دووهم! کئ دهتوانئ ئه و پارچه بهرده بخاته ناو ئهه دهخيلهيه؟))

حهکيم پارچه بهردىكى پيشاندان، که هيندهى سيۆيک دهبوو، داخوازيکارهکان بهسهرساميهوه سهيرى دهخيله و پارچه بهردهکهيان کرد. بيرىان لهوه دهکردهوه، به چ شيوهيهک ئه و پارچه بهرده بهو کونه بچووهکى دهخيلهکهدا فرپنده خوارئ. کامهران دهخيله شيوه قوچ بزنهکهى تىک و پيکداو دانهيهکى دیکه لئ دروستکرد و چهقووهکى لهحهکيم وهگرت و بنى دهخيلهکهى پئ برى و پارچه بهردهکهى خسته ناوى. دواتر کونى بنهوهى گرت و دهخيلهکهى دايه دهست حهکيم. حهکيم بهسهرساميهوه سهريکى بو بادا و پيکهنى و وتى: ((ئىستا ههموو دهخيلهکان له ههيواندا جيبهيلن!))

داخوازى کهرهکان، دهخيلهکانيان له نيو ههيوانهکهدا قهلاچن کرد، حهکيم بهرزهپئ بووهوه و به نووکه شهقان کهوته سهر دهخيلهکان و شکاندى و وتى: ((پرسيارى سييهه! ئىستا چ کهسيک دهتوانئ دهخيلهى خۆى ههنگريتهوه؟))

ههموو سهيرى يهکترىان دهکرد، دواتر سهيرى حهکيمان کرد، کامهران چووه پيشهوه، چند مشتىکى له دهخيله شکاوهکهى ههنگرتوهوه، بهردهکهشى دوزيهوه،



ئەوھەندە پارچە گۆزەكانى وردكرد تاوھەكو كرىدەوھ گل. دواتر ھەندىك ئاوى ھىناو  
كرىدە قور و جوان شىلايى و دەخىلەيەكى دىكەى دروست كرد و وتى: ((ھەكىم!  
من دەخىلەكەى خۆم ھەلگرتەوھ.))

ھەكىم پىكەنى و بەرزەپى بووھوھ و بەدەنگىكى بەرز وتى: ((زاواكەى من كامەران  
م. دەى دەھۆل لىدەر و شەپپور ژەن با دەستپىكەن!))

سەداى ساز و شەپپور و دەف لە ئاوايى بەرپابوو، كامەران جلى زاوايەتى پۆشى  
و بە كچى ھەكىمەوھ بەرھە مائەكەيان گەراپەوھ.

باجى بەھار لە گۆشەيەكى ھەوشەكەيان دانىشتبوو و خەمى لىدەخوارد، كە  
دەرگای ھەوشە كراپەوھ كامەران كچى ھەكىمى ھىنا. باجى بەھار بەسەرسامىيەوھ  
سەيرى كامەران و كچى ھەكىمى كرد! لە خوشيان ھەلھەلەيەكى لىدا و وتى:  
((ئەى خواپە! ئەى ھاوسىكان! ئەى خەلكى ئاوايى! كورەكەى من بووھ زاوا.))

باجى بەھار چەقەنەى لىدەدا و بەدەورى بووك و زاوا دەسوراپەوھ و دەيوت:  
((نەپارەم دا نەچەنەبازى، بوك بە ئىمە بوو رازى. نەپارەم دا نەچەنەبازى، بوك  
بە ئىمە بوو رازى...))



# ژياننامەى وەرگىڭىز



\* د. ھاوژىن سىليوھ عىيسا كەرىم ئىيسىھاق تۆما قەسەب، لە داىكبووى (۱/ ۵ / ۱۹۷۹)، ھەرمۆتە - كۆيە.

\* (۲۰۰۴) بېروانامەى بەكالۆرىۆسى لە زمان و ئەدەبى كوردى بە دەستھيئاوھ.

\* (۲۰۰۸) بېروانامەى ماستەرى لە زمان و ئەدەبى كوردى بە دەستھيئاوھ.

\* (۲۰۱۲) بېروانامەى دكتوراى لە ئەدەبى كوردى بە دەستھيئاوھ.

\* (۲۰۱۷) پلەى زانستى بەرزبۆتەوھ بۆ پروفېسسۆرى يارىدەدەر.

\* زمانى: (كوردى) و (عەرەبى) و (فارسى) و (سەريانى) دەزانىت.

\* (۲۰۱۰) خەلاتى يەكەمى لە لىكۆلىنەوھى ئەدەبى لە فېدستىقالى گەلاوڭ

بەدەستھيئاوھ.

\* (۲۰۱۲) لە سەر ئاستى ھەرىمى كوردستاندا، لە بارەى لىكۆلىنەوھى ئەدەبى

لە لاىەن وەزارەتى پۆشنىبىرى خەلاتى لاوى سالى پېبەخنىراوھ.

\* (۲۰۱۶) توڭزىنەوھىەكى ھاوبەشيان لەگەل (فازىل شەوړۆ) نووسىيوھ بەناوى

(جگەرە لە جىھانبىنىى شىبەرى شىركۆبىكەسدا)، لە فېدستىقالى گەلاوڭ

بەشداريان پىكردووھ و خەلاتى يەكەمىيان بەدەستھيئاوھ.

- \* جیڳری به پڙوه بهری نووسینى گۆڅارى (زانکۆى کۆيه) بووه.
- \* ئەندامى دەستتهى نووسه رانى پۆژنامهى ههنگاوى نوێ بووه.
- \* ياریده دهري به پڙوه بهری نووسینى گۆڅارى نشاره وان بووه.
- \* به پڙوه بهری نووسینى (گۆڅارى كهلتورى كورد) بووه.
- \* جیڳری سه نه نووسه رى (گۆڅارى كه كۆن) ه.
- \* ئەندامى دەستتهى نووسه رانى (گۆڅارى پۆشنه بیری كه لدان) ه.
- \* مامۆستای رهخنهى ئەده بیه له زانکۆى کۆيه.
- \* ئەندامى سه نه ته رى مه لای گه وره یه.
- \* سه ره وکی به ثنى زمانى كوردی بووه له زانکۆى کۆيه (۲۰۱۹/۱/۷- ۲۰۲۰/۹/۱۰)

## کتیبه چاپکراوه گانی:

۱. له پایزه وه بۆ به هان شیعەر چاپخانهى بێرىشان، ههولێر ۲۰۰۷.
۲. وێنهى هونه رى له شیعهره گانی شێرکۆ بێكه سدا، ده زگای سه ره ده م ۲۰۰۹.
۳. خو شكه نه سیمۆ، کۆمه لى حیکایه تى سه ریانى، وه رگێرانى له زمانى سه ریانیه وه بۆ زمانى كوردی، چاپخانهى كه مال ۲۰۱۲.
۴. مۆسیقای نامۆی، شیعەر چاپخانهى كه مال ۲۰۱۳.
۵. ره هه ندی ده روونى له شیعهرى له تیف هه لمه تدا، چاپخانهى پۆژه لاته، ههولێر ۲۰۱۳.
۶. خۆرى ده ق و ئاو یزه ی ره خنه، ره خنهى ئەده بى، چاپخانهى حاجى هاشم ههولێر ۲۰۱۳.
۷. مێژووى هه رمۆته، توێژینه وه یه كى مێژوویى له باره ی مه سیحیه گانی کۆيه - هه رمۆته، چاپخانهى زانا، سه لیمانى، ۲۰۱۳.
۸. هه لېژاره یه ك له شیعهره گانی شێرکۆ بێكه س، وه رگێرانى له كورديه وه بۆ زمانى سه ریانى، چاپخانهى شه هاب، ههولێر ۲۰۱۵.
۹. هیمّا ئایینى و رۆشنه بیرییه گان، ن: سه به رى المه قده سى، و. له عه ره بیه وه: ده لال صلیوم، بێداچوونه وه دار شته نه وه ی: د. هاوژین سه لیوم، ۲۰۱۵.
۱۰. پاییزى نیه گه رانى، شیعەر چاپخانهى شه هاب، ههولێر ۲۰۱۵.



۱۱. ئىرۆتىك لەشئىئىرى (ئەمەم)ى ئىئىركۆ بىكەئىئىدا، ھاوبەئى لەگەل د. دەرىا  
ئەوئىزى، ئاىئانەى ئىئەھاب، ھەولئى ۲۰۱۵.
۱۲. كارىكاتىر لە ئىئىئىرى كوردىدا، ئاىئانەى رۆئىئەلەت، ھەولئى ۲۰۱۶.
۱۳. ئىگەرە لە ئىئەئىئىئى ئىئىئىرى ئىئىركۆبىكەئىئىدا، لەگەل: (ئازىل ئىئەورۆ)  
ئووسىئوئانە، ئاىئانەى زانكۆى سەلەئەدەئىن، ھەولئى ۲۰۱۷.
۱۴. مۇسقىى اللەغتراب، ئىئەر المۆلف: ھاوئىن صلىوم، ئرئمة: مئترم  
مئمد، مطبعة ھاواں دھۆك، ۲۰۱۸.
۱۵. ئاوتەئوونى زمانى كوردى و زمانى سىريانى- لە ئىئارى كۆپە (ئىئىئەر بە  
ئموونە)، كئىبى ھاوبەئى لەگەل مامۆستا ئىئادان ئىك ۲۰۱۸.
۱۶. ئابلۆى پەپوولان، ئىئىئەر بۆمئدالان، ئاىئانەى رۆئىئەلەت، ھەولئى ۲۰۱۹.
۱۷. ئوتىئەكى ئىن ئىرۆك بۆمئدالان، ئاىئانەى رۆئىئەلەت، ھەولئى ۲۰۱۹.
۱۸. رەئىئەى پراكتىكى، ئاىئانەى ئوارپرا، ۲۰۱۹.
۱۹. دايك لە ئىئەئىئىئى ئىئىئىرى (لەئىف ھەلەمەت)دا، لىكۆلئىئەوئەىكى  
رەئىئەى دەروونىئە، لەگەل (ئازىل ئىئەورۆ) ئووسىئوئانە، ئاىئانەى سارا،  
سلىئمانى، ۲۰۱۹.
۲۰. ئاگردانئىك بەقەد ئىئىئىئىئىمان، ئىاننامەى فاروق ئىئەئىد ەلى مەولوود،  
(ئادائىئە رۆمان)، لەگەل (ئازىل ئىئەورۆ) دايانئىئىئىئەوئە و كرددوئانە بە  
بابەئىكى ئەدەبى، ۲۰۲۰.
۲۱. دىوانى ئىئىئاو، ئوتىزىئەوئە و ئامادەكەن، ئاىئانەى رۆئىئەلەت، ۲۰۲۰.
۲۲. زايەلەى فلوئە ئەوئىئدارەكەى سەردارى باب سەردار لە گەل م. ئازىل  
ئىئەورۆ و د. ھىئەن ەبءولئەمىد ئامادەئان كرددووم، ۲۰۲۰.
۲۳. ئەونى فەرمانبەرئىك - ئىرۆك-، ۲۰۲۰.
۲۴. بئىئىئەئەك بۆ فىربوونى زمانى فارسى (مبانى ئادىگرى زبان فارسى)،  
۲۰۲۱.
۲۵. ئىرۆكەكانى ئەسەئۆك- بەرگى (۲، ۱)، ئووسىئىن: مئمەدەرزا ئوسفى،  
مەرگىئرانى لە زمانى فارسىئەوئە بۆ زمانى كوردى، ۲۰۲۱.

